

## J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült: A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság 2017. november 20-án (hétfő) 13.00 órai kezdettel a Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal III. emelet 300-as termében megtartott 35. rendes üléséről

Levezető elnök: Soós György

Jelenlévő bizottsági tagok: Vörös Tamás  
Erhardt Zoltánné dr. Ferencz Orsolya Ildikó  
Dudás István Józsefné  
Gondos Judit  
Guzs Gyula  
Jakabfy Tamás  
Pintér Attila  
Györgyi Ida Anna  
Hélibz György  
Kocsis Attila  
Major Zoltán  
Pálovics László  
Őzsi Éva  
Borsos Gábor

Jelenlévő meghívottak: Egry Attila - alpolgármester, dr. Mészár Erika - aljegyző, dr. Dabasi Anita - Városvezetési Ügyosztály vezetője, Páris Gyuláné - gazdasági vezető, dr. Balisani Ciro - Gazdálkodási Ügyosztály vezető-helyettese, Szomolányiné Kocsis Beatrix Éva - Városépítészeti Iroda ügyintézője, Bajusz Ferenc - Közterület-felügyeleti Ügyosztály vezetője, dr. Bojsza Krisztina - Humánszolgáltatási Ügyosztály vezetője, Bodnár Gabriella - Szervezési és Képviseleti Iroda vezetője, Teszársz Károly - tanácsadó, dr. Juharos Róbert - tanácsadó, dr. Dobos Bálint - tanácsadó, Szikszai Zsolt - Rév8 Zrt. mb. cégvezetője, dr. Iván Roland - Józsefvárosi Közösségeiért Nonprofit Zrt. gazdasági vezetője, Kecskeméti László - Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. operatív igazgatója, Bozsik István Péter - Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója, Gyimóthy Balázs - Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. irodavezetője, dr. Horváth Orsolya - Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. irodavezetője

## **Soós György**

Köszönti a megjelenteket a Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság 2017. évi 35. rendes ülésén. Megállapítja, hogy a Bizottság 14 fővel határozatképes. Ismerteti a meghívó szerinti napirendi javaslatot, majd szavazásra bocsátja az alábbiak szerint:

## **Napirend**

### **1. Gazdálkodási Ügyosztály**

*Előterjesztő: dr. Hencz Adrienn - ügyosztályvezető  
(írásbeli előterjesztés)*

1. Javaslat közterület-használati kérelmek elbírálására
2. Tulajdonosi hozzájárulás a Budapest VIII. kerület, Práter utca 73. szám alatti ingatlan kapubehajtó kialakításához
3. Javaslat a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.-vel kötendő, karácsonyi díszvilágítás műszaki ellenőri feladatainak ellátására vonatkozó megbízási szerződés megkötésére

### **2. Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.**

*Előterjesztő: Bozsik István Péter - vagyongazdálkodási igazgató  
(írásbeli előterjesztés)*

1. Javaslat a Budapest VIII. kerület, Nagy Fuvaros u. 3/A. szám alatti üres, önkormányzati tulajdonú, nem lakás céljára szolgáló helyiség határozott időre történő bérbeadására
2. SAYED PARVIZ Kft. bérbevételi kérelme a Budapest VIII. kerület, Víg u. 20. szám alatti nem lakás céljára szolgáló helyiség bérbeadása vonatkozásában
3. Javaslat a Galéria-negyed programban szereplő, Budapest VIII. kerület, Kőfaragó u. 5. szám és Vas u. 14. szám alatti önkormányzati tulajdonú, üres, nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérbeadására vonatkozó nyilvános, egyfordulós pályázat újbóli kiírására
4. Javaslat a Budapest VIII. kerület, Bródy Sándor u. 27. szám alatti üres, nem lakás céljára szolgáló helyiség bérbeadására vonatkozó pályázat eredményének megállapítására és új pályázat kiírására
5. Javaslat a Budapest VIII. kerület, Balassa u. 7. szám, valamint a Budapest VIII. kerület, Balassa u. 9. szám alatt található telek együttes elidegenítésére vonatkozó 2 fordulós pályázat eredményének megállapítására (PÓTKÉZBESÍTÉS)
6. Javaslat a Budapest VIII. kerület, Bacsó Béla utca 10-12. földszint 15. szám alatti ingatlan nyilvános, egyfordulós pályázaton történő értékesítésére (PÓTKÉZBESÍTÉS)
7. Javaslat üres lakások és nem lakás céljára szolgáló helyiségek árverés útján történő elidegenítésére
8. Javaslat az „LNR-E/2/2017. típusú”, valamint „DH/2017. típusú” bérlakás pályázatok kiírására (PÓTKÉZBESÍTÉS)

## **Soós György**

Megállapítja, hogy 14 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal a Bizottság a napirendet elfogadta.

**987/2017. (XI.20.) sz. Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság határozata  
(14 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal)**

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság az alábbi napirendet fogadja el:

**Napirend**

**1. Gazdálkodási Ügyosztály**

*Előterjesztő: dr. Hencz Adrienn - ügyosztályvezető  
(írásbeli előterjesztés)*

1. Javaslat közterület-használati kérelmek elbírálására
2. Tulajdonosi hozzájárulás a Budapest VIII. kerület, Práter utca 73. szám alatti ingatlan kapubeajtó kialakításához
3. Javaslat a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.-vel kötendő, karácsonyi díszvilágítás műszaki ellenőri feladatainak ellátására vonatkozó megbízási szerződés megkötésére

**2. Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.**

*Előterjesztő: Bozsik István Péter - vagyongazdálkodási igazgató  
(írásbeli előterjesztés)*

1. Javaslat a Budapest VIII. kerület, Nagy Fuvaros u. 3/A. szám alatti üres, önkormányzati tulajdonú, nem lakás céljára szolgáló helyiség határozott időre történő bérbeadására
2. SAYED PARVIZ Kft. bérbevételi kérelme a Budapest VIII. kerület, Víg u. 20. szám alatti nem lakás céljára szolgáló helyiség bérbeadása vonatkozásában
3. Javaslat a Galéria-negyed programban szereplő, Budapest VIII. kerület, Kőfaragó u. 5. szám és Vas u. 14. szám alatti önkormányzati tulajdonú, üres, nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérbeadására vonatkozó nyilvános, egyfordulós pályázat újbóli kiírására
4. Javaslat a Budapest VIII. kerület, Bródy Sándor u. 27. szám alatti üres, nem lakás céljára szolgáló helyiség bérbeadására vonatkozó pályázat eredményének megállapítására és új pályázat kiírására
5. Javaslat a Budapest VIII. kerület, Balassa u. 7. szám, valamint a Budapest VIII. kerület, Balassa u. 9. szám alatt található telek együttes elidegenítésére vonatkozó 2 fordulós pályázat eredményének megállapítására (PÓTKÉZBESÍTÉS)
6. Javaslat a Budapest VIII. kerület, Bacsó Béla utca 10-12. földszint 15. szám alatti ingatlan nyilvános, egyfordulós pályázaton történő értékesítésére (PÓTKÉZBESÍTÉS)
7. Javaslat üres lakások és nem lakás céljára szolgáló helyiségek árverés útján történő elidegenítésére
8. Javaslat az „LNR-E/2/2017. típusú”, valamint „DH/2017. típusú” bérlakás pályázatok kiírására (PÓTKÉZBESÍTÉS)

## **1. Gazdálkodási Ügyosztály**

*Előterjesztő: dr. Hencz Adrienn - ügyosztályvezető  
(írásbeli előterjesztés)*

### **Soós György**

Megkérdezi a Bizottság tagjait, van-e javaslatuk külön tárgyalásra. Nincs, tehát az 1. blokk napirendi pontjainak együttes vitáját megnyitja, majd lezárja. Szavazásra bocsátja az alábbi határozati javaslatokat:

### **Napirend 1.1. pontja: Javaslat közterület-használati kérelmek elbírálására**

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy

1. közterület-használati hozzájárulást ad - félévente történő teljes díjfizetéssel - az alábbiak szerint:

Közterület-használó, kérelmező:	<b>Czene Melinda egyéni vállalkozó</b> (székhely: 1085 Budapest, József körút 71-73. III/56.)
Közterület-használat ideje:	2017. november 20. – 2018. szeptember 30.
Közterület-használat célja:	világító cégér
Közterület-használat helye:	Budapest VIII. kerület, Pál utca 7. szám előtti közterületen
Közterület-használat nagysága:	1 m <sup>2</sup>

Felelős: polgármester

Határidő: 2017. november 20.

2. Czene Melinda egyéni vállalkozó, világító cégér céljából igénybe vett közterület-használat díjat 2017. október 01. - 2017. november 19. napja közötti időszakra vonatkozóan fizesse meg.

Felelős: polgármester

Határidő: 2017. november 20.

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy a Budapest VIII. kerület, Népszínház utca 22. szám alatti Társasház részére 288/2017. (IV.26.) számú határozatában megadott közterület-használati hozzájárulásokhoz kapcsolódó közterület-használat díjat, azaz 1.464.183,- Ft-ot egy összegben visszautalja a Rendelet 29. § (1) bekezdésben foglaltak alapján.

Felelős: polgármester

Határidő: 2017. november 20.

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy a Budapest VIII. kerület, Mária utca 3/A-B. szám alatti Társasház részére a 642/2017. (VIII.14.) és a 854/2017. (X.09.) számú határozataiban megadott közterület-használati hozzájárulásokhoz kapcsolódó közterület-

használat díjat, azaz 427.000,- Ft-ot egy összegben vissza a Rendelet 29. § (1) bekezdésben foglaltak alapján.

Felelős: polgármester

Határidő: 2017. november 20.

**Napirend 1.2. pontja: Tulajdonosi hozzájárulás a Budapest VIII. kerület, Práter utca 73. szám alatti ingatlan kapubehajtó kialakításához**

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy tulajdonosi hozzájárulását adja az Erős László tervező (KÉ-K/01-2773) által – az építető, P73 Ingatlan Projekt Kft. (cégjegyzékszám: 01 09 273510; székhely: 1082 Budapest, Leonardo da Vinci utca 10. fszt.) megbízása alapján – tervezett (Rsz: U-1-3/2017.10), Budapest VIII. kerület, Práter utca 73. szám alatti ingatlan kapubehajtó útsatlakozás kialakításához, az alábbi feltételekkel és kikötésekkel:

- a. jelen tulajdonosi hozzájárulás a beruházót (építetőt) nem mentesíti az építéshez szükséges egyéb szakhatósági és hatósági engedélyek beszerzése alól,
- b. a hozzájárulás a Budapest VIII. kerület, Práter utca (hrsz.: 36100/2) érintett út- és járdaszakaszára terjed ki,
- c. a beruházónak (építetőnek) a közútkezelői és munkakezdési (burkolatbontási) hozzájárulást a vonatkozó rendelet (19/1994. (V.31.) KHVM rendelet) szerinti mellékletek csatolásával a Budapest Főváros VIII. kerület Polgármesteri Hivatal Hatósági Ügyosztály Építésügyi Irodájától előzetesen meg kell kérni, és az abban foglaltakat maradéktalanul be kell tartani,
- d. kötelezi a kivitelezőt a Práter utcai járdaszakaszon a bontási helyek megfelelő minőségben történő helyreállítására, melyre a beruházó és kivitelező közösen 5 év garanciát vállal,
  - a kapubehajtó útsatlakozást – a szegély kiépítése után – az alábbi rétegrenddel kell kialakítani, szerkezeti rétegenként 20-20 cm átlapolással:
    - 8 cm vtg. térkő burkolat
    - 3 cm vtg. homok ágyazat
    - 15 cm vtg. Ckt-T2 cementstabilizáció
    - 15 cm vtg. homokos kavics 95%-ra töm.
  - a tervezett felhajtó rámpa mentén a sérült útpálya aszfalt útburkolatot legalább 30 cm szélességben, 4 cm MA11 öntött aszfalttal kell helyreállítani,
  - az új épület kivitelezését követően a kapubehajtón túli, ingatlan előtti további járdaszakaszt egybefüggően az alábbi rétegrenddel kell felújítani,
    - 6 cm vtg. térkő burkolat (burkolatváltásnál süllyesztett szegéllyel lezárva)
    - 3 cm vtg. homok ágyazat
    - 10 cm vtg. Ckt-T2 cementstabilizáció
    - 10 cm vtg. homokos kavics 95%-ra töm.

- e. jelen tulajdonosi hozzájárulás csak az engedélyező szervek, szakhatóságok előírásainak maradéktalan betartásával, a döntés napjától számított 1 évig érvényes.

Felelős: polgármester

Határidő: 2017. november 20.

**Napirend 1.3. pontja: Javaslat a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.-vel kötendő, karácsonyi díszvilágítás műszaki ellenőri feladatainak ellátására vonatkozó megbízási szerződés megkötésére**

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy

1. a 945/2017. (X.30.) számú határozatának 1. pontját úgy módosítja, hogy a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.-t megbízza a „Vállalkozási szerződés keretében Józsefváros karácsonyi feldíszítése és díszkivilágítása” tárgyú projekt kivitelezésének műszaki ellenőri feladatai ellátásával, amely feladat elvégzéséért díjazás nem illeti meg.

Felelős: polgármester

Határidő: 2017. november 20.

2. a határozat 1. pontja alapján felkéri a polgármestert a megbízási szerződés aláírására.

Felelős: polgármester

Határidő: 2017. november 25.

**Soós György**

Megállapítja, hogy 14 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal a Bizottság az alábbi határozatokat elfogadta:

**Napirend 1.1. pontja: Javaslat közterület-használati kérelmek elbírálására**

**988/2017. (XI.20.) sz. Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság határozata**

**(14 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal)**

*(Tematikai blokkban történt a szavazás.)*

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy

1. közterület-használati hozzájárulást ad - félévente történő teljes díjfizetéssel - az alábbiak szerint:

Közterület-használó, kérelmező:	<b>Czene Melinda egyéni vállalkozó</b> (székhely: 1085 Budapest, József körút 71-73. III/56.)
Közterület-használat ideje:	2017. november 20. – 2018. szeptember 30.
Közterület-használat célja:	világító cégér
Közterület-használat helye:	Budapest VIII. kerület, Pál utca 7. szám előtti közterületen
Közterület-használat nagysága:	1 m <sup>2</sup>

Felelős: polgármester  
Határidő: 2017. november 20.

2. Czene Melinda egyéni vállalkozó, világító cégér céljából igénybe vett közterület-használat díjat 2017. október 01. - 2017. november 19. napja közötti időszakra vonatkozóan fizesse meg.

Felelős: polgármester  
Határidő: 2017. november 20.

**989/2017. (XI.20.) sz. Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság határozata**  
**(14 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal)**  
*(Tematikai blokkban történt a szavazás.)*

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy a Budapest VIII. kerület, Népszínház utca 22. szám alatti Társasház részére 288/2017. (IV.26.) számú határozatában megadott közterület-használati hozzájárulásokhoz kapcsolódó közterület-használat díjat, azaz 1.464.183,- Ft-ot egy összegben visszautalja a Rendelet 29. § (1) bekezdésben foglaltak alapján.

Felelős: polgármester  
Határidő: 2017. november 20.

**990/2017. (XI.20.) sz. Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság határozata**  
**(14 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal)**  
*(Tematikai blokkban történt a szavazás.)*

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy a Budapest VIII. kerület, Mária utca 3/A-B. szám alatti Társasház részére a 642/2017. (VIII.14.) és a 854/2017. (X.09.) számú határozataiban megadott közterület-használati hozzájárulásokhoz kapcsolódó közterület-használat díjat, azaz 427.000,- Ft-ot egy összegben visszautal a Rendelet 29. § (1) bekezdésben foglaltak alapján.

Felelős: polgármester  
Határidő: 2017. november 20.

**Napirend 1.2. pontja: Tulajdonosi hozzájárulás a Budapest VIII. kerület, Práter utca 73. szám alatti ingatlan kapubeajtó kialakításához**

**991/2017. (XI.20.) sz. Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság határozata**  
**(14 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal)**  
*(Tematikai blokkban történt a szavazás.)*

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy tulajdonosi hozzájárulását adja az Erős László tervező (KÉ-K/01-2773) által – az építető, P73 Ingatlan Projekt Kft. (cégjegyzékszám: 01 09 273510; székhely: 1082 Budapest, Leonardo da Vinci utca 10. fszt.)

megbízása alapján – tervezett (Rsz: U-1-3/2017.10), Budapest VIII. kerület, Práter utca 73. szám alatti ingatlan kapubehajtó útsatlakozás kialakításához, az alábbi feltételekkel és kikötésekkel:

- a. jelen tulajdonosi hozzájárulás a beruházót (építtetőt) nem mentesíti az építéshez szükséges egyéb szakhatósági és hatósági engedélyek beszerzése alól,
- b. a hozzájárulás a Budapest VIII. kerület, Práter utca (hrsz.: 36100/2) érintett út- és járdaszakaszára terjed ki,
- c. a beruházónak (építtetőnek) a közútkezelői és munkakezdési (burkolatbontási) hozzájárulást a vonatkozó rendelet (19/1994. (V.31.) KHVM rendelet) szerinti mellékletek csatolásával a Budapest Főváros VIII. kerület Polgármesteri Hivatal Hatósági Ügyosztály Építésügyi Irodájától előzetesen meg kell kérni, és az abban foglaltakat maradéktalanul be kell tartani,
- d. kötelezi a kivitelezőt a Práter utcai járdaszakaszon a bontási helyek megfelelő minőségben történő helyreállítására, melyre a beruházó és kivitelező közösen 5 év garanciát vállal,
  - a kapubehajtó útsatlakozást – a szegély kiépítése után – az alábbi rétegrenddel kell kialakítani, szerkezeti rétegenként 20-20 cm átlapolással:
    - 8 cm vtg. térkő burkolat
    - 3 cm vtg. homok ágyazat
    - 15 cm vtg. Ckt-T2 cementstabilizáció
    - 15 cm vtg. homokos kavics 95%-ra töm.
  - a tervezett felhajtó rámpa mentén a sérült útpálya aszfalt útburkolatot legalább 30 cm szélességben, 4 cm MA11 öntött aszfalttal kell helyreállítani,
  - az új épület kivitelezését követően a kapubehajtón túli, ingatlan előtti további járdaszakaszt egybefüggően az alábbi rétegrenddel kell felújítani,
    - 6 cm vtg. térkő burkolat (burkolatváltásnál süllyesztett szegéllyel lezárva)
    - 3 cm vtg. homok ágyazat
    - 10 cm vtg. Ckt-T2 cementstabilizáció
    - 10 cm vtg. homokos kavics 95%-ra töm.
- e. jelen tulajdonosi hozzájárulás csak az engedélyező szervek, szakhatóságok előírásainak maradéktalan betartásával, a döntés napjától számított 1 évig érvényes.

Felelős: polgármester

Határidő: 2017. november 20.



**Napirend 1.3. pontja: Javaslat a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.-vel kötendő, karácsonyi díszvilágítás műszaki ellenőri feladatainak ellátására vonatkozó megbízási szerződés megkötésére**

**992/2017. (XI.20.) sz. Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság határozata**  
**(14 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal)**  
*(Tematikai blokkban történt a szavazás.)*

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy

1. a 945/2017. (X.30.) számú határozatának 1. pontját úgy módosítja, hogy a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.-t megbízza a „Vállalkozási szerződés keretében Józsefváros karácsonyi feldíszítése és díszkivilágítása” tárgyú projekt kivitelezésének műszaki ellenőri feladatai ellátásával, amely feladat elvégzéséért díjazás nem illeti meg.

Felelős: polgármester

Határidő: 2017. november 20.

2. a határozat 1. pontja alapján felkéri a polgármestert a megbízási szerződés aláírására.

Felelős: polgármester

Határidő: 2017. november 25.

## **2. Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.**

*Előterjesztő: Bozsik István Péter - vagyongazdálkodási igazgató*  
*(írásbeli előterjesztés)*

### **Soós György**

Külön tárgyalásra tesz javaslatot a 2.3. napirendi pont tekintetében. Egyéb külön tárgyalásra javaslatokat kér.

### **Jakabfy Tamás**

A napirend 2.5., 2.6., 2.7. és 2.8. pontjait kéri külön tárgyalni.

### **Soós György**

További kérés külön tárgyalásra vonatkozóan nincs, így a blokkban maradt napirendi pontok együttes vitáját megnyitja, lezárja. Szavazásra bocsátja az alábbi határozati javaslatokat:

**Napirend 2.1. pontja: Javaslat a Budapest VIII. kerület, Nagy Fuvaros u. 3/A. szám alatti üres, önkormányzati tulajdonú, nem lakás céljára szolgáló helyiség határozott időre történő bérbeadására**

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy

- 1.) **hozzájárul a Budapest VIII. kerület, Nagy Fuvaros u. 3/A. szám alatti, 35030/0/A/2 hrsz.-ú, 46 m<sup>2</sup> alapterületű, üres, utcai bejáratú, földszinti, galériás, nem lakás céljára szolgáló helyiség bérbeadásához a Magyarországi Dekorátorok és Kirakatrendezők Szövetsége** (nyilvántartási szám: 01-02-0011700; székhely: 1064 Budapest, Rózsa u. 46.

I. 6.; adószám: 18256419-2-42; képviseli: Sándor Miklós) részére, határozott időre, 2017. november 20. napjától 2017. december 20. napjáig, kiállító terem tevékenység céljára, **36.625,- Ft/hó + ÁFA bérleti díj** + közüzemi és különszolgáltatási díjak összegben.

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója  
Határidő: 2017. november 20.

2.) **felkéri** a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.-t a határozat 1.) pontja szerinti bérleti szerződés megkötésére.

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója  
Határidő: 2017. november 20.

3.) az Önkormányzat tulajdonában álló nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérbeadásának feltételeiről szóló 35/2013. (VI.20.) önkormányzati rendelet 14. § (4) bekezdése alapján a 3 havi bruttó bérleti díjnak megfelelő óvadék megfizetésétől eltekint.

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója  
Határidő: 2017. november 20.

4.) az Önkormányzat tulajdonában álló nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérbeadásának feltételeiről szóló 35/2013. (VI.20.) önkormányzati rendelet 17. § (5) bekezdés c) pontja alapján közjegyző előtt egyoldalú kötelezettségvállalási nyilatkozat bérelő általi elkészítésétől eltekint.

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója  
Határidő: 2017. november 20.

**Napirend 2.2. pontja: SAYED PARVIZ Kft. bérbevételi kérelme a Budapest VIII. kerület, Víg u. 20. szám alatti nem lakás céljára szolgáló helyiség bérbeadása vonatkozásában**

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy **nem járul hozzá a Budapest VIII. kerület Víg u. 20. szám alatti, 34929/2/A/6 hrsz.-ú, 30 m<sup>2</sup> alapterületű, önkormányzati tulajdonú, utcai bejáratú, földszinti, nem lakás céljára szolgáló helyiség bérbeadásához a SAYED PARVIZ Kft. (székhely: 1084 Budapest, Déri Miksa u. 16. fszt. 5., cégjegyzékszám: 01-09-203408, adószám: 25161872-2-42, képviseli: Khyber Feroz ügyvezető) részére raktározás tevékenység céljára.**

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója  
Határidő: 2017. november 20.

**Napirend 2.3. pontja: Javaslat a Galéria-negyed programban szereplő, Budapest VIII. kerület, Kőfaragó u. 5. szám és Vas u. 14. szám alatti önkormányzati tulajdonú, üres, nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérbeadására vonatkozó nyilvános, egyfordulós pályázat újbóli kiírására**

**A napirend 2.3. pontját külön tárgyalásra kikérték.**

**Napirend 2.4. pontja: Javaslat a Budapest VIII. kerület, Bródy Sándor u. 27. szám alatti üres, nem lakás céljára szolgáló helyiség bérbeadására vonatkozó pályázat eredményének megállapítására és új pályázat kiírására**

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy

- 1.) a 768/2017. (IX.11.) számú városgazdálkodási és pénzügyi bizottsági határozat alapján kiírt nyilvános pályázatot a **Bródy Sándor u. 27.** szám alatti, **36655/0/A/8** helyrajzi számú, üres, utcai bejáratú, földszinti, nem lakás céljára szolgáló helyiség tekintetében – érvényes pályázat hiányában – eredménytelennek nyilvánítja.

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója  
Határidő: 2017. november 20.

- 2.) **felkéri** a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.-t, hogy a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat tulajdonát képező, **Budapest VIII. kerület, Bródy Sándor u. 27.** szám alatti, **36655/0/A/8** helyrajzi számú, üres, utcai bejáratú, földszinti, nem lakás céljára szolgáló helyiségre befizetett ajánlati biztosítékok visszafizetéséről a határozathozatalt követő 15 napon belül intézkedjen a pályázók felé.

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója  
Határidő: 2017. december 5.

- 3.) **hozzájárul** a **Budapest VIII. kerület, Bródy Sándor u. 27.** szám alatti, **36655/0/A/8** hrsz.-ú, 50 m<sup>2</sup> alapterületű, üres, utcai bejáratú, földszinti, nem lakás céljára szolgáló helyiség nyilvános, egyfordulós pályázat útján történő bérbeadásához.

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója  
Határidő: 2017. november 20.

- 4.) **elfogadja** a határozat mellékletét képező, a **Budapest VIII. kerület, Bródy Sándor u. 27.** szám alatti, **36655/0/A/8** hrsz.-ú, 50 m<sup>2</sup> alapterületű, üres, utcai bejáratú, földszinti, nem lakás céljára szolgáló helyiség bérbeadására vonatkozó pályázati dokumentációt az alábbi feltételekkel:

- a.) a minimális bérleti díj összege **164.000,- Ft/hó + ÁFA**,
- b.) a pályázat bírálati szempontja: a legmagasabb megajánlott bérleti díj.  
a pályázat bírálati szempontjai:
  - a bérleti díj összege (súlyszám: 9)
  - a pályázók által vállalt bérleti díj előre, egy összegben történő megfizetése, min. 1 hó – max. 10 hó (súlyszám: 1)
- c.) a pályázatban érintett helyiségre nem adható be olyan ajánlat, amely a Képviselő-testület 248/2013. (VI.19.) számú határozat II. fejezetének 8. a) pontja szerinti 25 %-os bérleti díj kategóriába tartozó (italbolt, dohányárusítás, játékterem, szexshop), illetve nyilvános internet szolgáltatás (internet kávézó, call center, stb.) tevékenység végzésére vonatkozik.

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója  
Határidő: 2017. november 20.

5.) a pályázati dokumentációt a Versenyeztetési Szabályzatban foglaltak szerint teszi közzé.

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója  
Határidő: 2017. november 20.

**Napirend 2.5. pontja: Javaslat a Budapest VIII. kerület, Balassa u. 7. szám, valamint a Budapest VIII. kerület, Balassa u. 9. szám alatt található telek együttes elidegenítésére vonatkozó 2 forduló pályázat eredményének megállapítására**

**A napirend 2.5. pontját külön tárgyalásra kikérték.**

**Napirend 2.6. pontja: Javaslat a Budapest VIII. kerület, Bacsó Béla utca 10-12. földszint 15. szám alatti ingatlan nyilvános, egyfordulós pályázaton történő értékesítésére**

**A napirend 2.6. pontját külön tárgyalásra kikérték.**

**Napirend 2.7. pontja: Javaslat üres lakások és nem lakás céljára szolgáló helyiségek árverés útján történő elidegenítésére**

**A napirend 2.7. pontját külön tárgyalásra kikérték.**

**Napirend 2.8. pontja: Javaslat az „LNR-E/2/2017. típusú”, valamint „DH/2017. típusú” bérlakás pályázatok kiírására**

**A napirend 2.8. pontját külön tárgyalásra kikérték.**

**Soós György**

Megállapítja, hogy 14 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal a Bizottság az alábbi határozatokat elfogadta:

**Napirend 2.1. pontja: Javaslat a Budapest VIII. kerület, Nagy Fuvaros u. 3/A. szám alatti üres, önkormányzati tulajdonú, nem lakás céljára szolgáló helyiség határozott időre történő bérbeadására**

**993/2017. (XI.20.) sz. Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság határozata  
(14 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal)  
(Tematikai blokkban történt a szavazás.)**

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy

- 1.) **hozzájárul a Budapest VIII. kerület, Nagy Fuvaros u. 3/A. szám alatti, 35030/0/A/2 hrsz.-ú, 46 m<sup>2</sup> alapterületű, üres, utcai bejáratú, földszinti, galériás, nem lakás céljára szolgáló helyiség bérbeadásához a Magyarországi Dekorátorok és Kirakatrendezők Szövetsége** (nyilvántartási szám: 01-02-0011700; székhely: 1064 Budapest, Rózsa u. 46.

I. 6.; adószám: 18256419-2-42; képviseli: Sándor Miklós) részére, határozott időre, 2017. november 20. napjától 2017. december 20. napjáig, kiállító terem tevékenység céljára, **36.625,- Ft/hó + ÁFA bérleti díj + közüzemi és költszolgáltatási díjak összegén.**

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója  
Határidő: 2017. november 20.

2.) **felkéri** a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.-t a határozat 1.) pontja szerinti bérleti szerződés megkötésére.

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója  
Határidő: 2017. november 20.

3.) az Önkormányzat tulajdonában álló nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérbeadásának feltételeiről szóló 35/2013. (VI.20.) önkormányzati rendelet 14. § (4) bekezdése alapján a 3 havi bruttó bérleti díjnak megfelelő óvadék megfizetésétől eltekint.

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója  
Határidő: 2017. november 20.

4.) az Önkormányzat tulajdonában álló nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérbeadásának feltételeiről szóló 35/2013. (VI.20.) önkormányzati rendelet 17. § (5) bekezdés c) pontja alapján közjegyző előtt egyoldalú kötelezettségvállalási nyilatkozat bérelő általi elkészítésétől eltekint.

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója  
Határidő: 2017. november 20.

**Napirend 2.2. pontja: SAYED PARVIZ Kft. bérbevételi kérelme a Budapest VIII. kerület, Víg u. 20. szám alatti nem lakás céljára szolgáló helyiség bérbeadása vonatkozásában**

**994/2017. (XI.20.) sz. Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság határozata**  
**(14 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal)**  
*(Tematikai blokkban történt a szavazás.)*

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy **nem járul hozzá a Budapest VIII. kerület Víg u. 20. szám alatti, 34929/2/A/6 hrsz.-ú, 30 m<sup>2</sup> alapterületű, önkormányzati tulajdonú, utcai bejaratú, földszinti, nem lakás céljára szolgáló helyiség bérbeadásához a SAYED PARVIZ Kft. (székhely: 1084 Budapest, Déri Miksa u. 16. fszt. 5., cégjegyzékszám: 01-09-203408, adószám: 25161872-2-42, képviseli: Khyber Feroz ügyvezető) részére raktározás tevékenység céljára.**

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója  
Határidő: 2017. november 20.

**Napirend 2.4. pontja: Javaslat a Budapest VIII. kerület, Bródy Sándor u. 27. szám alatti üres, nem lakás céljára szolgáló helyiség bérbeadására vonatkozó pályázat eredményének megállapítására és új pályázat kiírására**

**995/2017. (XI.20.) sz. Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság határozata**  
**(14 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal)**  
*(Tematikai blokkban történt a szavazás.)*

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy

1.) a 768/2017. (IX.11.) számú városgazdálkodási és pénzügyi bizottsági határozat alapján kiírt nyilvános pályázatot a **Bródy Sándor u. 27.** szám alatti, **36655/0/A/8** helyrajzi számú, üres, utcai bejáratú, földszinti, nem lakás céljára szolgáló helyiség tekintetében – érvényes pályázat hiányában – eredménytelennek nyilvánítja.

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója  
Határidő: 2017. november 20.

2.) **felkéri** a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.-t, hogy a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat tulajdonát képező, **Budapest VIII. kerület, Bródy Sándor u. 27.** szám alatti, **36655/0/A/8** helyrajzi számú, üres, utcai bejáratú, földszinti, nem lakás céljára szolgáló helyiségre befizetett ajánlati biztosítékok visszafizetéséről a határozathozatalt követő 15 napon belül intézkedjen a pályázók felé.

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója  
Határidő: 2017. december 5.

3.) **hozzájárul** a **Budapest VIII. kerület, Bródy Sándor u. 27.** szám alatti, **36655/0/A/8** hrsz.-ú, 50 m<sup>2</sup> alapterületű, üres, utcai bejáratú, földszinti, nem lakás céljára szolgáló helyiség nyilvános, egyfordulós pályázat útján történő bérbeadásához.

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója  
Határidő: 2017. november 20.

4.) **elfogadja** a határozat mellékletét képező, a **Budapest VIII. kerület, Bródy Sándor u. 27.** szám alatti, **36655/0/A/8** hrsz.-ú, 50 m<sup>2</sup> alapterületű, üres, utcai bejáratú, földszinti, nem lakás céljára szolgáló helyiség bérbeadására vonatkozó pályázati dokumentációt az alábbi feltételekkel:

- a.) a minimális bérleti díj összege **164.000,- Ft/hó + ÁFA**,
- b.) a pályázat bírálati szempontja: a legmagasabb megajánlott bérleti díj.  
a pályázat bírálati szempontjai:
  - a bérleti díj összege (súlyszám: 9)
  - a pályázók által vállalt bérleti díj előre, egy összegben történő megfizetése, min. 1 hó – max. 10 hó (súlyszám: 1)
- c.) a pályázatban érintett helyiségre nem adható be olyan ajánlat, amely a Képviselő-testület 248/2013. (VI.19.) számú határozat II. fejezetének 8. a) pontja szerinti 25 %-os bérleti díj kategóriába tartozó (italbolt, dohányárusítás, játékterem, szexshop), illetve nyilvános internet szolgáltatás (internet kávézó, call center, stb.) tevékenység végzésére vonatkozik.

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója  
Határidő: 2017. november 20.

5.) a pályázati dokumentációt a Versenyeztetési Szabályzatban foglaltak szerint teszi közzé.

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója  
Határidő: 2017. november 20.

**A 995/2017. (XI.20.) sz. VPB határozat mellékletét a jegyzőkönyv 1. sz. melléklete tartalmazza.**

**Napirend 2.3. pontja: Javaslat a Galéria-negyed programban szereplő, Budapest VIII. kerület, Kőfaragó u. 5. szám és Vas u. 14. szám alatti önkormányzati tulajdonú, üres, nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérbeadására vonatkozó nyilvános, egyfordulós pályázat újbóli kiírására**

**Soós György**

A vitát megnyitja. A határozati javaslat 5. pontjához szeretne javaslatokat tenni a Bíráló Bizottság tagjaira vonatkozóan, mégpedig dr. Szilágyi Demeter, Fernezelyi Gergely és Rókusfalvy-Bodor Gergely személyére. Megkérdezi a Bizottság tagjait, van-e más jelöltjük esetleg. Nincs. Kérdések, hozzászólások sincsenek, tehát a vitát lezárja. Szavazásra bocsátja az alábbi határozati javaslatot:

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy

1.) **felkéri** a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.-t, hogy gondoskodjon a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat tulajdonát képező, **Budapest VIII. kerület, Kőfaragó u. 5.** szám alatti, 36487/0/A/3 helyrajzi számú, 71 m<sup>2</sup> alapterületű, földszinti, nem lakás céljára szolgáló helyiség bérbeadására vonatkozó, nyilvános, egyfordulós pályázati felhívás újbóli kiírására határozott időre, 60 hónapra. A bérleti szerződés megkötését követően a **bérleti díj az első 36 hónapban 80.075,- Ft/hó + ÁFA, a 37. hónaptól 60. hónapig 106.767,- Ft/hó + ÁFA bérleti díj** összegben, kizárólag kortárs galéria működtetésének céljára, a pályázati felhívásban szereplő szempontok alapján. A bérlőnek vállalnia kell, hogy a bérleti jogviszony időtartama alatt és azt követően nem élhet bérbeszámítással, és az esetleges felújítási költségeit semmilyen jogcímen nem követelheti az Önkormányzattól.

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója  
Határidő: 2017. november 20.

2.) **felkéri** a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.-t, hogy gondoskodjon a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat tulajdonát képező, **Budapest VIII. kerület, Vas u. 14.** szám alatti, jelenleg 36489/0/A/1 helyrajzi számú, 116 m<sup>2</sup> alapterületű, utcai bejáratú, pinceszinti, nem lakás céljára szolgáló helyiségrész bérbeadására vonatkozó, nyilvános, egyfordulós pályázati felhívás újbóli kiírására határozott időre, 60 hónapra. A bérleti szerződés megkötését követően a **bérleti díj az első 36 hónapban 97.775,- Ft/hó + ÁFA, a 37. hónaptól a 60. hónapig 130.367,- Ft + ÁFA bérleti díj** összegben, kizárólag kortárs galéria működtetésének céljára, a pályázati

felhívásban szereplő szempontok alapján. A bérlőnek vállalnia kell, hogy a bérleti jogviszony időtartama alatt és azt követően nem élhet bérbeszámítással, és az esetleges felújítási költségeit semmilyen jogcímen nem követelheti az Önkormányzattól.

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója  
Határidő: 2017. november 20.

- 3.) **felkéri** a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.-t, hogy gondoskodjon a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat tulajdonát képező, **Budapest VIII. kerület, Vas u. 14.** szám alatti, jelenleg 36489/0/A/1 helyrajzi számú, 134 m<sup>2</sup> alapterületű, utcai bejáratú, pinceszinti, nem lakás céljára szolgáló helyiségrész bérbeadására vonatkozó, nyilvános, egyfordulós pályázati felhívás újbóli kiírására határozott időre, 60 hónapra. A bérleti szerződés megkötését követően a **bérleti díj az első 36 hónapban 115.825,- Ft/hó + ÁFA, a 37. hónaptól a 60. hónapig 154.433,- Ft + ÁFA bérleti díj** összegben, kizárólag kortárs galéria működtetésének céljára, a pályázati felhívásban szereplő szempontok alapján. A bérlőnek vállalnia kell, hogy a bérleti jogviszony időtartama alatt és azt követően nem élhet bérbeszámítással, és az esetleges felújítási költségeit semmilyen jogcímen nem követelheti az Önkormányzattól.

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója  
Határidő: 2017. november 20.

- 4.) elfogadja a tárgyi ingatlanok hasznosítására irányuló Pályázati felhívásokat jelen határozat melléklete szerinti tartalommal.

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója  
Határidő: 2017. november 20.

- 5.) az ajánlatok elbírálásához 3 fős Bíráló Bizottságot állít fel, melynek tagjai:

- dr. Szilágyi Demeter
- Fernezelyi Gergely DLA
- Rókusfalvy-Bodor Gergely

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója  
Határidő: 2017. november 20.

- 6.) felkéri a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.-t a pályázati eljárásnak a versenyeztetési eljárásokról szóló 112/2017. (V.11.) számú képviselő-testületi határozatban foglaltak szerinti lebonyolítására.

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója  
Határidő: 2018. január 31.

- 7.) a pályázati felhívást a Versenyeztetési Szabályzat 11. pontjában foglaltaknak megfelelően a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Polgármesteri Hivatal hirdetőtábláján, a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. (Bonyolító) ügyfélfogadásra szolgáló helyiségeiben (telephelyein), a Józsefváros című helyi lapban, az Önkormányzat és a Bonyolító honlapján, továbbá az Önkormányzat és a Bonyolító számára elérhető



költségmentes hirdetési felületeken, valamint az egyéb rendelkezésre álló internetes hirdetési portálokon kell közzétenni.

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója  
Határidő: 2018. január 31.

**Soós György**

Megállapítja, hogy 13 igen, 0 nem, 1 tartózkodás szavazattal a Bizottság az alábbi határozatot elfogadta:

**996/2017. (XI.20.) sz. Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság határozata  
(13 igen, 0 nem, 1 tartózkodás szavazattal)**

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy

1.) **felkéri** a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.-t, hogy gondoskodjon a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat tulajdonát képező, **Budapest VIII. kerület, Kőfaragó u. 5.** szám alatti, 36487/0/A/3 helyrajzi számú, 71 m<sup>2</sup> alapterületű, földszinti, nem lakás céljára szolgáló helyiség bérbeadására vonatkozó, nyilvános, egyfordulós pályázati felhívás újbóli kiírására határozott időre, 60 hónapra. A bérleti szerződés megkötését követően a **bérleti díj az első 36 hónapban 80.075,- Ft/hó + ÁFA**, a **37. hónaptól 60. hónapig 106.767,- Ft/hó + ÁFA bérleti díj** összegben, kizárólag kortárs galéria működtetésének céljára, a pályázati felhívásban szereplő szempontok alapján. A bérlőnek vállalnia kell, hogy a bérleti jogviszony időtartama alatt és azt követően nem élhet bérbeszámítással, és az esetleges felújítási költségeit semmilyen jogcímen nem követelheti az Önkormányzattól.

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója  
Határidő: 2017. november 20.

2.) **felkéri** a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.-t, hogy gondoskodjon a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat tulajdonát képező, **Budapest VIII. kerület, Vas u. 14.** szám alatti, jelenleg 36489/0/A/1 helyrajzi számú, 116 m<sup>2</sup> alapterületű, utcai bejáratú, pinceszinti, nem lakás céljára szolgáló helyiségrész bérbeadására vonatkozó, nyilvános, egyfordulós pályázati felhívás újbóli kiírására határozott időre, 60 hónapra. A bérleti szerződés megkötését követően a **bérleti díj az első 36 hónapban 97.775,- Ft/hó + ÁFA**, a **37. hónaptól a 60. hónapig 130.367,- Ft + ÁFA bérleti díj** összegben, kizárólag kortárs galéria működtetésének céljára, a pályázati felhívásban szereplő szempontok alapján. A bérlőnek vállalnia kell, hogy a bérleti jogviszony időtartama alatt és azt követően nem élhet bérbeszámítással, és az esetleges felújítási költségeit semmilyen jogcímen nem követelheti az Önkormányzattól.

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója  
Határidő: 2017. november 20.

3.) **felkéri** a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.-t, hogy gondoskodjon a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat tulajdonát képező, **Budapest VIII. kerület, Vas u. 14.** szám alatti, jelenleg 36489/0/A/1 helyrajzi számú, 134 m<sup>2</sup> alapterületű, utcai bejáratú, pinceszinti, nem lakás céljára szolgáló helyiségrész

bérbeadására vonatkozó, nyilvános, egyfordulós pályázati felhívás újbóli kiírására határozott időre, 60 hónapra. A bérleti szerződés megkötését követően a **bérleti díj az első 36 hónapban 115.825,- Ft/hó + ÁFA**, a **37. hónaptól a 60. hónapig 154.433,- Ft + ÁFA bérleti díj** összegben, kizárólag kortárs galéria működtetésének céljára, a pályázati felhívásban szereplő szempontok alapján. A bérlőnek vállalnia kell, hogy a bérleti jogviszony időtartama alatt és azt követően nem élhet bérbeszámítással, és az esetleges felújítási költségeit semmilyen jogcímen nem követelheti az Önkormányzattól.

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója  
Határidő: 2017. november 20.

4.) elfogadja a tárgyi ingatlanok hasznosítására irányuló Pályázati felhívásokat jelen határozat melléklete szerinti tartalommal.

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója  
Határidő: 2017. november 20.

5.) az ajánlatok elbírálásához 3 fős Bíráló Bizottságot állít fel, melynek tagjai:

- dr. Szilágyi Demeter
- Fernezelyi Gergely DLA
- Rókusfalvy-Bodor Gergely

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója  
Határidő: 2017. november 20.

6.) felkéri a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.-t a pályázati eljárásnak a versenyeztetési eljárásokról szóló 112/2017. (V.11.) számú képviselő-testületi határozatban foglaltak szerinti lebonyolítására.

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója  
Határidő: 2018. január 31.

7.) a pályázati felhívást a Versenyeztetési Szabályzat 11. pontjában foglaltaknak megfelelően a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Polgármesteri Hivatal hirdetőtábláján, a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. (Bonyolító) ügyfélfogadásra szolgáló helyiségeiben (telephelyein), a Józsefváros című helyi lapban, az Önkormányzat és a Bonyolító honlapján, továbbá az Önkormányzat és a Bonyolító számára elérhető költségmentes hirdetési felületeken, valamint az egyéb rendelkezésre álló internetes hirdetési portálokon kell közzétenni.

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója  
Határidő: 2018. január 31.

**A 996/2017. (XI.20.) sz. VPB határozat mellékletét a jegyzőkönyv 2. sz. melléklete tartalmazza.**

**Napirend 2.5. pontja: Javaslat a Budapest VIII. kerület, Balassa u. 7. szám, valamint a Budapest VIII. kerület, Balassa u. 9. szám alatt található telek együttes elidegenítésére vonatkozó 2 fordulós pályázat eredményének megállapítására**

**Soós György**

A vitát megnyitja, megadja a szót Jakabfy Tamás képviselőnek.

**Jakabfy Tamás**

Azt nem kért, hogy a pályázatot szabályszerűen bonyolították le, viszont ő eleve nem értett egyet tárgyi telkek elidegenítésével, ezért nem fogja megszavazni.

**Soós György**

Tudomásul veszi a bejelentést, majd egyéb hozzászólások hiányában a vitát lezárja. Szavazásra bocsátja az alábbi határozati javaslatot:

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy

- 1.) a Budapest VIII. kerület, Balassa u. 7. szám alatti, 36189 hrsz.-ú, 805 m<sup>2</sup> alapterületű, valamint a Budapest VIII. kerület, Balassa u. 9. szám alatti, 36188 hrsz.-ú, 730 m<sup>2</sup> alapterületű ingatlanok együttes elidegenítésére kiírt kétfordulós pályázatot érvényesnek és eredményesnek nyilvánítja.

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója

Határidő: 2017. november 20.

- 2.) a pályázat nyertesének a FUTUREAL New Ages Kft.-t (székhely: 1082 Budapest, Futó utca 47-53. VII. emelet, cg. 01-09-206007, adószáma: 25282256-2-42) nyilvánítja, a vételárat 366.120.000,- Ft + ÁFA összegben állapítja meg.

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója

Határidő: 2017. november 20.

- 3.) megbízza a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.-t arra, hogy a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat meghatalmazásából és megbízásából eljárva, a FUTUREAL New Ages Kft. által benyújtott módosítási javaslatoknak megfelelő tartalmú ingatlan-adásvételi szerződést aláírja.

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója

Határidő: 2017. december 20.

**Soós György**

Megállapítja, hogy 11 igen, 1 nem, 2 tartózkodás szavazattal a Bizottság az alábbi határozatot elfogadta:

**997/2017. (XI.20.) sz. Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság határozata  
(11 igen, 1 nem, 2 tartózkodás szavazattal)**

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy

- 1.) a Budapest VIII. kerület, Balassa u. 7. szám alatti, 36189 hrsz.-ú, 805 m<sup>2</sup> alapterületű, valamint a Budapest VIII. kerület, Balassa u. 9. szám alatti, 36188 hrsz.-ú, 730 m<sup>2</sup> alapterületű ingatlanok együttes elidegenítésére kiírt kétfordulós pályázatot érvényesnek és eredményesnek nyilvánítja.

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója

Határidő: 2017. november 20.

- 2.) a pályázat nyertesének a FUTUREAL New Ages Kft.-t (székhely: 1082 Budapest, Futó utca 47-53. VII. emelet, cg. 01-09-206007, adószáma: 25282256-2-42) nyilvánítja, a vételárat 366.120.000,- Ft + ÁFA összegben állapítja meg.

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója

Határidő: 2017. november 20.

- 3.) megbízza a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.-t arra, hogy a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat meghatalmazásából és megbízásából eljárva, a FUTUREAL New Ages Kft. által benyújtott módosítási javaslatoknak megfelelő tartalmú ingatlan-adásvételi szerződést aláírja.

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója

Határidő: 2017. december 20.

### **Napirend 2.6. pontja: Javaslat a Budapest VIII. kerület, Bacsó Béla utca 10-12. földszint 15. szám alatti ingatlan nyilvános, egyfordulós pályázaton történő értékesítésére**

#### **Soós György**

A vitát megnyitja, megadja a szót Jakabfy Tamás képviselőnek.

#### **Jakabfy Tamás**

Ezzel a helyiséggel kapcsolatban szintén az a véleménye, hogy bérbeadással lehetne hasznosítani. Nem tudja, írtak-e már ki pályázatot a helyiségre, vagy csak a JGK-nál szerepelt a listán, és az szerzett tudomást erről a 163 m<sup>2</sup>-es helyiségről, aki bement az Őr utcába.

#### **Soós György**

Válaszadásra megadja a szót az előterjesztőnek.

#### **Bozsik István Péter**

Bérbeadási pályázatra mostanában nem írtak ki, de igény sem érkezett bérbevételre, és emlékezetére szerint elég régóta üresen áll.

#### **Soós György**

Megkérdezi a Bizottság tagjait, van-e még kérdésük, hozzászólásuk. Nincs, tehát a vitát lezárja. Szavazásra bocsátja az alábbi határozati javaslatot:

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy

- 1.) hozzájárul a Budapest VIII. kerület, Bacsó Béla utca 10-12. földszint 15. szám alatti, 34835/0/A/15 hrsz.-ú, 163 m<sup>2</sup> alapterületű irodahelyiség nyilvános, egyfordulós pályázat útján történő értékesítéséhez.

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója  
Határidő: 2017. november 20.

- 2.) elfogadja a határozat mellékletét képező, a Budapest VIII. kerület, Bacsó Béla utca 10-12. földszint 15. szám alatti, 34835/0/A/15 hrsz.-ú, 163 m<sup>2</sup> alapterületű irodahelyiség értékesítésére vonatkozó pályázati felhívást az alábbi feltételekkel:

- a.) a minimális vételár: 54.500.000.- Ft

- b.) az ajánlati biztosíték összege: 5.500.000.- Ft

- c.) a pályázat bírálati szempontja: a legmagasabb megajánlott vételár

A Kiíró kiköti, hogy

- csak olyan pályázó tehet ajánlatot, akinek tevékenységi körébe tartozik a gazdasági tevékenységek egységes ágazati osztályozási rendszerében (TEÁOR) meghatározott 9499 számú vagy 8559 besorolású; azaz a máshova nem sorolható egyéb közösségi, társadalmi tevékenység, vagy máshova nem sorolható egyéb oktatási tevékenység,

- csak olyan pályázó tehet ajánlatot, aki kötelezettséget vállal a gazdasági tevékenységek egységes ágazati osztályozási rendszerében (TEÁOR) meghatározott 9499 számú vagy 8559 besorolású; azaz a máshova nem sorolható egyéb közösségi, társadalmi tevékenység, vagy máshova nem sorolható egyéb oktatási tevékenység végzésére a helyiségben,

- vállalja egy minimum 2 oldalas összefoglaló pályázati dokumentációhoz történő csatolását, mely tartalmazza a helyiség hasznosításával kapcsolatos tervet.

A fenti feltételeknek együttesen kell teljesülniük a pályázat benyújtása során.

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója  
Határidő: 2017. november 20.

- 3.) a pályázati felhívást a Képviselő-testület 112/2017. (V.11.) számú határozatának (Versenyeztetési Szabályzat) 11. pontjában foglaltaknak megfelelően a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal hirdetőtábláján, a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. (Bonyolító) ügyfélfogadásra szolgáló helyiségében (telephelyein), a Józsefváros című helyi lapban, az Önkormányzat és a Bonyolító honlapján, továbbá az Önkormányzat és a Bonyolító számára elérhető költségmentes hirdetési felületeken, egyéb rendelkezésre álló internetes hirdetési portálokon kell közzétenni.

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója  
Határidő: 2017. november 22

- 4.) felkéri a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.-t, hogy a versenyeztetési eljárást bonyolítsa le, és a pályázat eredményére vonatkozó javaslatát terjessze a Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság elé jóváhagyás céljából.

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója  
Határidő: 2018. január 29.

**Soós György**

Megállapítja, hogy 11 igen, 1 nem, 2 tartózkodás szavazattal a Bizottság az alábbi határozatot elfogadta:

**998/2017. (XI.20.) sz. Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság határozata  
(11 igen, 1 nem, 2 tartózkodás szavazattal)**

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy

- 1.) hozzájárul a Budapest VIII. kerület, Bacsó Béla utca 10-12. földszint 15. szám alatti, 34835/0/A/15 hrsz.-ú, 163 m<sup>2</sup> alapterületű irodahelyiség nyilvános, egyfordulós pályázat útján történő értékesítéséhez.

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója  
Határidő: 2017. november 20.

- 2.) elfogadja a határozat mellékletét képező, a Budapest VIII. kerület, Bacsó Béla utca 10-12. földszint 15. szám alatti, 34835/0/A/15 hrsz.-ú, 163 m<sup>2</sup> alapterületű irodahelyiség értékesítésére vonatkozó pályázati felhívást az alábbi feltételekkel:
  - a.) a minimális vételár: 54.500.000.- Ft
  - b.) az ajánlati biztosíték összege: 5.500.000.- Ft
  - c.) a pályázat bírálati szempontja: a legmagasabb megajánlott vételár

A Kiíró kiköti, hogy

- csak olyan pályázó tehet ajánlatot, akinek tevékenységi körébe tartozik a gazdasági tevékenységek egységes ágazati osztályozási rendszerében (TEÁOR) meghatározott 9499 számú vagy 8559 besorolású; azaz a máshova nem sorolható egyéb közösségi, társadalmi tevékenység, vagy máshova nem sorolható egyéb oktatási tevékenység,

- csak olyan pályázó tehet ajánlatot, aki kötelezettséget vállal a gazdasági tevékenységek egységes ágazati osztályozási rendszerében (TEÁOR) meghatározott 9499 számú vagy 8559 besorolású; azaz a máshova nem sorolható egyéb közösségi, társadalmi tevékenység, vagy máshova nem sorolható egyéb oktatási tevékenység végzésére a helyiségben,

- vállalja egy minimum 2 oldalas összefoglaló pályázati dokumentációhoz történő csatolását, mely tartalmazza a helyiség hasznosításával kapcsolatos tervet.

A fenti feltételeknek együttesen kell teljesülniük a pályázat benyújtása során.

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója  
Határidő: 2017. november 20.

- 3.) a pályázati felhívást a Képviselő-testület 112/2017. (V.11.) számú határozatának (Versenyeztetési Szabályzat) 11. pontjában foglaltaknak megfelelően a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal hirdetőtábláján, a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. (Bonyolító) ügyfélfogadásra szolgáló helyiségében (telephelyein), a Józsefváros című helyi lapban, az Önkormányzat és a Bonyolító honlapján, továbbá az Önkormányzat és a Bonyolító számára elérhető költségmentes hirdetési felületeken, egyéb rendelkezésre álló internetes hirdetési portálokon kell közzétenni.

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója  
Határidő: 2017. november 22

4.) felkéri a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.-t, hogy a versenyeztetési eljárást bonyolítsa le, és a pályázat eredményére vonatkozó javaslatát terjessze a Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság elé jóváhagyás céljából.

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója  
Határidő: 2018. január 29.

**A 998/2017. (XI.20.) sz. VPB határozat mellékletét a jegyzőkönyv 3. sz. melléklete tartalmazza.**

*A Bizottság létszáma – Pintér Attila megérkezésével – 15 főre változott.*

**Napirend 2.7. pontja: Javaslat üres lakások és nem lakás céljára szolgáló helyiségek árverés útján történő elidegenítésére**

**Soós György**

A vitát megnyitja, megadja a szót Jakabfy Tamás képviselőnek.

**Jakabfy Tamás**

Jó pár éve megy már ez az árvereztetés, amikor néha rákérdez, azt a választ kapja a JGK részéről, hogy azért, mert az árverésen elég jó arányban el tudnak kelni a lakások és helyiségek. Viszont azt továbbra sem nagyon tudja, hogy mégis milyen szempontok alapján kerülnek ezek kiírásra. Ugyanis azt látja, hogy előkerülnek ezek a lakások, de egyébként, úgymond hivatalosan nem tudják azt, hogy mégis miként mennek valójában ezek az árverések. Tehát örülne neki, ha egy-két hét múlva kapna a Bizottság az utóbbi két év, az idei és a tavalyi árveréséről valamilyen összegzést, hogy valójában mennyire áll meg ez az érv, hogy jó arányban kelnek el. A másik kérdése pedig, hogy mégis milyen szempontok szerint történik az árverésre kerülő lakások és helyiségek kiválasztása.

**Soós György**

Meg fogja kapni Jakabfy Tamás képviselő, kéri akkor az előterjesztőt, hogy két hét múlva készítsen egy összegző táblázatot az elmúlt egy évről. Ha megnézi Jakabfy Tamás képviselő, hogy milyen ingatlanok szerepelnek közöttük: földszinti, 15-17 m<sup>2</sup>-es, nagy valószínűséggel kiadhatatlan helyiségek, de erre majd a JGK fog egész pontos választ adni. Illetőleg elektronikus liciten történik, ahogy a NAV-é is, valamint az egyéb ilyen jellegű árverések szoktak történni. A válasz kiegészítésére megadja a szót az előterjesztőnek.

**Bozsik István Péter**

A tájékoztatót össze fogják állítani. De valóban jó volt a meglátás, régóta üresen álló lakásokról és helyiségekről van szó, melyeknek a felújítása általában nem kifizetődő, egyáltalán nem, vagy nehezen hasznosíthatóak, ezért próbálják meg ezeket elektronikus licit útján értékesíteni. Jelen esetben is mindegyik lakás és helyiség ilyen állapotú, ez talán az alapterületekből és a kikiáltási árakból is látszik.

**Soós György**

Megkérdezi a Bizottság tagjait, van-e még kérdésük, hozzászólásuk. Nincs, tehát a vitát lezárja. Szavazásra bocsátja az alábbi határozati javaslatot:

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy

- 1.) a **Budapest VIII. kerület, Fecske utca 5. földszint 8.** szám alatti, 34788/0/A/8 helyrajzi számú, 25 m<sup>2</sup> alapterületű, félkomfortos lakást a bérbeadási állományból kivonja, a kikiáltási árat 4.990.000 Ft összegben elfogadja, egyúttal felkéri a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.-t a hatályos jogszabályok rendelkezései szerinti nyilvános elektronikus árverés lebonyolítására.

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója  
Határidő: 2017. november 20.

- 2.) a **Budapest VIII. kerület, Práter utca 69. földszint 4.** szám alatti, 36116/0/A/8 hrsz.-ú, 29 m<sup>2</sup> alapterületű, komfort nélküli komfortfokozatú lakást a bérbeadási állományból kivonja, a kikiáltási árat 6.760.000 Ft összegben elfogadja, egyúttal felkéri a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.-t a hatályos jogszabályok rendelkezései szerinti nyilvános elektronikus árverés lebonyolítására.

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója  
Határidő: 2017. november 20.

- 3.) a **Budapest VIII. kerület, Rozgonyi utca 2-6. I. lh. földszint 2.** szám alatti, 36021/0/A/2 helyrajzi számú, 42 m<sup>2</sup> alapterületű, komfortos komfortfokozatú lakást a bérbeadási állományból kivonja, a kikiáltási árat 8.560.000 Ft összegben elfogadja, egyúttal felkéri a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.-t a hatályos jogszabályok rendelkezései szerinti nyilvános elektronikus árverés lebonyolítására.

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója  
Határidő: 2017. november 20.

- 4.) a **Budapest VIII. kerület, Koszorú utca 23.** szám alatti, földszinti, 35267/0/A/5 helyrajzi számú, 15 m<sup>2</sup> alapterületű műhely/üzlet helyiséget a bérbeadási állományból kivonja, a kikiáltási árat 1.600.000 Ft összegben elfogadja, egyúttal felkéri a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.-t a hatályos jogszabályok rendelkezései szerinti nyilvános elektronikus árverés lebonyolítására.

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója  
Határidő: 2017. november 20.

- 5.) a **Budapest VIII. kerület, Koszorú utca 23.** szám alatti, földszinti, 35267/0/A/6 helyrajzi számú, 17 m<sup>2</sup> alapterületű műhely/üzlet helyiséget a bérbeadási állományból kivonja, a kikiáltási árat 1.840.000 Ft összegben elfogadja, egyúttal felkéri a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.-t a hatályos jogszabályok rendelkezései szerinti nyilvános elektronikus árverés lebonyolítására.

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója  
Határidő: 2017. november 20.



**Soós György**

Megállapítja, hogy 12 igen, 0 nem, 3 tartózkodás szavazattal a Bizottság az alábbi határozatot elfogadta:

**999/2017. (XI.20.) sz. Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság határozata  
(12 igen, 0 nem, 3 tartózkodás szavazattal)**

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy

- 1.) a **Budapest VIII. kerület, Fecske utca 5. földszint 8.** szám alatti, 34788/0/A/8 helyrajzi számú, 25 m<sup>2</sup> alapterületű, félkomfortos lakást a bérbeadási állományból kivonja, a kikiáltási árat 4.990.000 Ft összegben elfogadja, egyúttal felkéri a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.-t a hatályos jogszabályok rendelkezései szerinti nyilvános elektronikus árverés lebonyolítására.

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója  
Határidő: 2017. november 20.

- 2.) a **Budapest VIII. kerület, Práter utca 69. földszint 4.** szám alatti, 36116/0/A/8 hrsz.-ú, 29 m<sup>2</sup> alapterületű, komfort nélküli komfortfokozatú lakást a bérbeadási állományból kivonja, a kikiáltási árat 6.760.000 Ft összegben elfogadja, egyúttal felkéri a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.-t a hatályos jogszabályok rendelkezései szerinti nyilvános elektronikus árverés lebonyolítására.

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója  
Határidő: 2017. november 20.

- 3.) a **Budapest VIII. kerület, Rozgonyi utca 2-6. I. lh. földszint 2.** szám alatti, 36021/0/A/2 helyrajzi számú, 42 m<sup>2</sup> alapterületű, komfortos komfortfokozatú lakást a bérbeadási állományból kivonja, a kikiáltási árat 8.560.000 Ft összegben elfogadja, egyúttal felkéri a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.-t a hatályos jogszabályok rendelkezései szerinti nyilvános elektronikus árverés lebonyolítására.

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója  
Határidő: 2017. november 20.

- 4.) a **Budapest VIII. kerület, Koszorú utca 23.** szám alatti, földszinti, 35267/0/A/5 helyrajzi számú, 15 m<sup>2</sup> alapterületű műhely/üzlet helyiséget a bérbeadási állományból kivonja, a kikiáltási árat 1.600.000 Ft összegben elfogadja, egyúttal felkéri a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.-t a hatályos jogszabályok rendelkezései szerinti nyilvános elektronikus árverés lebonyolítására.

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója  
Határidő: 2017. november 20.

- 5.) a **Budapest VIII. kerület, Koszorú utca 23.** szám alatti, földszinti, 35267/0/A/6 helyrajzi számú, 17 m<sup>2</sup> alapterületű műhely/üzlet helyiséget a bérbeadási állományból kivonja, a kikiáltási árat 1.840.000 Ft összegben elfogadja, egyúttal felkéri a Józsefvárosi

Gazdálkodási Központ Zrt.-t a hatályos jogszabályok rendelkezései szerinti nyilvános elektronikus árverés lebonyolítására.

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója  
Határidő: 2017. november 20.

## **Napirend 2.8. pontja: Javaslat az „LNR-E/2/2017. típusú”, valamint „DH/2017. típusú” bérlakás pályázatok kiírására**

### **Soós György**

A vitát megnyitja, megadja a szót Jakabfy Tamás képviselőnek.

### **Jakabfy Tamás**

A lakáspályázatok kiírásánál pedig azt szúrta neki szemet, hogy a második blokkban, amely a „DH”, azaz devizahiteles pályázat, szerepel három nagyobb méretű lakás. A legnagyobb egyenesen 106 m<sup>2</sup>-es, 3 + fél szobás lakás. Ilyenkor mindig rácsodálkozik arra, hogy az Önkormányzatnak milyen lakásai vannak, továbbá rácsodálkozik arra, hogy ezt eddig miért nem hasznosították. A másik is egy 81 m<sup>2</sup>-es lakás. A devizahittel kapcsolatban külön kérdése van. Mégpedig, hogy most már azért jó pár éve nincsenek devizahitelek, tehát jól érti-e azt, hogy azok számára fogják a megjelölt 5 lakást kiírni, akiknek már nagyon sok évvel ezelőtt bedőlt a devizahitelük, még a devizahitelek kivezetése előtt? Vagyis gyakorlatilag 5-6 éve húzódo devizahiteles ügyük van? Pontosabban, kik jelentkezhettek?

### **Soós György**

Egyrészt az utolsó kérdésre a válasz megtalálható az előterjesztésben. A másik kérdés kapcsán elmondja, hogy ő maga is régen újított fel lakást, de sajnós most beázott a plafonja, és ne tudja meg Jakabfy Tamás képviselő, mennyibe kerül egy plafonnak csak a festése. Tehát olyan szinten elszálltak a felújítási árak, gondoljanak bele, hogy ennek a 106 m<sup>2</sup>-es lakásnak mennyi lesz a felújítása, hisz szerepel a felújítási kötelezettség. Ráadásul 1 évre adja csak bérbe az Önkormányzat, és amennyiben a felújítást nem valósítja meg a bérlő, a szerződés felmondásra kerül, és mehet a lakásból. Véleménye szerint itt csak jól járhat az Önkormányzat. Pont az a lényeg, hogy nem értékesítésről van szó, hanem egy kőkemény felújítási kötelezettséggel jár. Az Önkormányzatnak egy 106 m<sup>2</sup>-es lakást felújítani legalább 15-20 millió forintba kerülne. Lehet, hogy magánember olcsóbban meg tudja oldani, saját kézi erejével, amit ő egyébként el tud képzelni, de majd elvállik. Azt gondolja, adják meg a lehetőséget valakinek, aki be szeretne költözni esetleg egy nagyobb családdal, és szorult helyzetben van, és igen, van, akinek 5 éve devizaadósság problémája van, szerinte nem is kevés az országban, de valószínűleg Józsefvárosban is akad ilyen. Ha valaki ezt bevállalja, annak tudatában, hogy mennyibe kerül a felújítás, véleménye szerint ez egy abszolút méltányolható körülmény. Úgy véli, válaszolt is a kérdésre, de megkérdezi a Bizottság tagjait, van-e még kérdésük, hozzászólásuk. Mivel nincs, a vitát lezárja. Szavazásra bocsátja az alábbi határozati javaslatot:

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy

- 1.) 2017. november 23. – 2018. január 10. között pályázatot ír ki, a pályázat benyújtásakor 40. életévüket be nem töltött egyedülállók, vagy a pályázat benyújtásakor 40. életévüket be nem töltött, 1 illetve 2 gyermeket egyedül nevelő, lakással nem rendelkezők részére,

az előterjesztés 1. és 2. számú mellékletét képező Pályázati Felhívásban és a Pályázati jelentkezési lapban meghatározott tartalommal.

A pályázatra kiírt lakásokra a tulajdonos Önkormányzat felújítási kötelezettséggel, költségelví bérleti díj előírása mellett, óvadékfizetési kötelezettséggel, 1 év határozott időre szóló bérleti szerződést köt a nyertes pályázóval, az alábbiakban felsorolt szobaszámú, alapterületű és komfortfokozatú, összesen 5 darab bérlakásra:

1) 34978/0/A/7 hrsz. Fecske u. 37. földszint 8.	2 szobás	37,9 m <sup>2</sup>	komfortos
2) 35574/0/A/27 hrsz. Futó u. 13. 3. emelet 26.	1 szobás	30,3 m <sup>2</sup>	komfortos
3) 35082 hrsz. Nagy Fuvaros u. 26. földszint 6.	1 + fél szobás	33,9 m <sup>2</sup>	komfortos
4) 35082 hrsz. Nagy Fuvaros u. 26. 1. emelet 20.	1 + fél szobás	35,5 m <sup>2</sup>	komfort nélküli
5) 34820/0/A/17 hrsz. Népszínház u. 17. 1. emelet 4/a.	1 szobás	34,1 m <sup>2</sup>	komfortos

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója  
Határidő: 2017. november 20.

2.) 2017. november 23. – 2018. január 10. között pályázatot ír ki olyan Józsefvárosban élők részére, akik devizaalapú jelzáloghitelüket nem képesek törleszteni, vagy visszafizetni, ezért az állandó lakóhelyüket és egyben a tulajdonukat képező, Budapest VIII. kerületben található lakásukra vonatkozó devizaalapú kölcsönszerződést a finanszírozó pénzügyi intézmény felmondta, és az ingatlan tulajdoni lapjára a végrehajtási jogot akár a finanszírozó pénzügyi intézmény javára, akár közüzemi díj, vagy közös költség, illetve más követelést érvényesítő végrehajtást kérő javára feljegyezték, vagy Budapest VIII. kerületben található lakásra vonatkozó devizaalapú kölcsönszerződést a finanszírozó pénzügyi intézmény felmondta, és a finanszírozó pénzügyi intézménnyel, a lakás közös értékesítésére megállapodást kötöttek, vagy a Budapest VIII. kerületi ingatlanra vonatkozó tulajdonjoguk a devizaalapú kölcsönszerződés felmondását követő végrehajtási eljárás folytán megszűnt, vagy a megszüntetés széljegyén van, az előterjesztés 3. és 4. számú mellékletét képező Pályázati Felhívásban és a Pályázati jelentkezési lapban meghatározott tartalommal.

A pályázatra kiírt lakásokra a tulajdonos Önkormányzat felújítási kötelezettséggel, költségelví bérleti díj előírása mellett, óvadékfizetési kötelezettséggel, 1 év határozott időre szóló bérleti szerződést köt a nyertes pályázóval, az alábbiakban felsorolt szobaszámú, alapterületű és komfortfokozatú, összesen 5 darab bérlakásra:

1) 34587/0/A/18 hrsz. Fiumei út 14. 2. emelet 11.	3 + fél szobás	105,9 m <sup>2</sup>	komfortos
2) 35082 hrsz. Nagy Fuvaros u. 26. 2. emelet 35.	1 szobás	25,18 m <sup>2</sup>	komfort nélküli
3) 35082 hrsz. Nagy Fuvaros u. 26. 2. emelet 36.	1 szobás	25,54 m <sup>2</sup>	komfort nélküli
4) 34682/0/A/38 hrsz. Népszínház u. 26. 2. emelet 42.	2 szobás	64,4 m <sup>2</sup>	komfortos
5) 38793/7/A/33 hrsz. Vajda Péter u. 9. magasföldszint 22.	2 szobás	81,1 m <sup>2</sup>	komfortos

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója  
Határidő: 2017. november 20.

3.) hozzájárul, hogy a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. a határozat 1.)-2.) pontja szerinti pályázatok bírálati határidejét indokolt esetben egy alkalommal meghosszabbítsa.

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója  
Határidő: 2017. november 20.

- 4.) felkéri a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.-t a határozat 1)-2) pontjában meghatározott pályázatok kiírására, és azok lebonyolítására.

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója  
Határidő: 2017. november 20.

- 5.) hozzájárul, hogy a pályázati Jelentkezési Lap ellenértékeként befizetett 1.000,- Ft + ÁFA a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. bevételét képezze.

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója  
Határidő: 2017. november 20.

### **Soós György**

Megállapítja, hogy 14 igen, 0 nem, 1 tartózkodás szavazattal a Bizottság az alábbi határozatot elfogadta:

### **1000/2017. (XI.20.) sz. Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság határozata (14 igen, 0 nem, 1 tartózkodás szavazattal)**

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy

- 1.) 2017. november 23. – 2018. január 10. között pályázatot ír ki, a pályázat benyújtásakor 40. életévüket be nem töltött egyedülállók, vagy a pályázat benyújtásakor 40. életévüket be nem töltött, 1 illetve 2 gyermeket egyedül nevelő, lakással nem rendelkezők részére, az előterjesztés 1. és 2. számú mellékletét képező Pályázati Felhívásban és a Pályázati jelentkezési lapban meghatározott tartalommal.

A pályázatra kiírt lakásokra a tulajdonos Önkormányzat felújítási kötelezettséggel, költségelvű bérleti díj előírása mellett, óvadékfizetési kötelezettséggel, 1 év határozott időre szóló bérleti szerződést köt a nyertes pályázóval, az alábbiakban felsorolt szobaszámú, alapterületű és komfortfokozatú, összesen 5 darab bérlakásra:

1) 34978/0/A/7 hrsz. Fecske u. 37. földszint 8.	2 szobás	37,9 m <sup>2</sup>	komfortos
2) 35574/0/A/27 hrsz. Futó u. 13. 3. emelet 26.	1 szobás	30,3 m <sup>2</sup>	komfortos
3) 35082 hrsz. Nagy Fuvaros u. 26. földszint 6.	1 + fél szobás	33,9 m <sup>2</sup>	komfortos
4) 35082 hrsz. Nagy Fuvaros u. 26. 1. emelet 20.	1 + fél szobás	35,5 m <sup>2</sup>	komfort nélküli
5) 34820/0/A/17 hrsz. Népszínház u. 17. 1. emelet 4/a.	1 szobás	34,1 m <sup>2</sup>	komfortos

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója  
Határidő: 2017. november 20.

- 2.) 2017. november 23. – 2018. január 10. között pályázatot ír ki olyan Józsefvárosban élők részére, akik devizaalapú jelzáloghitelüket nem képesek törleszteni, vagy visszafizetni, ezért az állandó lakóhelyüket és egyben a tulajdonukat képező, Budapest VIII. kerületben található lakásukra vonatkozó devizaalapú kölcsönszerződést a finanszírozó pénzügyi intézmény felmondta, és az ingatlan tulajdoni lapjára a végrehajtási jogot akár a finanszírozó pénzügyi intézmény javára, akár közüzemi díj, vagy közös költség, illetve más követelést érvényesítő végrehajtást kérő javára feljegyezték, vagy Budapest VIII. kerületben található lakásra vonatkozó devizaalapú kölcsönszerződést a finanszírozó

pénzügyi intézmény felmondta, és a finanszírozó pénzügyi intézménnyel, a lakás közös értékesítésére megállapodást kötöttek, vagy a Budapest VIII. kerületi ingatlanra vonatkozó tulajdonjoguk a devizaalapú kölcsönszerződés felmondását követő végrehajtási eljárás folytán megszűnt, vagy a megszüntetés széljegyén van, az előterjesztés 3. és 4. számú mellékletét képező Pályázati Felhívásban és a Pályázati jelentkezési lapban meghatározott tartalommal.

A pályázatra kiírt lakásokra a tulajdonos Önkormányzat felújítási kötelezettséggel, költségvü bérleti díj előírása mellett, óvadékfizetési kötelezettséggel, 1 év határozott időre szóló bérleti szerződést köt a nyertes pályázóval, az alábbiakban felsorolt szobaszámú, alapterületű és komfortfokozatú, összesen 5 darab bérlakásra:

1) 34587/0/A/18 hrsz. Fiumei út 14. 2. emelet 11.	3 + fél szobás	105,9 m <sup>2</sup>	komfortos
2) 35082 hrsz. Nagy Fuvaros u. 26. 2. emelet 35.	1 szobás	25,18 m <sup>2</sup>	komfort nélküli
3) 35082 hrsz. Nagy Fuvaros u. 26. 2. emelet 36.	1 szobás	25,54 m <sup>2</sup>	komfort nélküli
4) 34682/0/A/38 hrsz. Népszínház u. 26. 2. emelet 42.	2 szobás	64,4 m <sup>2</sup>	komfortos
5) 38793/7/A/33 hrsz. Vajda Péter u. 9. magASFöldszint 22.	2 szobás	81,1 m <sup>2</sup>	komfortos

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója  
Határidő: 2017. november 20.

3.) hozzájárul, hogy a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. a határozat 1.)-2.) pontja szerinti pályázatok bírálati határidejét indokolt esetben egy alkalommal meghosszabbítsa.

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója  
Határidő: 2017. november 20.

4.) felkéri a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.-t a határozat 1)-2) pontjában meghatározott pályázatok kiírására, és azok lebonyolítására.

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója  
Határidő: 2017. november 20.

5.) hozzájárul, hogy a pályázati Jelentkezési Lap ellenértékeként befizetett 1.000,- Ft + ÁFA a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. bevételét képezze.

Felelős: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. vagyongazdálkodási igazgatója  
Határidő: 2017. november 20.

### **Soós György**

A bizottsági ülés végén lehetőség van kérdések feltételére.

## **KÉPVISELŐI FELVILÁGOSÍTÁS KÉRÉSEK**

### **Borsos Gábor**

Az iránt szeretne csak érdeklődni, hogy a Corvin negyed nevű facebook oldalon ma megjelent egy hír, miszerint a Futureal folytatná a Corvin negyed fejlesztését a Szigony utcán túl, a Szigony-Tömő-Balassa-Apáthy utcai négyszögben. Van-e erről információ, hogy ez teljesen magánkezdeményezése a Futureal-nak, vagy az Önkormányzattal közösen terveznek egy

újabb szakaszt megvalósítani a Corvin negyed fejlesztésében? Másrészt az érintett szakaszban van-e esetleg önkormányzati tulajdon? Harmadrészt pedig ez mennyire passzol, vagy nem passzol az Orczy negyed felújításával kapcsolatos tervekkel? Mert vélhetően, ha ott a Futureal fellép, akkor egyrészt bontás várható, illetve új építésre lehet számítani.


### **Soós György**

Ő a körzet képviselője, tudomása szerint magánkezdemenyezésről van szó. A második kérdésre a válasz: igen, érintheti az önkormányzati ingatlanokat, de még hivatalosan nem vette fel a kapcsolatot a Futureal az Önkormányzattal. Harmadsorban pedig, abszolút beleilleszkedik az Orczy negyed programba. Ő nagyon-nagyon boldog lenne, ha a Corvin sétánynak ezzel a minőségű kivitelezési munkájával folytatná a Futureal a Corvin negyedet. Ő borzasztóan örülne ennek, és várják is, hogy megkeresse az Önkormányzatot ezzel kapcsolatban. Úgyhogy reménykedjenek, hajrá Józsefváros, bíznak benne, hogy folytatódik. Ennyit tud jelen pillanatban mondani.

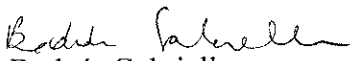
A Bizottság ülését 13 óra 11 perckor bezárja, megköszöni a részvételt.

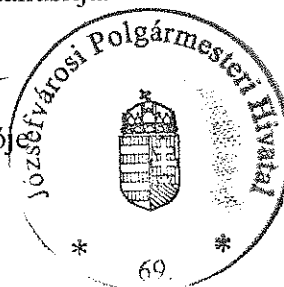
**K. m. f.**

  
**Soós György**  
Bizottság elnöke

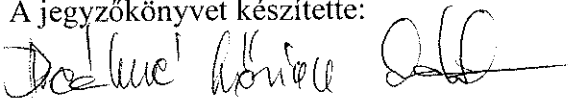
  
**Vörös Tamás**  
Bizottság alelnöke

Az Möt-v-ben foglalt rendelkezéseknek megfelel, és a Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság 2017. november 20-ai ülésén elhangzottakat hitelesen tanúsítja.

  
**Bodnár Gabriella**  
Szervezési és Képviselői Iroda vezetője



A jegyzőkönyvet készítette:

  
**Deákné Lőrincz Márta**  
Szervezési és Képviselői Iroda ügyintézője

### **A jegyzőkönyv melléklete:**

- **1. sz. melléklet / a 995/2017. (XI.20.) sz. VPB határozat melléklete**
- **2. sz. melléklet / a 996/2017. (XI.20.) sz. VPB határozat melléklete**
- **3. sz. melléklet / a 998/2017. (XI.20.) sz. VPB határozat melléklete**
- **4. sz. melléklet / név szerinti szavazási lista**

**Pályázati dokumentáció**  
**Önkormányzati tulajdonú nem lakás célú helyiség bérbeadására**

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzata a **Képviselő-testületének Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság /2017. (XI. 20.)** számú határozata alapján nyilvános, egyfordulós pályázatot hirdet a tulajdonát képező **Budapest VIII. kerület, Bródy Sándor u. 27. szám alatt elhelyezkedő 36655/0/A/8 helyrajzi számú, 50 m<sup>2</sup> alapterületű, üres, utcai bejáratú földszinten elhelyezkedő önkormányzati tulajdonú, nem lakás céljára szolgáló üzlethelyiség bérbeadására.**

A Kiíró jogosult a versenyeztetési eljárást annak bármely szakaszában indokolás nélkül visszavonni, és erről köteles hirdetményt kifüggeszteni. A versenyeztetési eljárás visszavonása esetén – amennyiben a dokumentációt az ajánlattevő ellenérték fejében kapta meg – a Kiíró köteles az ellenértéket visszafizetni, ha az ajánlattevő a dokumentációt visszaadja. A pályázati dokumentáció ellenértékét a Kiíró ezen kívül semmilyen más esetben nem fizeti vissza.

**1. A pályázati kiírás adatai**

<b>A pályázat kiírója:</b>	Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat (1082 Budapest, Baross u. 63-67.)
<b>A pályázat Bonyolítója:</b>	Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. (1082 Budapest, Baross u. 63-67.)
<b>A pályázat jellege:</b>	nyilvános egyfordulós pályázat
<b>A pályázat célja:</b>	Bérbeadás
<b>A pályázati dokumentáció ára:</b>	20.000,- Ft + ÁFA átutalással fizetendő a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. K&H Bank Zrt.-nél vezetett 10403387-00028859-00000006 számú számlájára (megjegyzés rovat: helyiség címe, megvásárló neve (cégnév))
<b>A pályázati dokumentáció megvásárlásának helye, ideje:</b>	pályázati dokumentáció árának átutalása után, átutalási bizonylat bemutatásával Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. Kereskedelmi Célú bérbeadási Iroda 1083 Budapest, Ór u. 8. I. emelet
<b>Az ajánlati biztosíték összege:</b>	bruttó 624.840,-Ft. Az ajánlati biztosíték befizetése csak magyar forintban

teljesíthető, értékpapírral,  
garanciaszerződéssel, zálogtárggyal nem  
helyettesíthető.

**Az ajánlati biztosíték befizetésének módja,  
számlaszám:**

**átutalás**

a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.  
K&H Bank Zrt.-nél vezetett 10403387-  
00028864-00000008 számú számlájára

**Az ajánlati biztosíték befizetés beérkezésének  
határideje:**

**A pályázat leadásának határideje:**

**A pályázattal kapcsolatban további információ  
kérhető:**

Kereskedelmi célú bérbeadási Iroda

Tel.: 06 1 216 6962/101, 104 mellék

**A pályázattal érintett ingatlan megtekinthető:** előzetes egyeztetés szükséges a Budapest  
VIII. kerület, Tavaszmező u. 2. szám alatti  
Irodában, vagy a 06 1 210 4928, 210 4929  
telefonszámokon

**A pályázat bontásának várható időpontja:**

**A pályázatok bontásának helye:**

1083 Budapest, Őr u. 8. I. emelet. Az  
ajánlattevő a pályázat bontásán jelen lehet.

**A pályázat eredményét megállapító szervezet:** Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi  
Önkormányzat Képviselő-testülete

**A pályázat elbírálásának határideje, és a  
várható eredményhirdetés:**

## 2. A pályázattal érintett ingatlan:

Cím	Hrsz.	Alapterület m <sup>2</sup>	Felvétel	Rekultációs	Minimális nettó bérleti díj (Ft/hó)	Ajánlati biztosíték (Állásösszeg)
Bródy S. u. 27.	36655/0/A/8	50	földszint	üzlet	164.000,-	624.840,-Ft



A Kiíró kiköti, hogy a fenti helyiségre nem adható be olyan ajánlat, amely a Képviselő-testület 248/2013. (VI. 19.) számú határozatának 8. a) pontja szerinti 25 %-os bérleti díj kategóriába tartozó (italbolt, dohányárusítás, játékterem, szexshop), illetve nyilvános internet szolgáltatás (internet kávézó, call center, stb.) tevékenység végzésére vonatkozik.

### 3. A pályázat célja, tartalma

A bérbeadásra kerülő nem lakás céljára szolgáló helyiség a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat kizárólagos tulajdonát képezik, bérbeadásukra a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI tv., a Budapest Józsefvárosi Önkormányzat vagyonáról és a vagyon feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 66/2012. (XII. 13.) számú önkormányzati rendelet, a Képviselő-testület 112/2017. (05.11.) számú határozata (Versenyeztetési szabályzat), és az Önkormányzat tulajdonában álló nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérbeadásának feltételeiről szóló 35/2013. (VI. 20.) önkormányzati rendelet vonatkozik.

A Kiíró a 2. pontban körülírt helyiséget adja bérbe a nyertes ajánlattevő részére határozatlan időre 30 napos felmondási idő kikötésével. Amennyiben az ajánlattevő ettől eltérő bérleti jogviszony időtartamot (pl.: határozott idő, 5 évre) kíván létesíteni, azt a pályázatában az ajánlati összesítőn jeleznie kell. Határozott idő esetén a maximális időtartam 15 év lehet.

A bérleti szerződésben foglalt bérleti díj évente, az adott év január 1-től a KSH által közzétett előző évi inflációs index mértékével emelkedik. A bérleti díj emelkedésének első időpontja 2018. január hónap. A január havi emelés összege február hónapban kerül számlázásra.

A helyiség bérleti díja a 2. pont alatti táblázatban található. Kiíró óvadék megfizetését köti ki, melynek mértéke a havi bruttó bérleti díj háromszorosa. Az ajánlati biztosíték összege az óvadék összegébe beszámításra kerül.

Kiíró kiköti, hogy a bérleti szerződés hatályba lépésének feltétele közjegyzői előtt egyoldalú kötelezettségvállaló nyilatkozat aláírása, melynek költségét a Bérlő viseli.

A helyiség átalakítása, átépítése, felújítása esetére is a fent hivatkozott jogszabályok az irányadók, melyhez a bérbeadó nevében a tulajdonosi hozzájárulást a tulajdonosi joggyakorló adja ki a munkálatok megkezdése előtt. Eszerint a helyiségben folytatni kívánt tevékenységgel kapcsolatban a helyiséget magában foglaló társasház és az engedélyező hatóságok, szakhatóságok, és közüzemi szolgáltatók nyilatkozatait a bérlőnek kell beszereznie. A bérbeadás során az Önkormányzat nem szavatolja, hogy bérlő a helyiségekben az általa kívánt tevékenységet folytathatja.

A Kiíró kiköti, hogy jogosult a pályázatot eredménytelennek nyilvánítani, amennyiben olyan tevékenység végzése érdekében történő bérbevételi ajánlat érkezik, amelyet az Önkormányzat nem preferál, továbbá jogosult a pályázat eredményét a helyiségben végzendő tevékenység tekintetében a benyújtott ajánlattól eltérő feltétellel megállapítani.

### 4. A pályázaton történő részvétel feltételei

Az ajánlattevő részt vehet a pályázaton amennyiben:

- a) megvásárolja a Pályázati dokumentációt, és az erről szóló igazolást csatolja,
- b) az ajánlati biztosíték összegét megfizeti és az határidőn belül beérkezik,
- c) az ajánlatok leadásának határidejéig az ajánlatát benyújtja.

## 5. Az ajánlat tartalmi követelményei

A versenyeztetési eljárás nyelve a magyar.

Az ajánlattevőnek:

- a.) az ajánlatban közölnie kell a nevét/cégnevét, székhelyét, adószámát, adóazonosító számát, cég esetében cégszámát, képviselőjének nevét és elérhetőségét, bankszámla számát, az elektronikus levelezési címét, ha ilyennel rendelkezik.
- b.) az ajánlathoz kell csatolni a pályázott nem lakás célú helyiségnek megfelelő ajánlati biztosíték befizetését visszavonhatatlanul igazoló átutalás teljesítését igazoló bankszámla kivonatát.
- c.) az ajánlatban nyilatkoznia kell arról, hogy vállalja a Pályázati dokumentációban, illetve mellékleteiben leírt szerződéskötési és egyéb feltételeket, továbbá a pályázat céljának megvalósítását. Az ajánlattevőnek ajánlatában meg kell jelölnie a bérbevétel időtartamát.
- d.) az ajánlatban nyilatkoznia kell arról, hogy rá vonatkozóan a 2015. évi CXLI. törvény 62. § (1) és 63. § (1) bekezdésben foglalt kizáró körülmények nem állnak fenn.
- e.) az ajánlatban nyilatkoznia kell arról, hogy adó és adók módjára behajtható köztartozása nincs. E nyilatkozat mellé kell csatolnia a NAV igazolását arról, hogy nem áll fenn köztartozása.
- f.) az ajánlatban nyilatkoznia kell arról, hogy Kiíróval szemben adó és bérleti díj tartozása nincs, továbbá a Kiíróval szemben szerződésben vállalt és nem teljesített kötelezettsége nincs,
- g.) az ajánlatban nyilatkoznia kell arról, hogy ellene végrehajtási eljárás nincsen folyamatban.

Ha az ajánlattevő egyéni vállalkozó, fentiekén túl

- h.) az ajánlatához csatolni kell a vállalkozói igazolvány 30 napnál nem régebbi hiteles másolatát

Ha az ajánlattevő nem egyéni vállalkozó, fentiekén túl

- i.) az ajánlatához csatolni kell a társaság 30 napnál nem régebbi hiteles cégkivonatát és a társaság képviselőjére jogosultak aláírási címpéldányának eredeti példányát vagy hiteles másolatát.
- j.) az ajánlatban nyilatkoznia kell arról, hogy nem áll végelszámolás alatt, ellene csőd-, felszámolási és végrehajtási eljárás nincs folyamatban.
- k.) az ajánlatban nyilatkoznia kell arról, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. pontja szerint átlátható szervezetnek minősül.

Az ajánlattevőnek nyilatkoznia kell arról és igazolnia kell, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. pontja szerint átlátható szervezet, melyet az eredeti, 30 napnál nem régebbi hiteles cégkivonattal vagy végzéssel a szervezet bejegyzéséről tud megtenni. Amennyiben ezen okirat alapján nem igazolhatók a törvény 3. § (1) bekezdés 1. pontjában meghatározott feltételek, további okiratok becsatolása szükséges (pl: több mint 25%-os tulajdonnal bíró jogi személy 30 napnál nem régebbi 30 napnál nem régebbi hiteles cégkivonata, külföldön bejegyzett cég esetén annak hiteles fordítása is).

Amennyiben az ajánlattevő nem egyéni vállalkozó, a versenyeztetési eljárás során benyújtott ajánlatát, továbbá az ajánlat mellékleteként benyújtott valamennyi nyilatkozatát cégszerű aláírással kell ellátnia. Cégszerű aláírás során a cég képviselőjére jogosult személy/személyek

a társaság kézzel, vagy géppel írt, előnyomott, vagy nyomtatott cégneve alá nevét/nevüket önállóan/együttesen írja/írják alá hiteles cégaláírási nyilatkozatuknak megfelelően.

A Bonyolító az ajánlattevőt – az összes ajánlattevő számára azonos feltételekkel – ajánlott, tértivevényes levélben, 5 munkanapos határidő kitűzésével felszólítja az ajánlattal kapcsolatos formai vagy tartalmi hiányosságok pótlására, amennyiben a szükséges nyilatkozatokat, igazolásokat nem megfelelően, ill. nem teljes körűen csatolta. Amennyiben az ajánlattevő a felhívás kézhezvételét követően az abban megjelölt határidőre a hiányt nem, vagy nem teljes körűen pótolja, úgy ajánlata a hiánypótlási határidő elteltének napját követő naptól érvénytelennek minősül, és a pályázat további részében nem vehet részt.

A Bonyolító a hiánypótlási felhívásban pontosan megjelölt hiányokról és a hiánypótlási határidőről egyidejűleg, közvetlenül, írásban köteles tájékoztatni az összes ajánlattevőt.

A hiánypótlás nem terjedhet ki az ajánlat módosítására.

Nincs helye hiánypótlási felhívás kibocsátásának, és az ajánlattevő ajánlata érvénytelennek minősül, amennyiben

- a.) az ajánlati biztosíték összege a pályázati dokumentáció 1. pontjában meghatározott határidőn belül nem kerül jóváírásra a Kiíró bankszámláján.
- b.) nem jelöl meg bérleti díjat.

#### **6. Az ajánlat formai követelményei**

A pályázó pályázatát zárt, jelzés nélküli borítékban, **1 példányban köteles** az ajánlatok benyújtására nyitva álló határidőben és helyen, az adott pályázatra utaló jelzéssel, a pályázati felhívásban meghatározott módon benyújtani.

**Az ajánlat minden oldalát folyamatos számozással kell ellátni és össze kell fűzni. Az oldalak sorrendjét a 11. sz. melléklet tartalmazza.**

Az iratot lezárt, sértetlen borítékban, személyesen, kézbesítő vagy futár útján vagy postai úton lehet benyújtani. A borítékra kizárólag a pályázat tárgyát kell ráírni, az alábbiak szerint:

**„ Budapest VIII. kerület, Bródy Sándor u. 27. 36655/0/A/8 hrsz.-ú, nem lakás céljára szolgáló helyiség bérbevétele”**

A Bonyolító lezártan vagy sérült borítékot nem vesz át.

A Bonyolító az ajánlattételi határidő lejártá után csak abban az esetben vesz át ajánlatot, ha az ajánlattevő vagy meghatalmazottja az ajánlattételi határidő előtt az ajánlattételi felhívásban megjelölt helyen megjelent, de azt méltányolható okból a Bonyolító érdekkörében felmerült okból nem tudta időben benyújtani (pl.: sorban állás). A Bonyolító minden ajánlattételi határidőn túl benyújtott ajánlatot érvénytelennek nyilvánít.

Amennyiben az ajánlattevő a versenyeztetési eljárás bármelyik szakaszában meghatalmazott útján jár el, a teljes bizonyító erejű magánokiratba foglalt meghatalmazás eredeti példányát is mellékelni kell az ajánlathoz. A Polgári Perrendtartás 196. §-a szerint a teljes bizonyító erejű magánokiratnak az alábbi feltételek valamelyikének kell megfelelnie:

- a) a kiállító az okiratot saját kezűleg írta és aláírta;
- b) két tanú az okiraton aláírásával igazolja, hogy a kiállító a nem általa írt okiratot előttük írta alá, vagy aláírását előttük sajátkezű aláírásának ismerte el; az okiraton a tanúk lakóhelyét (címét) is fel kell tüntetni;
- c) a kiállító aláírása vagy kézjegye az okiraton közjegyző által hitelesítve van;

- d) a gazdálkodó szervezet által üzleti körében kiállított okiratot szabályszerűen aláírták;
- e) ügyvéd (jogtanácsos) az általa készített okirat szabályszerű ellenjegyzésével bizonyítja, hogy a kiállító a nem általa írt okiratot előtte írta alá, vagy aláírását előtte saját kezű aláírásának ismerte el, illetőleg a kiállító minősített elektronikus aláírásával aláírt elektronikus okirat tartalma az ügyvéd által készített elektronikus okirattal megegyezik;
- f) az elektronikus okiraton kiállítója minősített elektronikus aláírást helyezett el.

Amennyiben az ajánlattevő egyéni vállalkozó, a versenyeztetési eljárás során nevében nyilatkozatot maga vagy meghatalmazottja útján tehet. Amennyiben az ajánlattevő jogi személy vagy egyéb szervezet, a versenyeztetési eljárás során nevében nyilatkozatot a képviseleti joggal rendelkező személy, vagy e jogi személy/szervezet meghatalmazottja tehet.

## **7. Az ajánlat módosítása**

Az ajánlattevő az ajánlattételi határidő lejártáig módosíthatja vagy visszavonhatja pályázati ajánlatát, az ajánlattételi határidő lejártát követően azonban a benyújtott ajánlatok nem módosíthatók.

Az ajánlati kötöttség az ajánlattételi határidő lejártának napjával kezdődik.

## **8. Ajánlati kötöttség**

Az ajánlattevő 60 napig terjedő ajánlati kötöttséget köteles vállalni, amely az ajánlattételi határidő lejártának napjával kezdődik. Az ajánlattevő köteles nyilatkozni, hogy amennyiben a Kiiró az ajánlatok bírálatára vonatkozó határidőt elhalasztotta, úgy vállalja az ajánlati kötöttség ugyanannyi nappal történő meghosszabbítását.

Az ajánlati kötöttség tartalmának meghatározására a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk.) rendelkezései irányadóak, különös tekintettel a 6:64. §-ra.

Az ajánlat olyan megállapodást, kezdeményező nyilatkozatot jelent, amely legalább a törvény alapján lényegesnek tekintett szerződéses elemeket tartalmazza, s egyértelműen kiténik belőle, hogy az abban foglaltak ügyletkötési akaratot tükröznek, tehát a nyilatkozó – elfogadás esetén – azt magára nézve kötelezőnek ismeri el.

Az ajánlati kötöttség azzal jár, hogy ha a másik fél az adott időhatáron belül az ajánlatot elfogadja, a szerződés a törvény rendelkezése folytán létrejön. Az ajánlat megtételével tehát függő helyzet alakul ki, mely az ajánlati kötöttség leteltével ér véget.

Amennyiben az ajánlattevő az ajánlati kötöttségének ideje alatt ajánlatát visszavonja, a befizetett ajánlati biztosítékot elveszti.

A Kiiró az ajánlati biztosítékot a felhívás visszavonása, az eljárás eredménytelenségének megállapítása esetén, illetve az ajánlatok elbírását követően – a nem nyertes ajánlattevők részére köteles a közléstől számított 15 munkanapon belül visszafizetni. A Kiiró az ajánlati biztosíték után kamatot nem fizet, kivéve, ha a visszafizetési határidőt elmulasztja.

## **9. A pályázatok bontása**

A pályázati ajánlatokat tartalmazó zárt borítékok felbontását a Bonyolító végzi a pályázati felhívásban megjelölt időpontban. Az ajánlatok felbontásán, a Bonyolítón kívül megbízott jogi képviselőjének is jelen kell lennie, továbbá jelen lehetnek az ajánlattevők, valamint az általuk írásban meghatalmazott személyek. A képviseleti jogosultságot megfelelően igazolni kell (személyi igazolvány, meghatalmazás).

Az ajánlattevők a bontás időpontjáról külön értesítést nem kapnak. Az ajánlatok felbontásán jelen lévők jelenlétük igazolására jelenléti ívet írnak alá.

Az ajánlatok felbontásakor a Bonyolító ismerteti az ajánlattevők nevét, lakóhelyét (székhelyét), az általuk felkínált bérleti díj ajánlatot, az ingatlanban végezni kívánt tevékenységet, az egyéb vállalásokat.

Az ajánlattevő a fenti adatok ismertetését nem tilthatja meg.

A Bonyolító az ajánlatok felbontásáról, az ajánlatok ismertetett tartalmáról jegyzőkönyvet készít, amelyet az ajánlattevőknek erre vonatkozó igény esetén átad, illetve megküld. A jegyzőkönyvet a Bonyolító képviselője és a jegyzőkönyvvezető írja alá, és a bontáson megjelent ajánlattevők közül felkért személyek aláírásukkal hitelesítik.

#### **10. Az ajánlat érvénytelenségeinek esetei**

A Bonyolító érvénytelennek nyilvánítja az ajánlatot, ha

- a.) a felhívásban megjelölttől eltérő módon (elektronikus úton) kézbesítették,
- b.) az ajánlattevő az ajánlattételi határidőn túl nyújtotta be ajánlatát, vagy az ajánlat az ajánlattételi határidőn túl érkezik be,
- c.) azt olyan ajánlattevő nyújtotta be, aki az Önkormányzattal szembeni korábbi fizetési kötelezettségét (helyi adó, bérleti díj, stb) nem teljesítette,
- d.) a pályázatot nem a Kiíró által jóváhagyott tartalmú nyomtatványnak megfelelő formában és adatokkal nyújtotta be,
- e.) az ajánlattevőnek a pályázati dokumentációban szereplő iratokat, igazolásokat nem, vagy nem az előírásnak megfelelően csatolta, ideértve, ha az ajánlattevő nem csatolta arról szóló nyilatkozatát, hogy nincs köztartozása, (adó, vám, társadalombiztosítási járulék és egyéb, az államháztartás más alrendszerével szemben fennálló fizetési kötelezettsége), ha ezek csatolását a pályázati kiírás előírta,
- f.) az ajánlat nem felel meg a pályázati dokumentációban meghatározott feltételeknek, vagy az ajánlattevő nem tett a pályázati dokumentációban foglaltaknak megfelelő ajánlatot,
- g.) az ajánlattevő valótlan adatot közölt,
- h.) az ajánlattevő a hiánypótlási felhívásban foglaltaknak a rendelkezésére álló határidőn belül nem vagy nem teljes körűen tett eleget,
  - i) amennyiben az ajánlatban foglalt tevékenységi kör végzését magasabb szintű jogszabály kizárja.
  - j) biztosítékadási kötelezettség esetén a biztosítékot a pályázó nem bocsátotta, vagy nem az előírtaknak megfelelően bocsátotta a kiíró rendelkezésére,
  - k) a pályázó az ajánlatát nem egyértelműen határozta meg, vagy más ajánlatához vagy feltételhez kötötte, továbbá ha a megajánlott vételár, bérleti díj mértéke a minimum árat nem éri el,
  - l) a pályázó nem tett részletes és kötelező erejű jognyilatkozatot az ajánlatával kapcsolatban, és nem vállalt ajánlati kötöttséget,
  - m) a pályázat az előző esetekben felsoroltakon túlmenően nem felel meg a pályázati kiírásban, a jogszabályokban, valamint a jelen eljárási rendben foglaltaknak,
  - n) olyan pályázó nyújtotta be, aki nem jogosult részt venni a pályázati eljárásán.

Az eljárás további szakaszában nem vehet részt az, aki érvénytelen pályázati ajánlatot tett.

### **11. A pályázati ajánlatok elbírálása, az elbírálás szempontjai**

A Bonyolító a pályázati dokumentációban igényelt iratokon és adatokon túlmenően is jogosult megvizsgálni az ajánlattevők alkalmasságát a szerződés teljesítésére, és ennek során a csatolt dokumentumok eredetiségét is ellenőrizheti.

A benyújtott ajánlatok alapján a Bonyolító értékeli a pályázatokat, meghatározza a benyújtott pályázatok sorrendjét, és javaslatot tesz a Kiírónak a pályázat eredményének megállapítására.

A pályázatok eredményét a Kiíró állapítja meg. A pályázati ajánlatok eredményét Kiíró a bontástól számított 60 napon belül állapítja meg. Az eredmény megállapításának határideje egy alkalommal legfeljebb 30 nappal meghosszabbítható. Az új határidőről, illetve annak függvényében az ajánlati kötöttség időtartamának meghosszabbításáról a Bonyolító köteles hirdetményi úton tájékoztatni az érintetteket.

A Kiíró a pályázati dokumentációban meghatározott értékelési szempontok alapján állapítja meg a pályázat eredményét és rangsorolja a pályázati ajánlatokat. A pályázat nyertese az, aki a pályázati dokumentációban rögzített feltételek teljesítése mellett a meghatározott értékelési szempontok alapján legjobb ajánlatot tette.

A Kiíró jogosult a pályázat eredményét a benyújtott ajánlatban foglaltaktól eltérő feltétellel megállapítani.

A Kiíró a Ptk. 6:74 § (2) bekezdése alapján kiköti, hogy a pályázati felhívásban foglaltaknak megfelelő, legkedvezőbb ajánlattevővel szemben is fenntartja a jogát arra, hogy ne kössön bérleti szerződést.

#### **Az elbírálás fő szempontja:**

**A pályázat bírálati szempontja: - a bérleti díj összege (súlyszám: 9)**

- a pályázók által vállalt bérleti díj előre, egy összegben történő megfizetése, min. 1 hó – max. 10 hó (súlyszám: 1)

Az értékelés módszere:

Az értékelés során adható pontszám minden részszerpont esetén: 1-10 pont. Részszerpontként a legkedvezőbb megajánlás kapja a maximális pontszámot (10 pontot), a többi megajánlás ehhez képest arányosan kap kevesebb pontot az egyszerű arányosítás módszere szerint. A minimálisan adható pontszám nem lehet kevesebb 1-nél. Az egyes megajánlásra adott értékelési pontszámot Kiíró megszorozza a hozzá tartozó súlyszámmal, a szorzatokat pedig ajánlatonként összeadja.

Az egyes részszerpontok:

#### **1.) bérleti díj (nettó Ft/hó)**

Kiíró előírja Pályázó számára, hogy ajánlatában az ajánlott bérleti díjat nettó Ft/hó mértékegységben, és az ÁFA feltüntetésével kell megadni.

A Pályázó ajánlatában megjelölt bérleti díj legalább 164.000,- Ft/hó + ÁFA. A részszerpont súlyszáma: 9.

Kiíró az ajánlott bérleti díjakat nettó összegük alapján hasonlítja össze egymással. A legmagasabb bérleti díj a legkedvezőbb Kiíró számára, ez kapja a 10 pontot.

- 2.) a pályázók által vállalt bérleti díj előre, egy összegben történő megfizetése, min. 1 hó – max. 10 hó

Kiíró a Pályázó által előre megfizetni vállalt bérleti díjak tekintetében annyi pontot ad (max. 10 pont), ahány hónap bérleti díj egyösszegű megfizetését vállalja a Pályázó. A részszerpont súlyszáma: 1.

A pályázati ajánlatok elbírálása során a Kiíró írásban felvilágosítást kérhet a pályázati ajánlattevőtől az ajánlatban foglaltak pontosítása érdekében. A Kiíró a felvilágosítás kéréséről és annak tartalmáról haladéktalanul írásban értesíti a többi pályázati ajánlattevőt is.

## **12. Összeférhetetlenség**

A versenyeztetési eljárás során összeférhetetlenséget kell megállapítani, ha a versenyeztetési eljárás bonyolításában vagy az ajánlatok elbírálásában olyan személy vesz részt, aki maga is ajánlattevő, vagy

- a.) annak közeli hozzátartozója (Ptk.: 8:1. § (1) bekezdés 1. pontja),
- b.) annak munkaviszony alapján felettese vagy alkalmazottja,
- c.) akitől bármely oknál fogva nem várható el az ügy elfogulatlan megítélése.

## **13. A pályázati eljárás érvénytelenségének és eredménytelenségének esetei**

A Kiíró érvénytelenné nyilvánítja a versenyeztetési eljárást, ha

- a.) az összeférhetetlenségi szabályokat megsértették,
- b.) valamelyik ajánlattevő az eljárás tisztaságát vagy a többi ajánlattevő érdekeit súlyosan sértő cselekményt követ el.

A Kiíró eredménytelennek nyilvánítja az eljárást, ha

- a.) nem érkezett ajánlat,
- b.) az ajánlattevők kizárólag érvénytelen ajánlatot nyújtottak be,
- c.) az ajánlatok bírálata során a Bonyolító az összes ajánlatot érvénytelenné irányította,
- d.) a Kiíró eredménytelennek nyilvánítja

Eredménytelen eljárás esetén a Kiíró dönt a további vagyoniügyleti eljárásról.

## **14. Eredményhirdetés, szerződéskötés**

A pályázat eredményéről a Kiíró legkésőbb \_\_\_\_\_ dönt, amelyről Bonyolító 5 napon belül valamennyi ajánlattevőt írásban értesíti.

A Bérbeadó a pályázat nyertesével a döntés átvételét követően az Önkormányzat tulajdonában álló nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérbeadásának feltételeiről szóló 35/2013. (VI. 20.) önkormányzati rendelet 18.§-ában foglalt határidőn belül bérleti szerződést köt. A nyertes ajánlattevő visszalépése esetén a bérbeadó jogosult a pályázati eljárás során következő helyezettjével bérleti szerződést kötni, amennyiben a pályázat eredményének megállapításakor a második legjobb ajánlat meghatározásra került.

A nyertes ajánlattevő esetében a befizetett ajánlati biztosíték a fizetendő óvadék összegébe beszámításra kerül, azonban ha a szerződés megkötése az ajánlattevőnek felróható, vagy érdekkörében felmerült más okból hiúsul meg, az ajánlati biztosítékot elveszti. Az elvesztett ajánlati biztosíték a Kiíróra illeti meg.

## **15. Egyéb rendelkezések**

Az ingatlanok megtekinthetők a dokumentáció 1. pontjában megjelölt időpontban, azonban a megtekintés időpontjáról a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. munkatársával.

Az ajánlattevő az ajánlatok felbontásig köteles titokban tartani az ajánlatának tartalmát, és a Kiíró által a részletes dokumentációban vagy bármely módon rendelkezésére bocsátott minden tény, információt, adatot köteles bizalmasan kezelni, arról tájékoztatást harmadik személynek nem adhat. Ez a tilalom nem terjed ki a finanszírozó bankkal és konzorciális ajánlat esetén a résztvevőkkel való kapcsolattartásra. Ha az ajánlattevő vagy az érdekkörében álló más személy a pályázat titkosságát megsértette, a Bonyolító az ajánlatát érvénytelennek nyilvánítja.

A Bonyolító az ajánlatok tartalmát a pályázat lezárásáig titkosan kezeli, tartalmukról felvilágosítást sem kívülállóknak, sem a pályázaton résztvevőknek nem adhat.

A Kiíró az ajánlatokat kizárólag elbírálásra használhatja fel, más célú felhasználás esetén az ajánlattevővel külön meg kell arról állapodnia.

A Kiíró a pályázati eljárás során készített jegyzőkönyveket, dokumentumokat köteles 5 évig megőrizni, továbbá ilyen jellegű ellenőrzés esetén az ellenőrzést végző szerv, személyek rendelkezésére bocsátani.

A jelen dokumentációban nem szabályozott kérdésekben a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének 112/2017. (05.11.) határozata, valamint a vonatkozó egyéb jogszabályok rendelkezései az irányadóak.

Budapest,

.....  
Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat  
nevében eljáró  
Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.





Melléletek:

1. számú melléklet: Jelentkezési lap egyéni vállalkozók számára
2. számú melléklet: Jelentkezési lap jogi személyek és egyéb szervezetek számára
3. számú melléklet: Ajánlati összesítő
4. számú melléklet: Nyilatkozat végelszámolásról, csődeljárásról, felszámolásról, végrehajtási eljárásról
5. számú melléklet: Nyilatkozat a pályázati feltételek elfogadásáról, szerződéskötésről, szerződéskötési képességről, ajánlati kötöttségről
6. számú melléklet: Nyilatkozat Kifróval szemben fennálló tartozásról, továbbá adó és adók módjára behajtható köztartozásról
7. számú melléklet: Nyilatkozat pénzügyi alkalmasságról
8. számú melléklet: Nyilatkozat a bankszámlaszámról
9. számú melléklet: Nyilatkozat a szervezet átláthatóságáról
10. számú melléklet: Bérleti szerződés tervezet
11. számú melléklet: Összefoglaló a benyújtandó ajánlat formai és tartalmi követelményeiről
12. számú melléklet: Általános tájékoztató

**a Budapest VIII. kerület, Bródy Sándor u. 27. 36655/0/A/8 helyrajzi számú nem lakás  
céljára szolgáló helyiség bérbeadása**

**Jelentkezési lap  
egyéni vállalkozók számára**

Az ajánlattevő neve:	
Székhelye:	
Telefonszáma:	
Fax száma:	
E-mail címe:	
Honlap címe:	
Számlavezető bankjának neve:	
Bankszámlaszáma:	
Meghatalmazott neve <sup>1</sup> :	
Telefonszáma:	
Fax száma:	
E-mail címe:	

Budapest, .....

.....  
ajánlattevő aláírása

<sup>1</sup> Meghatalmazott esetén

a Budapest VIII. kerület, Bródy Sándor u. 27. 36655/0/A/8 helyrajzi számú nem lakás  
céljára szolgáló helyiség bérbeadása

**Jelentkezési lap**  
**jogi személyek és egyéb szervezetek számára**

Jogi személy/szervezet neve, cégformája:	
Székhelye:	
Postacíme:	
Telefonszáma:	
Fax száma:	
E-mail címe:	
Statisztikai számjel:	
Cégnyilvántartási/nyilvántartási száma:	
Adószáma:	
Számlavezető bankjának neve:	
Bankszámlaszáma:	
Képviselőjének neve, beosztása:	
Meghatalmazott neve <sup>2</sup> :	
Telefonszáma:	
Fax száma:	
E-mail címe:	

Budapest, .....

.....  
cégszerű aláírás

<sup>2</sup> Meghatalmazott esetén

**a Budapest VIII. kerület, Bródy Sándor u. 27. 36655/0/A/8 helyrajzi számú nem lakás céljára szolgáló helyiség bérbeadása**

**AJÁNLATI ÖSSZESÍTŐ**

Alulírott.....(név/jogi személy/ szervezet neve) a Budapest VIII. .... szám alatti, ...../.../... helyrajzi számú nem lakás céljára szolgáló helyiség bérbeadására kiírt pályázatra ajánlatomat az alábbiakban foglalom össze:

Nettó havi bérleti díj ajánlat: .....Ft

Bérbevétel időtartama\*: határozatlan / határozott idő: .....év

A bérbevétel célja/ helyiségben végzendő tevékenység:

.....  
.....

Szemesített \*kívánok forgalmazni / nem kívánok forgalmazni.

(A helyiségben végezni kívánt tevékenységhez szükséges TEÁOR körrel rendelkezni kell.)

Egyéb vállalások:

\*\* .....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Budapest, .....

.....  
ajánlattevő aláírása/cégszerű aláírás

A \*-gal megjelölt résznél a megfelelő szöveg aláhúzandó.

A \*\*-gal megjelölt résznél kérjük feltüntetni, hogy a Pályázó a bérleti díj előre, egyösszegben történő megfizetését hány hónapra tudja vállalni, min. 1 hó – max. 10 hó



a Budapest VIII. kerület, Bródy Sándor u. 27. 36655/0/A/8 helyrajzi számú nem lakás  
céljára szolgáló helyiség bérbeadása

**NYILATKOZAT**

**Végelszámolásról, csődeljárásról, felszámolásról, végrehajtási eljárásról**

Alulírott..... (név) kijelentem, hogy az egyéni  
vállalkozásom ellen végrehajtás eljárás folyamatban \*van/nincs

Budapest, .....

.....  
ajánlattevő aláírása

Alulírott.....  
(jogi személy/szervezet neve) képviselőként kijelentem, hogy a társaság/szervezet

- |  |              |
|--|--------------|
| • végelszámolás alatt                    | *áll/nem áll |
| • ellen csődeljárás folyamatban          | *van/nincs   |
| • ellen felszámolási eljárás folyamatban | *van/nincs.  |
| • végrehajtási eljárás folyamatban       | *van/nincs.  |

Budapest, .....

.....  
cégszerű aláírás

A \*-gal megjelölt résznél a megfelelő szöveg aláhúzendó.

**a Budapest VIII. kerület, Bródy Sándor u. 27. 36655/0/A/8 helyrajzi számú nem lakás  
céljára szolgáló helyiség bérbeadása**

**NYILATKOZAT**

**a pályázati feltételek elfogadásáról,  
szerződéskötésről,  
szerződéskötési képességről,  
ajánlati kötöttségről**

Alulírott.....  
.....(név/jogi személy/szervezet neve) kijelentem, hogy a pályázat tárgyát részletesen megismertem, az ajánlattétel feltételeit, a pályázati kiírást magamra nézve kötelezően elfogadom.

Nyilatkozom, hogy a helyiséget megtekintettem, az állapotát megismertem és azt elfogadom.

A Pályázathoz mellékelt bérleti szerződés szövegét megismertem és elfogadom.

Kijelentem, hogy Magyarországon bérleti jogviszony létesítésére jogosult vagyok.

Kijelentem, hogy a pályázati dokumentációban szereplő 60 napos ajánlati kötöttséget vállalom. Amennyiben a Kiíró az ajánlatok bírálatát elhalasztotta, úgy vállalom az ajánlati kötöttség ugyanannyi nappal történő meghosszabbítását.

Budapest, .....

.....  
ajánlattevő aláírása / cégszerű aláírás



a Budapest VIII. kerület, Bródy Sándor u. 27. 36655/0/A/8 helyrajzi számú nem lakás céljára szolgáló helyiség bérbeadása

**NYILATKOZAT**

**Kiíróval szemben fennálló tartozásról, továbbá adó és adók módjára behajtandó köztartozásról**

Alulírott ..... (mint a .....

..... (jogi személy/szervezet neve) vezető tisztségviselője) kijelentem, hogy az ajánlattevőnek,

- Kiíróval szemben bérleti/használati-, kapcsolódó közüzemi- és különszolgáltatási díj tartozása \* van/ nincs;
- Kiíróval szemben szerződésben vállalt és nem teljesített kötelezettsége \* van/ nincs;
- Kiíróval szemben adótartozása \* van/ nincs;
- Kiíróval szemben egyéb jogcímen fennálló tartozása \* van/ nincs,

melyeket az alábbi okiratokkal igazolok:

1. ....
2. ....
3. ....

továbbá kijelentem, hogy adó és adók módjára behajtandó köztartozásom nem áll fenn, melyet a 30 napnál nem régebbi NAV által kiállított nullás igazolással igazolok.

Budapest, .....

.....  
ajánlattevő aláírása/cégszerű aláírás

A \*-gal jelölt résznél a megfelelő szöveg aláhúzandó.



**a Budapest VIII. kerület, Bródy Sándor u. 27. 36655/0/A/8 helyrajzi számú nem lakás  
céljára szolgáló helyiség bérbeadása**

**NYILATKOZAT**

**Pénzügyi alkalmasságról**

Alulírott ..... (mint a .....

..... (jogi személy/szervezet neve) vezető tisztségviselője,) kijelentem, hogy a pályázat tárgyát képező ingatlan bérleti díjának megfizetésére képes vagyok/az általam képviselt jogi személy/szervezet képes, a bérleti-, közüzemi és különszolgáltatási díj megfizetéséhez szükséges anyagi eszközök a rendelkezésre állnak.

Budapest, .....

.....  
ajánlattevő cégszerű aláírása





**a Budapest VIII. kerület, Bródy Sándor u. 27. 36655/0/A/8 helyrajzi számú nem lakás  
céljára szolgáló helyiség bérbeadása**

**NYILATKOZAT  
a bankszámlaszámról**

A pályázati felhívás visszavonása, a pályázati eljárás eredménytelenségének megállapítása, illetőleg – az ajánlatok elbírálását követően – más ajánlattevő nyertessége esetén kérem az általam/ a jogi személy/szervezet által befizetett ajánlati biztosíték összegét az alábbi bankszámlaszámra visszautalni:

Bankszámlavezető pénzintézet:.....

Bankszámlaszám:.....

Bankszámlával rendelkezni jogosult: .....  
(név, lakcím vagy székhely)

Budapest, .....

.....  
ajánlattevő aláírása/cégszerű aláírás

**a Budapest VIII. kerület, Bródy Sándor u. 27. 36655/0/A/8 helyrajzi számú nem lakás céljára szolgáló helyiség bérbeadása**

**NYILATKOZAT**

Alulírott ..... (név), mint a .....

..... (jogi személy/szervezet neve) vezető tisztségviselője kijelentem, a társaság/szervezet a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1.) pontja szerinti átlátható szervezetnek minősül.

Átlátható szervezetnek minősül:

*b)* az olyan belföldi vagy külföldi jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet, amely megfelel a következő feltételeknek:

*ba)* – a nyilvánosan működő részvénytársaság kivételével – tulajdonosi szerkezete, a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló törvény szerint meghatározott tényleges tulajdonosa megismerhető.

*bb)* az Európai Unió tagállamában, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes államban, a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamában vagy olyan államban rendelkezik adóilletőséggel, amellyel Magyarországnak a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezménye van,

*bc)* nem minősül a társasági adóról és az osztalékadóról szóló törvény szerint meghatározott ellenőrzött külföldi társaságnak,

*bd)* a gazdálkodó szervezetben közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással vagy szavazati joggal bíró jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet tekintetében a *ba)*, *bb)* és *bc)* alpont szerinti feltételek fennállnak;

*c)* az a civil szervezet és a vízi társulat, amely megfelel a következő feltételeknek:

*ca)* vezető tisztségviselői megismerhetők,

*cb)* a civil szervezet és a vízi társulat, valamint ezek vezető tisztségviselői nem átlátható szervezetben nem rendelkeznek 25%-ot meghaladó részesedéssel,

*cc)* székhelye az Európai Unió tagállamában, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban, részes államban, a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamában vagy olyan államban van, amellyel Magyarországnak a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezménye van.

Fentieket az alábbi okiratokkal igazolok:

1. Eredeti, 30 napnál nem régebbi hiteles cégkivonat vagy végzés a szervezet bejegyzéséről,
2. ....

Kijelentem, a fenti ingatlan bérlete időszakában a jogi személy/szervezet tekintetében nem tervezünk olyan változást, amely miatt a jogi személy/szervezet már nem minősülne átlátható szervezetnek.

Tudomásul veszem, hogy amennyiben bármiféle változás miatt a jogi személy/szervezet már nem minősülne átlátható szervezetnek, a bérbeadó a bérleti szerződést jogosult felmondani.

Budapest, .....

.....  
ajánlattevő aláírása/cégszerű aláírás



A pályázati dokumentációhoz nem kell csatolni, kizárólag tájékoztató jellegű!

**Helyiség bérleti szerződés tervezete  
határozott/határozatlan időre**

**/egyoldalú kötelezettségvállalási nyilatkozattal együtt érvényes/**

amely egyrészről

a **Budapest Főváros VIII. Kerület Józsefvárosi Önkormányzat** (1082 Budapest, Baross u. 63-67. adószáma: 15735715-2-42 a továbbiakban: Önkormányzat), mint a bérleménye tulajdonosa és bérbeadója (a továbbiakban: **Bérbeadó**) megbízásából és meghatalmazásából eljáró **Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.** (1083 Budapest, Őr u. 8., cégszáma: 01-09-265463, adószáma: 25292499-2-42; képviseli: Bozsik István Péter vagyongazdálkodási igazgató) másrészről

**Cégnév**

Székhely:

Céggjegyzékszám:

Adószáma:

Képviselő neve:

Anyja neve:

Születési helye és ideje:

Telefonszám:

Lakcím:

Személyig. szám:

Lakcímkártya szám:

mint bérlő (a továbbiakban: **Bérlő**)

(a Bérbeadó és Bérlő a továbbiakban együtt: szerződő felek) között jött létre alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel:

**1.**

A **Budapest Főváros VIII. Kerület Józsefvárosi Önkormányzat** tulajdonát képezi a **Budapest VIII. kerület**, ..... helyrajzi szám alatt nyilvántartott, a ..... szám alatt található ..... m<sup>2</sup> alapterületű (tulajdoni lapon: ..... ) nem lakás céljára szolgáló helyiség (a továbbiakban: ).

**2.**

A Budapest Főváros VIII. kerület Józsefváros Önkormányzat Képviselő-testülete a .../..... (.....) számú határozatában döntött a bérleménynek – üres helyiségként - a **Bérlő** részére nyilvános egyfordulós pályázat nyerteseként történő **bérbeadásáról határozatlan/határozott időre**. Erre tekintettel a **Bérbeadó** a jelen bérleti szerződéssel bérbé

adja, a **Bérlő** pedig megtekintett állapotban bérletbe veszi az 1. pontban meghatározott bérleményt. A **Bérlő** kijelenti, a bérleményt megtekintette, az állapotát ismeri, azt elfogadja.

3.

A szerződő felek rögzítik, hogy az Önkormányzatot illetik meg a jelen bérleti szerződésből eredő bérbeadói jogok – ezen belül a bérleti közmű díj – és terhelik a bérbeadói kötelezettségek. A Bérbeadó a bérbeadás tekintetében az Önkormányzat megbízása alapján, helyette és a nevében jár el. A szerződésből eredő igények érvényesítésére bíróságok és hatóságok előtt az Önkormányzat jogosult.

4.

A szerződő felek rögzítik, hogy a **Bérlő** a bérleményt ..... céljára veszi bérbe.

**Bérlő** kijelenti, hogy a szerződés megkötése időpontjában a nemzeti vagyronról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § szerinti átlátható szervezetnek minősül. Tudomásul veszi, ha a bérleti időszak alatt a tulajdonosi szerkezetében beállott változás folytán már nem minősül átlátható szervezetnek, a bérbeadó a bérleti szerződést azonnali hatállyal és kártalanítás nélkül felmondhatja.

A **Bérlő** tudomásul veszi, hogy a bérleményben folytatni kívánt tevékenységgel kapcsolatban az engedélyező hatóságok, szakhatóságok és közüzemi szolgáltatók (a továbbiakban együtt: hatóságok) nyilatkozatát, illetve a jogszabály szerinti tulajdonosi hozzájárulást neki kell megszereznie. Erre tekintettel a **Bérbeadó** nem szavatolja, hogy a **Bérlő** a helyiségben az általa kívánt tevékenységet folytathatja. Amennyiben a jelen pontban meghatározott tevékenység a **Bérlőnek** nem felróható okból, az előbbi hatóságok elutasító döntése miatt nem végezhető, a felek a bérleti szerződést közös megegyezéssel felbontják.

**Bérlő** tudomásul veszi és elfogadja, hogy a tevékenysége megkezdése előtt a jelen bérleti szerződésben megállapított helyiség használati módja megváltoztatásához a társasház beleegyező nyilatkozata szükséges lehet. Ha a beleegyezést nem kapja meg, a bérbeadóval szemben kár- vagy megtérítési igénnyel nem léphet fel. Ez esetben a felek a bérleti szerződést közös megegyezéssel felbontják.

5.

A **Bérbeadó** az 1. pontban meghatározott bérleményt határozatlan/határozott időre adja bérbe a **Bérlőnek**.

A bérleti jogviszony kezdete: a szerződés kelte

A bérleti díjfizetési kötelezettség kezdete: .....

A bérleti jogviszony vége: **határozott idejű esetén a Ptk. 6:339. § (2) bekezdése szerint, határozatlan idejű esetén, 30 napos felmondási határidő kikötésével.**

6.

A szerződő felek a bérleti jogviszony kezdetén a bérleti díjat ....., Ft/hó + ÁFA, azaz ..... forint/hó + ÁFA összegben határozzák meg. A **Bérlő** tudomásul veszi, hogy a bérleti díj évente, az adott év január 1-től a KSH által közzétett előző évi inflációs index mértékével emelkedik. A bérleti díj emelkedésének első időpontja ..... január hónap. A január havi emelés összege február hónapban kerül számlázásra.

A **Bérlő** tudomásul veszi, hogy amennyiben a bérleti jogviszony bármilyen megszűnése esetén a 31. pontban foglalt kiürítési kötelezettségének nem tesz eleget, a bérleti szerződés megszűnését követő naptól a helyiség tényleges kiürítéséig a jogcím nélküli használat után

havonta, a bérleti jogviszony megszűnésének időpontjában irányadó bérleti díjjal azonos összegű használati díjat kell megfizetnie. A használati díjról a Bérbeadó nem állít ki havonta számlát, csak utólag, a használati díj megfizetése után. A használati díjat havonta előre, minden hónap 15. napjáig kell megfizetni a bérleti díj megfizetésére szolgáló – a bérleti díjról kiállított utolsó havi számlán levő – bankszámlára történő átutalással. Amennyiben a bankszámlaszám változik a Bérbeadó erről tájékoztatást ad. A használati díj akkor tekinthető teljesítettnek, ha az a tárgyhónap 20. napjáig a Bérbeadó bankszámláján jóváírásra kerül. A használati díj késedelmes fizetése esetén a Bérbeadó a Polgári Törvénykönyvben meghatározott késedelmi kamatot számítja fel.

7.

A **Bérlő** egyéb fizetési kötelezettségei:

Víz és csatornadíj /változó/ A szerződés kötésekor .....,-Ft/hó + ÁFA, évente a bérbeadó által meghatározott összegre változik. A Szolgáltatóval kötött megállapodás alapján fizetendő. Amennyiben a helyiségben új vízóra/vízórák felszerelése megtörténik, és a Szolgáltatóval kötött megállapodást a Bérlő bemutatja, az átalánydíj törlésre kerül. Az átalánydíj összege egyénileg (az adott házelszámolás alapján) kerül kiszámolásra.

Szemétszállítás díja: A szerződés kötésekor 2.091,-Ft/hó + ÁFA, évente a bérbeadó által meghatározott összegre változik.

Áramdíj /változó/ A Szolgáltatóval kötött megállapodás alapján fizetendő.

Gáz szolgáltatás díja /változó/ A Szolgáltatóval kötött megállapodás alapján fizetendő.

Fűtésszolgáltatás /változó/ Szolgáltatóval kötött megállapodás alapján fizetendő.

A fizetési kötelezettség összege a vonatkozó rendeletek változása esetén módosul.

A **Bérlő** az előbbi fizetési kötelezettségek teljesítését vállalja.

8.

A **Bérlő** a havi bérleti díjat havonta előre, a tárgyhónap 15. napjáig köteles megfizetni, a **Bérbeadó** nevében kiállított számla alapján, a számlán szereplő bankszámlára. A bankszámla száma a bérleti szerződés megkötésének időpontjában 1043387-00028864-00000008 (K&H Bank Zrt). A bankszámla száma a bérleti szerződés időszaka alatt változhat, amelyről a **Bérbeadó** tájékoztatja a **Bérlőt**. A **Bérlőt** a bérleti díj az 5. pontban szereplő időponttól terheli. A **Bérlő** a bérleti díjat abban az esetben is köteles havonta megfizetni, ha a havi számlát valamilyen okból nem kapja kézhez. Ez esetben a bérleti díjat az előző havi számlán levő bankszámlára köteles átutalni. A bérleti díjfizetés akkor tekinthető teljesítettnek, ha az a tárgyhónap 20. napjáig a **Bérbeadó** bankszámláján jóváírásra kerül. Amennyiben a **Bérlő** a fizetési kötelezettséget helytelen számlára fizeti be, az nem számít teljesítésnek. A **Bérlő** késedelmes fizetése esetén a **Bérbeadó** a Polgári Törvénykönyvben meghatározott késedelmi kamatot számítja fel.

Ha a külön szolgáltatások díját a **Bérbeadó** számlazza a **Bérlő** felé, azt a **Bérlőnek** a számlán szereplő határidőig kell átutálnia a megjelölt számlára. A fizetéssel és késedellel kapcsolatosan egyebekben a bérleti díjra vonatkozóak az irányadóak.

9.

A **Bérlő** hozzájárul ahhoz, hogy a **Bérbeadó** a jelen szerződésben szereplő adatait nyilvántartsa.

10.

A **Bérlő** hozzájárul ahhoz, hogy bérleti díj, közüzemi díj, használati díj és egyéb hátralék esetén – ha a fizetési kötelezettségének nem tesz eleget – a **Bérbeadó** a jelen szerződésben szereplő adatait követeléskezelő cégnek kiadja.

11.

A **Bérlő** tudomásul veszi, amennyiben vele szemben bérleti díj, közmű díj, késedelmi kamat vagy a követelés beszedésével kapcsolatos költség merül fel, az általa a **Bérbeadónak** befizetett összeget a **Bérbeadó** előbb a költségekre, majd a kamatokra, ezután a bérleti díj, majd a közüzemi díj tartozásra számolja el.

12.

A **Bérbeadó** a bérleményt átadás – átvételi eljárással adja birtokba, amennyiben a **Bérlő** a jelen szerződés hatályba lépéséhez szükséges feltételeket teljesítette. A felek az átadás-átvételi eljárás során jegyzőkönyvet vesznek fel, amelyben rögzítik a bérlemény állapotát, a mérőórák állását, valamint minden, a bérlettel kapcsolatosan rögzíteni szükséges körülményt.

13.

A **Bérbeadó** szavatol azért, hogy harmadik személynek nincs a helyiségre vonatkozó olyan joga, amely a **Bérlőt** a helyiség birtokbavételében, zavartalan használatban akadályozza, vagy korlátozza.

14.

A bérlet tartama alatt a **Bérbeadó** gondoskodik a **Bérlő** tűrési kötelezettsége mellett, az életveszélyt okozó, az ingatlan állagát veszélyeztető, a helyiség rendeltetésszerű használatát lényegesen akadályozó, a **Bérbeadót** terhelő hibák kijavításáról. A **Bérlő** e munkálatok elvégzését a bérbeadóval történt megállapodás alapján átvállalhatja.

15.

A **Bérlő** kijelenti, hogy a Bérlemény kizárólag a 4. pontban megjelölt tevékenységének végzése céljából veszi igénybe.

A **Szerződő felek** rögzítik, hogy a **Bérlő** által a bérleményekbe történő befogadáshoz, albérletbe adáshoz, a helyiség cseréjéhez, a bérleti jog átruházásához a bérbeadó írásbeli hozzájárulása, valamint a **Bérbeadó** és **Bérlő** ezzel kapcsolatos írásos megállapodása (bérleti szerződésmódosítás) szükséges.

A **Bérlő** tudomásul veszi, hogy a további használatba /albérletbe/ adás kapcsán kizárólag természetes személlyel, valamint a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. pont szerinti átlátható szervezettel köthet szerződést. Tudomásul veszi továbbá, amennyiben a vele szerződött fél tulajdonosi szerkezetében, vagy egyéb okból olyan változás áll be, amely alapján már nem minősül átlátható szervezetnek, köteles vele szemben a bérleti szerződést azonnali hatállyal felmondani. E tényt a használatba /albérletbe/ adásról szóló szerződésben rögzítenie kell. Az előbbieket elmaradása esetén a **Bérbeadó** a **Bérlővel** szemben a bérleti szerződést azonnali hatállyal felmondhatja. A bérlemény bérleti joga kizárólag a **Bérbeadó** hozzájárulása mellett ruházható át másra vagy cserélhető el természetes személlyel vagy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdésben meghatározott átlátható szervezettel.



A **Bérlő** köteles az állagmegóvás érdekében a bérleményen belül felmerülő karbantartási, javítási munkákat saját költségén elvégezni. A bérlemény burkolatainak, ajtóinak, ablakainak és a bérlemény berendezéseinek, a portálnak az üzlethomlokzatnak a karbantartásával, illetőleg azok pótlásával, cseréjével kapcsolatos költségek viselésére a **Bérlő** köteles. Ettől a felek külön megállapodásban eltérhetnek.

A **Bérlő** az épületben levő többi bérlő, a szomszédok, valamint a lakók nyugalma és munkáját zavaró tevékenységet nem folytathat. A **Bérlő**, a tagjai, dolgozói, üzleti partnerei sem tanúsíthatnak olyan magatartást, amely a többi bérlő, a szomszédok, valamint a lakók nyugalma vagy munkáját zavarja.

A **Bérlő** köteles a bérlemény közvetlen környezetében akár a bérlő vagy tagja, dolgozói, üzleti partnerei, ügyfelei által tanúsított, a közösségi együttélés követelményeivel kirívóan ellentétes magatartásokat, az önkormányzat közterület felügyeletét ellátó szerve felé haladéktalanul bejelenteni.

A **Bérlő** a bérleményben kizárólag az általa beszerzett, a tevékenységhez szükséges engedélyk (pl. működési engedély, építési engedély, használati módváltóztatás – beleértve az energia igényt is) birtokában kezdheti meg a tevékenységét. A bérleményben csak a szerződésben foglalt tevékenység ellátásához szükséges gépeket és berendezéseket üzemeltetheti. Az üzemeltetés a saját kockázatára, felelősségére és terhére történik.

A **Bérlő** tudomásul veszi, amennyiben a bérleményt a **Bérbeadó** felhívása ellenére nem használja a 4.) pontban meghatározott célra, a **Bérbeadó** jogosult a bérleti jogviszonyt felmondani.

#### 19.

A bérlő tulajdonában álló, a bérleményben levő vagyontárgyakra, valamint a tevékenységből eredő károokra a **Bérlő** köteles biztosítást kötni, és a biztosítási kötvényt köteles a bérleti szerződés megkötését követő 90 napon belül a **Bérbeadónak** bemutatni.

#### 20.

A **Bérlő** saját költségén köteles gondoskodni:

- a) a bérleményről, a bérleményhez tartozó eszközök, berendezések állagának megőrzéséről,
- b) az épület továbbá a közös használatra szolgáló helyiség és területek tisztántartásáról és megvilágításáról, ha ez a **Bérlő** tevékenysége miatt válik szükségessé,
- c) a tevékenységével kapcsolatban keletkezett háztartási és ipari hulladék elszállításáról,
- d) az épület olyan központi berendezéseinek karbantartásáról, amelyeket a **Bérlő** kizárólagosan használ, illetőleg tart üzemben,
- e) a helyiséghez esetlegesen tartozó üzlethomlokzat, kirakatszekrény, védőtető, ernyőszerkezet, biztonsági berendezések karbantartásáról,
- f) a helyiségben folytatott tevékenység körében felmerülő felújításról, pótlásról, illetőleg cseréről,
- g) működésével összefüggő hatósági engedélyk beszerzéséről, valamint
- h) ha a bérlemény előtt járda van, annak a tisztán tartásáról.



- i) a hatósági, tűzvédelmi, balesetvédelmi és polgári védelmi előírások maradéktalan betartásáról.
- j) a bérleti szerződés megszűnését követő 15 napon belül a cégnyilvántartásból töröltetni a székhelyként illetve telephelyként bejelentett bérleményt, és ezt a **Bérbeadó** felé igazolni
- k) mindazt, amit jogszabályok előírnak.

## 21.

A **Bérlő** a bérleményben csak a **Bérbeadó** előzetes írásbeli engedélye alapján végezhet bármiféle átalakítást, beleértve tevékenységéhez szükséges saját költségén végezendő átalakításokat is.

Az átalakítási munkálatokhoz szükséges hozzájárulások és hatósági engedélyek beszerzése a **Bérlő** kötelessége.

A **Bérlő** tudomásul veszi, bármiféle átalakítási, felújítási, karbantartási munka – beleértve a bérlemény szerződéskötéskor megismert állapotához képest szükséges állagmegóvó, javító és karbantartási munkákat is – ellenértékének bérleti díjba történő beszámítására, külön igénylésére, illetve emiatt a bérleti díj csökkentésére csak a munka megkezdését megelőzően a **Bérbeadóval** előzetesen történt megállapodás alapján van helye.

A **Bérlő** értéknövelő beruházásait jogosult – a **Bérbeadóval** ezekre történő megegyezés hiányában pedig köteles - a szerződés megszűnésekor a bérlemény állagának sérelme nélkül leszerelni, illetve köteles a leszereléssel okozott állagsérelmet a **Bérbeadónak** megtéríteni, az eredeti állapotot helyreállítani. A **Bérbeadó** a **Bérlő** értéknövelő beruházásainak megtérítésére akkor köteles, illetve abban az esetben köteles jogalap nélküli gazdagodás címén a **Bérlő** részére pénzösszeg megfizetésére, ha a beruházáshoz vagy értéknövelő munkához előzőleg a **Bérbeadó** hozzájárult, és abban a felek írásban megállapodtak. A **Bérlő** ilyen címen bérleti díjba történő beszámításra csak akkor jogosult, ha a **Bérbeadó** ehhez előzőleg hozzájárult.

## 22.

A **Bérlő** az épület homlokzatán- a társasházban lévő helyiség esetén a társasház közgyűlése, tiszta önkormányzati tulajdonú házban lévő helyiség esetén a **Bérbeadó** előzetes engedélyével és az általa jóváhagyott helyre és kivitelben – csak olyan cégtáblát, emblémát, reklámot, légkondicionáló berendezést, szellőző kivezetést helyezhet el, amely a vonatkozó jogszabályoknak megfelelő. Az építési engedély köteles cégtábla, embléma, reklám, légkondicionáló berendezés szellőző kivezetést kihelyezése ezen felül jogerős építési engedély birtokában helyezhető el. A társasház vagy a **Bérbeadó** előzetes engedélye nélkül, vagy építési engedély nélkül kihelyezett dolog esetén a **Bérbeadó** a bérleti szerződést felmondhatja.

A tiszta önkormányzati tulajdonú házban lévő helyiség esetén **Bérbeadó** a reklám engedélyezését bérleti díjhoz kötheti.

## 23.

A **Bérlő** kijelenti, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. pont b. alpontja alapján átlátható szervezetnek minősül. Ezt a tényt a **Bérbeadónak** átadott cégkivonattal igazolja. Vállalja, hogy a bérleti szerződés tartama alatt a tulajdonosi szerkezetén nem változtat olyan módon, amely alapján már nem minősül átlátható szervezetnek. Tudomásul veszi, hogy amennyiben a tulajdonosi szerkezetében történt változás

miatt vagy egyéb okból már nem minősül átlátható szervezetnek, a Bérbeadó a jelen szerződést azonnali hatállyal felmondhatja.

**Bérlő** a székhelyében, a cégjegyzésében, vagy képviselőjében bekövetkező változást köteles a cégbírói változásjelentési kérelem benyújtását követő **15 napon belül a Bérbeadónak** bejelenteni. Hasonlóképpen közölni kell a szerződésben szereplő bankszámlája megszűnését és az új bankszámla számát. Az ennek elmulasztásából eredő károkért a **Bérlő** felel.

Az értesítéseket a **Szerződő Feleknek** a szerződésben rögzített székhelyére lehet érvényesen kézbesíteni kézbesítővel és postán. A felek rögzítik, amennyiben a **Bérlő** a székhelyében bekövetkezett változást a **Bérbeadónak** nem jelenti be, a **Bérbeadó** által az utolsó ismert címre küldött leveleket a **Bérlő** által kézhezvettnek kell tekinteni.

A **Szerződő Felek** megállapodnak abban, hogy a postai úton megküldött küldeményt a kézbesítés megkísérlésének napján kézbesítettnek kell tekinteni, ha a címzett az átvételt megtagadja. Ha a kézbesítés azért volt eredménytelen, mert a címzett az iratot nem vette át /az „nem kereste”, „elköltözött” vagy „ismeretlen helyre költözött” jelzéssel érkezett vissza/ az iratot annak visszaérkezése napján kell kézbesítettnek tekinteni.

24.

A **Bérlő** a tudomásra jutástól számított 8 napon belül köteles bejelenteni a **Bérbeadónak**, ha vele szemben felszámolási vagy csődeljárás indult, vagy a végelszámolását határozta el.

#### *Határozatlan idejű bérleti szerződés esetén*

25.

A bérleti jogviszony az 5. pontban meghatározott kezdeti időponttól határozatlan ideig tart.

26.

A Szerződő Felek bármelyike jogosult a bérleti szerződést indokolás nélkül 30 napos felmondási idővel felmondani. A felmondás a hónap utolsó napjára szólhat.

#### *Határozott idejű bérleti szerződés esetén*

25.

A bérleti jogviszony az 5. pontban meghatározott kezdeti időponttól határozott ideig tart, a felek azt csak egyező akarattal szüntethetik meg, kivéve az alábbi, valamint jogszabályban meghatározott eseteket.

26.

A határozott idő alatt a Bérbeadó jogosult háromhavi felmondási idővel felmondani a bérleti jogviszonyt, ha

- a) az Önkormányzat a helyiségeket nem önkormányzati tulajdon esetén az Önkormányzatokra érvényes jogszabályban meghatározott mindenkori kisajátítási jogcímek alapján kisajátíthatná, feltéve, hogy a Képviselő-testület azon cél megvalósításáról már döntést hozott, amelyhez a helyiségekre szüksége van.
- b) a helyiségek /a helyiségeket érintő épületrészt/ átalakítására, lebontására, vagy rendeltetésének a megváltoztatására az Önkormányzat jogerős és végrehajtható hatósági engedélyt kapott, vagy
- c) az Önkormányzat jogszabály vagy a jogszabályon alapuló hatósági határozat alapján köteles a helyiségeket harmadik személynek átadni.

A határozott idő alatt a Bérelő jogosult háromhavi felmondási idővel felmondani a bérleti jogviszonyt, ha a bérlet fenntartása már nem áll érdekében.

27.

A **Bérelő** rendkívüli felmondással szüntetheti meg a jogviszonyt, ha a **Bérbeadó** a jelen bérleti szerződésben foglalt kötelezettségeit súlyosan megszegi.

28.

A szerződő felek rögzítik, hogy a lakások és helyiségek bérletére, valamint az elidegenítésükre vonatkozó egyes szabályokról szóló 1993. évi LXXVIII. törvény 25. §-a szerint a bérleti jogviszony Bérbeadó részéről történő rendkívüli felmondásának van helye a következő esetekben és módon:

- a) Ha a Bérelő a bérleti díj fizetésre megállapított időpontig a bérleti díjat nem fizeti meg, a Bérbeadó köteles a Bérelőt – a következményekre figyelmeztetéssel – a teljesítésre írásban felszólítani. Ha a Bérelő a felszólításnak nyolc napon belül nem tesz eleget, a Bérbeadó további nyolc napon belül írásban felmondással élhet. A felmondás az elmulasztott határnapot követő hónap utolsó napjára szólhat. A felmondási idő nem lehet rövidebb tizenöt napnál.
- b) Ha a Bérelő magatartása szolgál a felmondás alapjául, a Bérbeadó köteles a Bérelőt – a következményekre figyelmeztetéssel – a magatartás megszüntetésére vagy megismétlésétől való tartózkodásra a tudomására jutásától számított nyolc napon belül írásban felszólítani. A felmondást az alapjául szolgáló magatartás folytatásáról vagy megismétlésétől számított nyolc napon belül írásban kell közölni.

29.

A 28. pontban meghatározott jogszabályi rendelkezésekre tekintettel Bérbeadó rendkívüli felmondással szüntetheti meg a bérleti jogviszonyt különösen akkor, ha a Bérelő

- a) A bérleményben a szükséges engedélyek hiányában kezdi meg a tevékenységet,
- b) A bérleményt nem a jelen szerződésben meghatározott célra használja, vagy másnak a Bérbeadó hozzájárulása nélkül részben vagy egészben használatra átengedi, vagy arra a Bérbeadó hozzájárulásához kötött bármilyen szerződést köt, hozzájárulás nélkül.
- c) A Bérbeadó részére fizetendő bérleti díj, közüzemi díj, kártérítés, illetve egyéb fizetési kötelezettség teljesítésével késedelembe esik, és a Bérbeadó írásos – a felmondás kilátásba helyezését is tartalmazó - felhívására a fizetési kötelezettségének a felszólítás kézhezvételét követő 8 napon belül nem tesz eleget.
- d) A bérleti szerződés megkötését követő 8 napon belül nem kezdeményezi, vagy a Bérbeadó felhívását követő 8 napon belül nem intézi a vízóra nevére történő átírását, valamint nem köti meg a bérlemény használatához szükséges valamennyi szolgáltatási szerződést, vagy a szolgáltató felhívásában szereplő határidőn belül a szolgáltatási szerződések szükség szerinti módosítását, vagy ezek megkötését az előbbi határidőn belül a Bérbeadó felé a szerződések egy másolatának leadásával nem igazolja. Meghiúsítja, ill. akadályozza az új mérőóra beszerelését.
- e) A szolgáltatási szerződésekben szereplő, illetve a szolgáltató által kiszámlázott szolgáltatási és egyéb díjakat a bérleti jogviszony kezdeti időpontjától a szerződésben, illetve a számlában szereplő határidőig a szolgáltató részére nem fizeti meg.
- f) A befizetett óvadék részbeni vagy egészbeni felhasználása esetén azt az eredeti összegre a Bérbeadó írásos felhívásától számított 8 napon belül nem egészíti ki.
- g) A bérleményt és berendezési tárgyait nem rendeltetésszerűen használja, az ezekben általa okozott hibákat a Bérbeadó felhívására, 8 napon belül nem javítja meg, ill. a kárt nem téríti meg a bérbeadónak.
- h) A Bérbeadó felhívása ellenére nem végzi el az állagmegóvás érdekében a bérleményben belül felmerülő felújítási, karbantartási, javítási munkákat.
- i) A bérleményben a Bérbeadó előzetes engedélye nélkül végez átalakítást vagy bővítést. A társasház, vagy a Bérbeadó előzetes engedélye nélkül, vagy építési engedély nélkül helyez ki reklámot illetve cégtáblát, légkondicionáló berendezést, szellőző kivezetést.
- j) A bérleményt úgy használja, a Bérelő, a tagjai, a dolgozói, az üzleti partnerei olyan magatartást tanúsítanak, amely az épületben levő másik bérlőt, lakókat, szomszédokat, a tevékenységében zavarja vagy veszélyhelyzetet, teremt, és ezt a magatartását a Bérbeadó felszólítását követő 8 napon belül nem szünteti meg.
- k) A Bérelő a bérlemény közvetlen környezetében akár a bérlő vagy tagja, dolgozói, üzleti partnerei, ügyfelei által tanúsított, a közösségi együttélés követelményeivel kirívóan ellentétes magatartásokat neki felróható okból az önkormányzat közterület felügyeletét ellátó szerve felé nem jelenti be.
- l) A bérleményt a Bérbeadó felhívása ellenére sem használja, ill. nem rendeltetésszerűen használja.
- m) Nem köt biztosítást a bérleményben levő vagyontárgyaira, valamint a tevékenységéből eredő károkra, a kötvényt a Bérbeadónak a szerződésben meghatározott határidőn belül nem mutatja be, és mindezt a Bérbeadó felhívása ellenére 8 napon belül nem pótolja.

- n) A hatósági, tűzvédelmi, balesetvédelmi és polgári védelmi előírásokat a Bérbeadó felhívása ellenére nem tartja be.
- o) A székhelyében, lakcímében bekövetkezett változást nem jelenti be a Bérbeadónak
- p) Nem engedi be a Bérbeadó képviselőjét a bérleménybe a rendeltetésszerű használat ellenőrzése, illetve a Bérbeadót terhelő felújítási munkák végzése érdekében, ill. ezek végzésében akadályozza.
- q) A jelen szerződésben foglalt esetekben.

### 30.

A bérleti jogviszony egyebekben a 34. pontban hivatkozott jogszabályok által szabályozott esetekben szűnik meg.

### 31.

A bérleti jogviszony bármilyen megszűnése esetén a **Bérlő** köteles a bérleti jogviszony utolsó napján a bérleményt kiürítve, tisztán, az átvételkori felszereltséggel, a **Bérbeadó** képviselőjének átadni. A felek az átadott bérleményről állapotfelvevőt és helységjelentést, tartalmazó jegyzőkönyvet vesznek fel. A **Bérlő** hozzájárul ahhoz, hogy amennyiben a bérleti jogviszony megszűnését követő 8 napon belül ingóságaitól kiürítve nem hagyja el a bérleményét, a bérbeadó illetve képviselője jogosulttá válik arra, hogy a helyiséget felnyissa, az ingóságokat a bérlő költségére elszállítsa, és a bérleményt birtokba vegye. A **Bérbeadó** az ingóságokon törvényes zálogjogot szerez a hátralékos bérleti és használati díj, valamint a járulékaik erejéig.

### 32.

Ha a bérlemény korábban a **Bérlő** székhelyeként vagy telephelyeként a cégbíróságon bejelentésre került, a bérleti jogviszony megszűnését követő 15 napon belül a bérlő köteles azt töröltetni.

### 33.

A **Bérlő** a bérleti jogviszony bármely okból történő megszűnése esetén csere helyiségekre nem tarthat igényt. Kártalanításra abban az esetben tarthat igényt, ha a bérleti jogviszony – részéről történő – felmondására a **Bérbeadó** szerződésszegése miatt került sor.

### 34.

A jelen bérleti szerződésben nem szabályozott kérdésekben a lakások és helyiségek bérletéről szóló 1993. évi LXXVIII. törvény, a nemzeti vagyronról szóló 2011. évi CXCVI. törvény, a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, valamint az Önkormányzat tulajdonában álló nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérbeadásának feltételeiről szóló 35/2013. (VI.20.) önkormányzati rendelet mindenkor vonatkozó rendelkezései az irányadóak.

### 35.

**Szerződő Felek** az esetleges jogvitájukat elsődlegesen peren kívüli megállapodással kísérik meg rendezni. Amennyiben ez nem vezet eredményre, a bérlemény helye szerint illetékes bíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.

36.

A **Bérlő** kijelenti, hogy a jelen szerződésben foglalt kötelezettségei vállalására közjegyző előtt egyoldalú kötelezettségvállalási nyilatkozatot ír alá. Ez alapján bírósági végrehajtásnak van helye. A bérlő tudomásul veszi, amennyiben az egyoldalú kötelezettségvállalási nyilatkozatot a jelen bérleti szerződés aláírását követő 5 munkanapon belül nem írja alá, az Önkormányzatnak, illetve a **Bérbeadó**nak a **Bérlő** kijelöléséről szóló jognyilatkozatához való kötöttsége megszűnik, a jelen bérleti szerződés a hatályát veszíti.

A **Szerződő Felek** kijelentik, hogy a bérleti jogviszonyból mindenkor fennálló bérleti díj, közmű díj és egyéb tartozás mértékét a **Bérbeadó** számlái, nyilvántartásai, könyvei alapján készült közjegyzői okiratba foglalt ténytanúsítvány igazolja, amelynek elfogadására a Felek jelen szerződés aláírásával kötelezettséget vállalnak.

A **Szerződő Felek** megállapodnak abban, hogy a **Bérbeadó** a közjegyzőtől a teljesítés kötelezettség lejártá, a bérleti jogviszony megszűnése megállapításának ténytanúsítványba foglalását is kérheti, amennyiben a bírósági nemperes eljáráshoz erre szükség van.

A **Szerződő Felek** a felkért közjegyzőnek a titoktartási kötelezettsége alól a felmentést megadják, abból a célból, hogy a fenti egyoldalú kötelezettségvállalási nyilatkozatot, ill. a ténytanúsítványt elkészítse.

A **Szerződő Felek** rögzítik, hogy egyoldalú kötelezettségvállalási nyilatkozat és a ténytanúsítvány költségei a bérlőt terhelik.

37.

A Szerződő felek rögzítik, hogy a lakások és helyiségek bérletéről szóló 1993. évi LXXVIII. törvény 11/A. § (1) bekezdése és a 95. § (2) bekezdése értelmében 2016. január 1. napjától a Bérbeadó a nem lakás céljára szolgáló helyiségek tekintetében a jogszabályban meghatározott energiahatékonysági tanúsítvány másolati példányát a bérleti szerződés megkötését megelőzően köteles az új bérlőnek bemutatni, és azt a szerződés megkötésével egyidejűleg a Bérlő részére átadni.

A Bérlő jelen okirat aláírásával kijelenti, hogy ..... azonosító számmal ellátott energiahatékonysági tanúsítvány eredeti példányát megtekintette, továbbá az azzal mindenben megegyező másolati példányt átvette.

38.

A jelen bérleti szerződés akkor lép hatályba, ha a **Bérlő** az óvadékot a **Bérbeadó**nak megfizette, valamint a közjegyzőnél az egyoldalú kötelezettségvállalási nyilatkozatot aláírta.

39.

A jelen bérleti szerződés megkötésével a **Szerződő felek** között a bérlet tárgyában korábban csetlegcsen létrejött szóbeli vagy írásbeli megállapodások a hatályukat veszítik, kivéve azokat, amelyek a jelen szerződés mellékletét képezik.

40.

A **Szerződő Felek** kijelentik, hogy a bérleti szerződés aláírására jogosultak. E kijelentésükért, valamint a bérleti szerződésben leírt adatok helyességéért teljes anyagi felelősséget vállalnak.

41.

A jelen szerződés mellékletét képezi a **Bérlő** cégkivonata, aláírási címpéldánya, a képviselő személyi igazolványának és lakcímkártyájának másolata.

42.

Jelen szerződés ..... (...) számozott oldalból áll és 5 (öt) eredeti példányban készült. A bérleti szerződést a **Szerződő Felek** elolvasás után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá.

Kelt: Budapest,

.....  
**Budapest Józsefvárosi Önkormányzat**

.....  
**Bérlő képviselője**

**Bérbeadó meghatalmazásából és megbízásából eljáró**

**Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.**

### **Összefoglaló a benyújtandó ajánlat formai és tartalmi követelményeiről**

Az ajánlatot az ajánlattevő/ jogi személy/szervezet képviselője minden oldalon kézjeggyével köteles ellátni. Az ajánlatnak folyamatos sorszámozással kell rendelkeznie.

A borítékon a következő szöveget kell feltüntetni: „Budapest VIII. kerület, Bródy S. u. 27. szám alatti, 36655/0/A/8 helyrajzi számú nem lakás céljára szolgáló helyiség bérbevétele”

Az ajánlatot sértetlen borítékban kell benyújtani, sérült, felnyitott borítékot a Bonyolító nem vesz át.

Ahol az nincs jelezve, hogy másolat is elegendő, az eredeti igazolást kell csatolni az ajánlathoz.

Az ajánlati biztosíték befizetésénél a közlemény rovatba a következőt kell beírni: ajánlati biztosíték

Az ajánlat tartalmát a következő sorrendben kell összefűzni:

1. Jelentkezési lap (1. vagy 2. sz. melléklet)
2. Ajánlati összesítő (3. sz. melléklet)
3. 30 napnál nem régebbi hiteles másolat a vállalkozói igazolványról (egyéni vállalkozás esetén)
4. Eredeti, 30 napnál nem régebbi hiteles cégkivonat vagy végzés a szervezet bejegyzéséről (jogi személy/szervezet esetén)
5. Aláírási címpéldány eredeti példánya vagy másolata (jogi személy/szervezet esetén)
6. A Ptk. előírásai szerinti bizonyító erejű meghatalmazás, amennyiben az ajánlatot nem a cég képviselője írja alá
7. Pályázati dokumentáció megvásárlásáról szóló bevételi pénztárbizonylat másolata
8. Ajánlati biztosíték befizetéséről szóló igazolás másolata
9. Nyilatkozat végelszámolásról, csőd eljárásról, felszámolásról, végrehajtási eljárásról (4. sz. melléklet)
10. Bérbeszámítási kérelem esetén a kérelem leírása és a bérlemény felújításával kapcsolatos elképzelések, hozzávetőleges költségvetés
11. Nyilatkozat a pályázati feltételek elfogadásáról, szerződéskötésről, ingatlanszerzési képességről, ajánlati kötöttségről (5. sz. melléklet)
12. Nyilatkozat adó és adók módjára behajtható köztartozásról; Kiíróval szemben fennálló tartozásról (6. sz. melléklet)
13. NAV igazolása arról, hogy nem áll fenn köztartozása.
14. Helyi adó igazolás (beszerezhető: Józsefvárosi Polgármesteri Hivatala 1082 Budapest, Baross u. 63-67. II. em.)
15. Bérbeadóval szemben fennálló tartozás igazolása (beszerezhető: JGK Zrt. 1083 Budapest, Őr u. 8. I. 35. szoba)



16. Nyilatkozat pénzügyi alkalmasságról (7. sz. melléklet)
17. Nyilatkozat a bankszámlaszámról (8. sz. melléklet)
18. Nyilatkozat a szervezet átláthatóságáról (9. sz. melléklet)
19. Amennyiben szükséges, további okiratok a szervezet átláthatóságának igazolására
20. A bérleti szerződéssel kapcsolatos észrevételek, módosítási javaslatok

## Általános Tájékoztató

Az Önkormányzat tulajdonát képezi a Budapest VIII. kerület, Bródy Sándor u. 27. szám alatti, 36655/0/A/8 helyrajzi számú nem lakás céljára szolgáló helyiség, amely az ingatlan-nyilvántartásban üzlet besorolással szerepel.

A Budapest Józsefvárosi Önkormányzat tulajdonában álló nem lakás céljára szolgáló helyiségekben a bérbeadó helyett elvégzett munkálatok költségeinek elszámolását, az Önkormányzat Képviselő-testület 248/2013. (VI. 19.) számú határozatának 34. pontja szabályozza. Ez alapján a bérbevett nem lakás céljára szolgáló helyiség felújítása során a bérbeadó helyett, a bérlő által elvégzett munkálatok költségeinek elszámolására az alábbiak szerint van lehetőség.

- A helyiség bérbevétele előtt több alkalommal is kérheti a helyiség megtekintését, amely megtekintések során lehetősége van felmérni a szükséges munkálatokat, kikérheti szakember véleményét, árajánlatot kérhet. Ez alapján tud dönteni a helyiség bérbeviteléről és megalapozott bérbevételre vonatkozó pályázatot nyújthat be a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.-n keresztül a tulajdonos-bérbeadó Önkormányzathoz. A megtekintés időpontjának egyeztetést csak a megtekintőben meghatározott szervezet meghatalmazással rendelkező képviselője (dolgozója), vagy a megtekintőn meghatározott személy kezdeményezheti, a megtekintésen csak az a személy vehet részt.
- Bérbeszámításra csak a tulajdonos előzetes jóváhagyása alapján van lehetőség. Azaz vagy a még a pályázathoz csatoltan, vagy a bérleti szerződés megkötését követően a munkálatok megkezdése előtt kell nyújtani a helyiség felújítására vonatkozó tételes költségvetést. A költségvetés elfogadásáról, a munkálatok költségeinek bérleti díjba történő beszámításáról a tulajdonosi joggyakorló dönt. A döntés alapján megkötött Bérbeszámítási megállapodás alapján történik meg a munkálatok költségeinek elszámolása.
- A felújítás költségvetésének benyújtása előtt kérjük, egyeztessen az Ingatlanszolgáltatási Irodával (1083 Budapest VIII. kerület, Tavaszmező u. 2.; telefonszámok: 06 1 334-1745, 314-1098, 333-4146), amelyek azok a felújítások, amelyeket a bérbeadónak kell elvégeznie, így a költségek a bérbeadót terhelik, és melyek azok a munkálatok, amelyek elvégzése a bérlet időtartama alatt a bérlőt terhelik, így ezen költségek megtérítésére igény nem nyújtható be a bérbeadó felé.
- A Bizottság döntése után a Kereskedelmi célú bérbeadási Iroda megkötö a Bérbeszámítási megállapodást a bérlővel, ami után kezdődhet csak el a felújítási munkálatok elvégzése, és a költségek megállapodásban foglalt feltételek szerinti elszámolása.

• A bérlő az általa elvégzett bérbeadóra tartozó munkákról az Önkormányzat számlát állít ki. A bérbeadó a bérbeszámítással lefedett bérleti díjat egy összegben, a következő havi számlával egyidejűleg küldi meg a bérlő részére. A bérlő ezt követően a bérbeszámítás időtartamára, a bérbeszámítás levonása után fennmaradt összegnek megfelelő bérleti díj számlát kap havonta, melyet köteles határidőre befizetni.

A bérbeszámításra vonatkozó igényt célszerű már a pályázatban szerepeltetni (árajánlat, költségvetés mellékletként történő becsatolásával), hogy nyertes pályázat beadása esetén a pályázatot elbíráló, a bérbeadói jogokat gyakorló bizottság tudomást szerezzen erről, és ennek ismeretében hozhassa meg döntését.

#### **Bérbeadói kötelezettség:**

A helyiségben lévő berendezési tárgyak és közműórák működő képes állapotának biztosítása bérbeadói kötelezettség, amennyiben a mérőórák átírásával probléma merül fel, vagy azok hiánya esetén, a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. Ingatlanszolgáltatási Irodájához kell fordulni (1083 Budapest VIII. kerület, Tavaszmező u. 2. telefonszámok: 06 1 334-1745, 314-1098, 333-4146).

A Bérbeadó szavatol azért, hogy harmadik személynek nincs a helyiségre vonatkozó olyan joga, amely a Bérlőt a helyiség birtokbavételében, zavartalan használatban akadályozza, vagy korlátozza.

A Bérbeadó gondoskodik a Bérlő tűrési kötelezettsége mellett, az életveszélyt okozó, az ingatlan állagát veszélyeztető, a helyiség rendeltetésszerű használatát lényegesen akadályozó, a Bérbeadót terhelő hibák kijavításáról. A Bérlő e munkálatok elvégzését a bérbeadóval történt megállapodás alapján átvállalhatja.

#### **Bérlő kötelezettsége:**

A bérleményben folytatni kívánt tevékenységgel kapcsolatban az engedélyező hatóságok, szakhatóságok és közüzemi szolgáltatók (a továbbiakban együtt: hatóságok) nyilatkozatát, illetve a jogszabály szerinti tulajdonosi hozzájárulást megszerzéséről.

A tevékenység megkezdése előtt a bérbevett helyiség használati módja megváltoztatásához a társasház beleegyező nyilatkozata szükséges lehet.

A helyiséget kizárólag a bérleti szerződésben foglalt tevékenységre használhatja, továbbá a bérleménybe történő befogadáshoz, albérletbe adáshoz, a helyiség cseréjéhez, a bérleti jog átruházásához a helyiség tulajdonosának hozzájárulása szükséges.

A helyiségben lévő közműórák saját névre történő átírása, amennyiben a helyiség rendelkezik, víz közmű ellátottsággal, vállalja saját költségén a vízóra felszerelését/hitelesítését (az ezzel kapcsolatos költségek vállalását) vagy a nevére történő átírását.

Köteles a bérleményt és a berendezési tárgyait rendeltetésszerűen használni, valamint gondoskodni a berendezési tárgyakban, - ideértve az épület szerkezeti elemciben, vezetékben, épület-felszerelési tárgyakban - mind a kizárólagosan használt, mind a közösen használt helyiségekben a saját, vagy a bérleményeket használatára vele együtt jogosított személyek magatartása folytán keletkezett hibák kijavításáról és az okozott kár megtérítéséről.

Köteles az állagmegóvás érdekében a bérleményen belül felmerülő karbantartási, javítási munkákat saját költségén elvégezni. A bérlemény burkolatainak, ajtóinak, ablakainak és a bérlemény berendezéseinek, a portáinak az üzlethomlokzatnak a karbantartásával, illetőleg azok pótlásával, cseréjével kapcsolatos költségek viselésére a Bérlő köteles.

Az épület homlokzatán- a társasházban lévő helyiség esetén a társasház közgyűlése, tiszta önkormányzati tulajdonú házban lévő helyiség esetén a Bérbeadó előzetes engedélyével és az általa jóváhagyott helyre és kivitelben – csak olyan cégtáblát, emblémát, reklámot, légkondicionáló berendezést, szellőző kivezetést helyezhet el, amely a vonatkozó jogszabályoknak megfelelő. Az építési engedély köteles cégtábla, embléma, reklám, légkondicionáló berendezést, szellőző kivezetést kihelyezése ezen felül jogerős építési engedély birtokában helyezhető el.

A székhelyében, a cégjegyzésében, vagy képviselőjében bekövetkező változást köteles a cégbírósági változásjelentési kérelem benyújtását követő 15 napon belül a Bérbeadónak bejelenteni.

Bérlő a tudomásra jutástól számított 8 napon belül köteles bejelenteni a Bérbeadónak, ha vele szemben felszámolási vagy csődeljárás indult, vagy a végelszámolását határozta el.

Amennyiben az önkormányzati tulajdonú bérelt helyiséget a bérlő székhelyeként vagy telephelyeként a cégbíróságon bejelentette, a bérleti jogviszony megszűnését követő 15 napon belül köteles azt törölni.



### Pályázati felhívás

## Önkormányzati tulajdonú nem lakás célú helyiségek kizárólag kortárs galéria céljára történő bérbeadására

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat **Képviselő-testületének Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság /2017. (XI. 20.)** számú határozata alapján nyilvános egyfordulós pályázatot hirdet a tulajdonát képező **üres önkormányzati tulajdonú, nem lakás céljára szolgáló helyiségek kizárólag kortárs galéria céljára történő bérbeadására.**

A Kiíró jogosult a versenyeztetési eljárást annak bármely szakaszában indokolás nélkül visszavonni, és erről köteles hirdetményt kifüggeszteni. A versenyeztetési eljárás visszavonása esetén – amennyiben a dokumentációt az ajánlattevő ellenérték fejében kapta meg – a Kiíró köteles az ellenértéket visszafizetni, ha az ajánlattevő a dokumentációt visszaadja. A pályázati dokumentáció ellenértékét a Kiíró ezen kívül semmilyen más esetben nem fizeti vissza.

#### 1. A pályázati kiírás adatai

A pályázat kiírója:	Budapest Főváros VIII. Kerület Józsefvárosi Önkormányzat (1082 Budapest, Baross u. 63-67.)
A pályázat Bonyolítója:	Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. (1082 Budapest, Baross u. 63-67.)
A pályázat jellege:	nyilvános egyfordulós pályázat
A pályázat célja:	Bérbeadás
A pályázati dokumentáció ára:	20.000,- Ft + ÁFA átutalással fizetendő a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. K&H Bank Zrt.-nél vezetett 10403387-00028859-00000006 számú számlájára (megjegyzés rovat: helyiség címe, megvásárló neve (cégnév))
A pályázati dokumentáció megvásárlásának helye, ideje:	pályázati dokumentáció árának átutalása után, átutalási bizonylat bemutatásával Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. Kereskedelmi Célú bérbeadási Iroda 1083 Budapest, Őr u. 8. I. emelet ügyfélfogadási időben.

Az ajánlati biztosítékok befizetés beérkezésének határideje:

A pályázat leadásának határideje:

A pályázattal kapcsolatban további információ



kérhető:

Kereskedelmi célú bérbeadási Iroda

Tel.: 06 1 216 6962/101, 104 mellék

A pályázattal érintett ingatlan megtekinthető:

előzetes egyeztetés szükséges a Budapest VIII. kerület, Tavaszmező u. 2. szám alatti Irodában, vagy a 06 1 210 4928, 210 4929 telefonszámokon

A pályázat bontásának várható időpontja:

A pályázatok bontásának helye:

1083 Budapest, Ór u. 8. I. emelet. Az ajánlattevő a pályázat bontásán jelen lehet.

A pályázat eredményét megállapító szervezet:

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete

A pályázat elbírálásának határideje, és a várható eredményhirdetés:

## 2. A pályázattal érintett ingatlanok:

Cím	Hely	Alapteület (m <sup>2</sup> )	Tekve	Rendeltetés	Bérfüggvény (Ft/hó)	Árnyalt birtokérték (ÁFA-összeg)
Kőfaragó u. 5.	36487/0/A/3	71	földszint	iroda	36 hónapon keresztül: 80.075,- 37-60 hónap között: 106.767,-	305.086,-Ft
Vas u. 14.	36489/0/A/1	116	1. számú pince	üzlet	36 hónapon keresztül: 97.775,- 37-60 hónap között: 130.367,-	372.523,-Ft
Vas u. 14.	36489/0/A/1	134	2. számú pince	üzlet	36 hónapon keresztül: 115.825,- 37-60 hónap között: 154.433,-	441.293,-Ft

A Vas utca 14. szám alatti helyiségek külön utcai bejárattal rendelkeznek, műszakilag megosztottak, önállóan használhatók.

**A Budapest Főváros VIII. Kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testület 248/2013. (VI. 19.) határozat 5. v) alpontjának értelmében a kortárs galériának az alábbi együttes kritériumoknak kell megfelelnie:**

- kortárs művészeti profilú, azaz a képviselt művészek nagyobb része kortárs művész,
- saját, állandó művészkörrel rendelkezik,
- minimum 5 művészt képvisel,
- állandó kiállítóhellyel rendelkezik, vagy bármikor rendelkezett, ahol kizárólag kortárs művészetet mutat be egyéb vendéglátói vagy kereskedelmi jellegű tevékenység nélkül,

- egy évben minimum 4 kiállítást rendez nyilvános megnyitó eseményekkel,
- a hét minimum 3 napján nyitva tart,
- ingyenesen látogatható a kiállítótere.

Vállalni kell a 60 hónap határozott időre történő bérleti szerződés megkötését.

Az ajánlattevő vállalja, hogy az általa benyújtott pályázati dokumentációhoz csatol egy minimum 10 oldalas szakmai programot.

Pályázó tudomásul veszi, hogy a bíráló bizottság a Budapest Főváros VIII. Kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testület 248/2013. (VI. 19.) határozata 5. pontjának v.) alpontjában meghatározott pályázati feltételek teljesülésén túl, vizsgálja a pályázó által benyújtott szakmai programban foglaltak is és ennek figyelembe vételével dönt a nyertes ajánlatra vonatkozó javaslat megtételéről a Kiíró felé.

Amennyiben egy helyiségre több érvényes pályázat érkezne, a becsatolt szakmai programok bíráló bizottság általi értékelését követően, az értékelés eredménye alapján kerül sor a nyertes pályázó személyére vonatkozó javaslat megtételre a Kiíró részére azzal, hogy amennyiben a bíráló bizottság azonos pontra értékeli az azonos helyiségre pályázók szakmai programjait, a végső nyertes ajánlat eldöntésére sorsolás útján kerül sor.

Pályázónak vállalnia kell, hogy a bérleti jogviszony időtartama alatt és azt követően nem élhet bérbeszámítással, és az esetleges felújítási költségeit semmilyen jogcímen nem követelheti az Önkormányzattól.

### 3. A pályázat benyújtásának feltételei:

Az ajánlathoz benyújtandó nyilatkozatok, dokumentumok és igazolások tételes listáját, valamint az ajánlattal szembeni részletes formai és tartalmi követelményeket a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. 1083 Budapest, Ór u. 8. I. emeletén a Kereskedelmi Célú Bérbeadási Irodán ügyfélfogadási időben megvásárolható pályázati dokumentáció tartalmazza.

A pályázó pályázatát zárt, jelzés nélküli borítékban, 1 példányban köteles az ajánlatok benyújtására nyitva álló határidőben és helyen, az adott pályázatra utaló jelzéssel, a pályázati felhívásban meghatározott módon benyújtani.

Az ajánlattevőnek nyilatkoznia kell, hogy a helyiségben milyen célú tevékenységet/tevékenységeket kíván folytatni, továbbá nyilatkoznia kell, hogy a tevékenységhez kapcsolódóan szeszesített kíván-e forgalmazni. Amennyiben a pályázó olyan tevékenység végzésére kíván tenni ajánlatot, amely a vonatkozó jogszabályok alapján a helyiségben nem végezhető, a beadott pályázata automatikusan érvénytelen.

A Nemzeti Vagyronról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 6. § (8) bekezdése értelmében a pályázat alapján megkötött bérleti szerződés, amelynek nemzeti vagyon a tárgya, a pályázati kiírástól, illetve a nyertes pályázattól eltérő tartalommal nem módosítható, kivéve a szerződés időtartama jogszabályban meghatározott meghosszabbításának esetét.

Az ajánlattevő az ajánlattételi határidő lejártáig módosíthatja, vagy visszavonhatja pályázati ajánlatát, az ajánlattételi határidő lejártát követően azonban a benyújtott ajánlatok nem módosíthatók. Az ajánlati kööttség az ajánlattételi határidő lejártának napjával kezdődik.

Az ajánlatok benyújtására csak személyesen, kézbesítő/futár útján, vagy postai úton van lehetőség. A postai úton történő ajánlattétel esetében az ajánlatnak legkésőbb az ajánlattételi határidő lejártáig meg kell érkeznie.

A Kíró kiköti, hogy jogosult a pályázatot eredménytelennek nyilvánítani, amennyiben olyan tevékenység végzése érdekében történő bérbevételi ajánlat érkezik, amelyet az Önkormányzat nem preferál, továbbá jogosult a pályázat eredményét a helyiségben végzendő tevékenység tekintetében a benyújtott ajánlattól eltérő feltétellel megállapítani..

A Kíró az ajánlattételi határidőt indokolt esetben egy alkalommal meghosszabbíthatja, amit – az indok megjelölésével – a Kírás közlésével megegyező helyeken, az eredeti benyújtási határidő lejártá előtt legalább 5 nappal köteles hirdetményben megjelentetni.

Budapest, 2017. november

**Budapest Főváros Józsefvárosi Önkormányzat megbízásából a  
Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.**





## Pályázati felhívás

A Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat a Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság .....számú határozata alapján nyilvános, egyfordulós pályázatot hirdet a Budapest VIII. kerület, Bacsó Béla utca 10-12. földszint 15. szám alatti, 34835/0/A/15 hrsz.-ú ingatlan értékesítésére.

### 1. A pályázati felhívás közzététele

A pályázati felhívást a Kiíró a Versenyeztetési Szabályzat 11. pontjában foglaltaknak megfelelően a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal hirdetőtábláján, a Bonyolító ügyfélfogadásra szolgáló helyiségében, a Józsefváros című helyi lapban, az Önkormányzat és a Bonyolító honlapján, továbbá az Önkormányzat és a Bonyolító számára elérhető költségmentes hirdetési felületeken, egyéb rendelkezésre álló internetes hirdetési portálokon teszi közzé.

A Kiíró jogosult a versenyeztetési eljárást annak bármely szakaszában indokolás nélkül visszavonni, és erről köteles hirdetményt kifüggeszteni. A versenyeztetési eljárás visszavonása esetén – amennyiben a dokumentációt az ajánlattevő ellenérték fejében kapta meg – a Kiíró köteles az ellenértéket visszafizetni. A pályázati dokumentáció ellenértékét a Kiíró ezen kívül semmilyen más esetben nem fizeti vissza.

### 2. A pályázati kiírás adatai

A pályázat kiírója:	Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat (1082 Budapest, Baross u. 63-67.)
A pályázat Bonyolítója:	Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. (1082 Budapest, Baross u. 63-67.)
A pályázat jellege:	nyilvános, egyfordulós pályázat
A pályázat célja:	tulajdonjog átruházás (elidegenítés)
A pályázati dokumentáció díja:	50.000,- Ft + ÁFA
A pályázati dokumentáció befizetésének módja, számlaszám	átutalás, a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. K&H Banknál vezetett 10403387-00028859-00000007 számú számlájára
A pályázati dokumentáció rendelkezésre bocsátásának feltétele:	- a pályázati dokumentáció díjáról szóló banki befizetési bizonylat - a pályázati dokumentációt cég által aláírásra jogosult személy vagy meghatalmazottja veheti át előre egyeztetett időpontban
Az ingatlan minimális vételára:	54.500.000,- Ft
Az ajánlati biztosíték összege:	5.500.000,- Ft. Az ajánlati biztosíték befizetése csak magyar forintban teljesíthető, értékpapírral, garanciaszerződéssel, zálogtárggyal nem helyettesíthető.

<b>Az ajánlati biztosíték befizetésének módja, számlaszám:</b>	átutalás, a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. K&H Banknál vezetett 10403387-00028859-00000006 számú számlájára
<b>A pályázattal érintett ingatlan megtekinthető:</b>	2017.11.21. és 2017.12.19. között előzetes időpont egyeztetés alapján. Időpont egyeztetése a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. Önkormányzati Házkezelő Irodáján lehetséges (1084 Budapest, Tavaszmező u. 2., Tel.: 06-1-210-4928, 06-1-210-4929)
<b>Az ajánlati biztosíték beérkezésének határideje:</b>	2017.12.19. 24 <sup>00</sup> óra. Az ajánlati biztosítéknak a megjelölt határidőig a bankszámlára meg kell érkeznie.
<b>A pályázatok leadásának határideje:</b>	2017.12.20. 10 <sup>00</sup> óra.
<b>A pályázatok leadásának helye:</b>	Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt., 1084 Budapest, Ór u. 8. I. em. Elidegenítési Iroda.
<b>A pályázatok bontásának időpontja:</b>	2017.12.20. 10 <sup>15</sup> óra.
<b>A pályázatok bontásának helye:</b>	Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt., 1084 Budapest, Ór u. 8. I. em. Elidegenítési Iroda. Az ajánlattevők a pályázatok bontásán jelenhetnek.
<b>A pályázat eredményét megállapító szervezet:</b>	Budapest Főváros VIII. kerület Józsefváros Önkormányzat Képviselő-testülete vagy Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottsága, a 66/2012. (XII.13) önkormányzati rendeletben meghatározottak szerint.
<b>Várható eredményhirdetés:</b>	2018.01.29.
<b>A pályázati eljárás nyelve:</b>	magyar
<b>A pályázattal kapcsolatban további információ kérhető:</b>	Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. Elidegenítési Irodáján Tel.: 06-1-216-6961

### 3. A pályázattal érintett ingatlan:

<b>Címe:</b>	Budapest VIII. kerület, Bacsó Béla u. 10-12. földszint 15.
<b>Helyrajzi száma:</b>	34835/0/A/15
<b>Megnevezése:</b>	iroda
<b>Alapterülete:</b>	163 m <sup>2</sup>

**Közmű ellátottsága:**

összközműves

**Terhei:**

a Magyar Államnak és Budapest Főváros Önkormányzatának elővásárlási joga van; az ingatlan egyebekben per-, teher- és igénymentes.

Az ingatlanra vonatkozó részletes adatokat a pályázati kiírás mellékletét képező ingatlanforgalmi szakvélemény tartalmazza.

Kiíró felhívja a figyelmet, hogy

- a nemzeti vagyonról szóló 2011. CXCVI. törvény 14. § (2) bekezdése alapján a Magyar Államot minden elővásárlási jog jogosultat megelőző elővásárlási jog illeti meg. Az elővásárlási jog gyakorlására a Magyar Állam részére fennálló határidő az elővásárlási jog gyakorlására felhívó értesítés postára adásának napjától számított 35 nap.
- az egyes állami tulajdonban lévő vagyontárgyak önkormányzatok tulajdonba adásáról szóló 1991. évi XXXIII. tv. 39. § (2) bekezdése alapján a Budapest Fővárosi Önkormányzatnak elővásárlási joga van.

#### **4. A pályázat célja, tartalma**

Az elidegenítésre kerülő ingatlan a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat kizárólagos tulajdonát képezi, elidegenítésére a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény, a Budapest Józsefvárosi Önkormányzat vagyonáról és a vagyon feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 66/2012. (XII. 13.) önkormányzati rendelet, valamint a Képviselő-testület 112/2017. (V. 11.) számú határozata (Versenyeztetési Szabályzat) vonatkozik.

A pályázat jellege: nyilvános egyfordulós pályázat

A Kiíró kiköti, hogy

- csak olyan pályázó tehet ajánlatot, akinek tevékenységi körébe tartozik a gazdasági tevékenységek egységes ágazati osztályozási rendszerében (TEÁOR) meghatározott 9499 számú vagy 8559 besorolású; azaz a máshova nem sorolható egyéb közösségi, társadalmi tevékenység, vagy máshova nem sorolható egyéb oktatási tevékenység és
- vállalja egy minimum 2 oldalas összefoglaló pályázati dokumentációhoz történő csatolását, mely tartalmazza a helyiség hasznosításával kapcsolatos tervet.

A fenti feltételeknek együttesen kell teljesülniük a pályázat benyújtása során.

Kiíró lehetővé teszi, hogy a vevő a vételárat

- egy összegben, vagy
- banki hitel felhasználásával

egyenlítsse ki.

Vevő a vételár

a) egy összegben történő megfizetése esetén – az ajánlati biztosíték és vételárelőleg összegével csökkentett – vételárat az adásvételi szerződés megkötését követő 60 napon belül köteles az eladónak megfizetni,

b) a vételár banki hitelből történő kiegyenlítése esetén, az általa megajánlott vételár - ajánlati biztosíték és vételárelőleg összegével csökkentett - 50%-át a szerződés megkötését követő 60 napon belül megfizetni. A fennmaradó 50% kiegyenlítésére banki hitel vehető igénybe, amely teljesítésére - a Budapest Fővárosi Önkormányzat, valamint a Magyar Állam elővásárlási jogának gyakorlására rendelkezésre álló határidő leteltéről szóló értesítés kézhezvételétől számított 45 munkanap áll a nyertes ajánlattevő rendelkezésére.

A vételár megfizetésére vonatkozó határidő nem hosszabbítható meg. Az ajánlati biztosíték foglalónak minősül.

Az ingatlan birtokbaadásának időpontja: az adásvételi szerződésben meghatározott időpont.

Az adásvételi szerződés megkötésével a vevőt terhelő kötelezettségek:

- a.) a nyertes ajánlattevő köteles vállalni, hogy a helyiségben főtevékenységi körének megfelelően biztosítja a működést.

Az adásvételi szerződés megkötésével kapcsolatban felmerülő költségek:

- 1.670,- Ft/személy JÜB eljárási díj,
- 5.500,- Ft + ÁFA eljárási díj,
- 6.600,- Ft/ingatlan/ügylet földhivatali eljárási illeték.

A Kiíró kiköti továbbá, hogy,

- a) a nyertes ajánlattevő visszalépése esetén jogosult a versenyeztetési eljárás során következő helyezettjével szerződést kötni,
- b) jogosult arra, hogy a versenyeztetési eljárást eredménytelennek nyilvánítsa,
- c) szükség esetén az ajánlattevőtől az ajánlat lényegét nem érintő technikai-formai kérdésekben írásban felvilágosítást kérhet annak előrebocsátásával, hogy az ajánlattevő ezzel kapcsolatos írásbeli válasza semmilyen formában nem eredményezheti a versenyeztetési eljárásban tett ajánlatában megfogalmazott feltételek olyan megváltozását, amely az értékelés során a beérkezett ajánlatok sorrendjét módosítaná.

Az ajánlattevő tudomásul veszi és elfogadja, hogy a Kiíró

- a) az ajánlattételi határidőt indokolt esetben egy alkalommal meghosszabbíthatja, amit – az indok megjelölésével – a Kiírás közlésével megegyező helyeken, az eredeti benyújtási határidő lejárta előtt legalább 5 nappal köteles hirdetményben megjelentetni;
- b) jogosult az ajánlattételi felhívását a versenyeztetési eljárás bármely szakaszában indokolás nélkül visszavonni azzal, hogy erről köteles a kiírás közlésével megegyező módon hirdetményt megjelentetni,
- c) a pályázati biztosítékot a kiírás visszavonása, az eljárás eredménytelenségének megállapítása esetén, illetve – az ajánlatok elbírálását követően – a nem nyertes ajánlattevők részére 15 munkanapon belül visszafizeti,
- d) az ajánlati biztosíték után kamatot nem fizet, kivéve, ha a visszafizetési határidőt elmulasztja,
- e) a nyertes ajánlattevő esetében a befizetett biztosítékot az ajánlattevő által fizetendő vételárba beszámítja,
- f) nem fizeti vissza a nyertes által teljesített biztosítékot, ha a szerződés megkötése a nyertesnek felróható vagy érdekkörében felmerült okból hiúsul meg. A vevőnek felróható ok az is, ha a vételárat banki hitel felhasználásával kívánja kiegyenlíteni, de a banki hitelt határidőben nem kapja meg, vagy az a fizetési határidő napjának 24 óráig nem érkezik meg eladó bankszámlájára.

## **5. Az ajánlat benyújtásának előfeltételei**

Az ajánlat benyújtásának elengedhetetlen feltétele a pályázati dokumentáció megvásárlása és az ajánlati biztosíték határidőig történő befizetése.

A Kiíró az ajánlati biztosítékot a pályázati felhívás visszavonása, az eljárás eredménytelenségének megállapítása esetén, illetve – az ajánlatok elbírálását követően – a nem nyertes ajánlattevők részére köteles 15 munkanapon belül visszafizetni.

A pályázaton való részvétel további előfeltétele, hogy az ajánlattevő megismerje a pályázat tárgyát, az ajánlattétel feltételeit – vagyis a pályázati dokumentációt – és azt magára nézve kötelezőnek tekintse.

A nemzeti vagyronról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 11. § (10) bekezdése alapján a pályázaton csak átlátható szervezet vehet részt.

Az ajánlat benyújtási határidő leteltét követően ajánlatot a Kiíró nem vesz át.

#### **6. A pályázaton történő részvétel további feltételei**

Az ajánlattevő részt vehet a pályázaton amennyiben

- a) az ajánlati biztosíték összeget határidőben megfizeti, és az beérkezik a Kiíró által megjelölt bankszámlára,
- b) az ajánlatok leadásának határidejéig az ajánlatát benyújtja,
- c) a 4. pontban meghatározott feltételek teljesülése

#### **7. Az ajánlat tartalmi követelményei**

Az ajánlattevőnek

- a) az ajánlatban közölnie kell a cégnevét, székhelyét, adószámát/adóazonosító jelét, cégjegyzékszámát, képviselőjének nevét és elérhetőségét, bankszámla számát, elektronikus levelezési címét, ha ilyennel rendelkezik.
- b) az ajánlathoz csatolni kell az ajánlati biztosíték befizetéséről szóló visszavonhatatlan banki átutalást vagy a bankszámla kivonatát.
- c) az ajánlatban nyilatkoznia kell arról, hogy vállalja a Pályázati dokumentációban, illetve mellékleteiben leírt szerződéskötési és egyéb feltételeket,
- d) az ajánlatban nyilatkoznia kell arról, hogy rá vonatkozóan a 2015. évi CXLIII. törvény 62. § és 63. §-ban foglalt kizáró körülmények nem állnak fenn.
- e) az ajánlatban nyilatkoznia kell arról, hogy adó és adók módjára behajtható köztartozása nincs. E nyilatkozat mellé kell csatolnia a NAV igazolását arról, hogy nem áll fenn köztartozása.
- f) az ajánlatban nyilatkoznia kell arról, hogy Kiíróval szemben bérleti díj tartozása nincs, továbbá a Kiíróval szemben szerződésben vállalt és nem teljesített kötelezettsége nincs.
- g) az ajánlatához csatolni kell a társaság 30 napnál nem régebbi hiteles cégkivonatát és a társaság képviseletére jogosultak aláírási címpéldányának eredeti példányát vagy hiteles másolatát.
- h) az ajánlatban nyilatkoznia kell arról, hogy nem áll végelszámolás alatt, ellenc csőd-, illetve felszámolási eljárás nincs folyamatban.
- i) az ajánlatban nyilatkoznia kell arról, hogy a nemzeti vagyronról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. pontja szerint átlátható szervezetnek minősül.
- j) az ajánlatban nyilatkoznia kell arról, hogy az adásvételi szerződéssel kapcsolatosan van-e bármilyen módosítási javaslat.
- k) az ajánlathoz olyan minimum 2 oldalas összefoglaló pályázati dokumentációhoz történő csatolását, mely tartalmazza a helyiség hasznosításával kapcsolatos tervet.

Az ajánlattevőnek a pályázati eljárás során benyújtott ajánlatát, továbbá az ajánlat mellékleteként benyújtott valamennyi nyilatkozatát cégszerű aláírással kell ellátnia. Cégszerű aláírás során a cég képviseletére jogosult személy/személyek a társaság kézzel, vagy géppel írt, előnyomott, vagy nyomtatott cégneve alá nevével/nevüket önállóan/együttesen írja/írják alá a hiteles cég aláírási nyilatkozatuknak megfelelően.

Az ajánlat benyújtásával egyidejűleg, ajánlattevő jogosult a pályázati felhívás mellékletét képező adásvételi szerződés tervezettel kapcsolatos észrevételek, módosítási vagy kiegészítésre irányuló javaslatok megtételére annak tudomásul vételével, hogy ezeket a Kiíró nem köteles elfogadni. Ajánlattevő köteles nyilatkozatot tenni arra vonatkozóan, hogy a pályázati felhívás mellékletét képező adásvételi szerződés tervezettel kapcsolatos észrevételek, módosítási vagy kiegészítésre irányuló javaslatok kiíró általi elutasítása esetén is fenntartja ajánlatát.

Amennyiben az ajánlattevő észrevételei, módosításra irányuló javaslatai a versenykorlátozás tilalmába ütközőek, vagy egyébként jogsértőek, úgy azokat a Kiíró mérlegelés nélkül köteles elutasítani.

Hiánypótlási eljárás során a pályázati felhívás mellékletét képező adásvételi szerződés tervezetekkel kapcsolatos észrevételek, módosítási vagy kiegészítésre irányuló javaslatok megtételére nem kerülhet sor.

A Bonyolító ajánlott, tértivevényes levélben, határidő kitűzésével felszólíthatja az ajánlattevőt az ajánlattal kapcsolatos formai vagy tartalmi hiányosságok pótlására, amennyiben a szükséges nyilatkozatokat, igazolásokat nem megfelelően, illetve nem teljes körűen csatolta. Amennyiben az ajánlattevő a felhívás kézhezvételét követően az abban megjelölt határidőre a hiányt nem, vagy nem teljes körűen pótolja, úgy ajánlata a hiánypótlási határidő elteltének napját követő naptól érvénytelennek minősül, és a pályázat további részében nem vehet részt.

A hiánypótlás nem terjedhet ki az ajánlat módosítására.

Nincs helye hiánypótlási felhívás kibocsátásának, és az ajánlattevő ajánlata érvénytelennek minősül, amennyiben

- a) az ajánlati biztosíték összege a pályázati kiírás 2. pontjában meghatározott határidőn belül nem kerül jóváírásra a Kiíró bankszámláján,
- b) nem jelöl meg vételárat.

Amennyiben ajánlattevő nem jelöli meg a vételár megfizetésének módját, Kiíró úgy veszi, hogy azt az adásvételi szerződés megkötése után egy összegben fizeti meg.

## **8. Az ajánlat formai követelményei**

Az ajánlattevőnek ajánlatát egy eredeti és egy másolati példányban kell elkészítenie, feltüntetve az adott példányon az „Eredeti ajánlat” és „Másolati ajánlat” megjelölést, melyeket külön - külön sértetlen, lezárt borítékban kell benyújtania. A példányok közötti eltérés esetén az eredeti példány érvényes.

Az ajánlat első oldalán kell elhelyezni a megfelelően kitöltött „Jelentkezési lapot”, a második oldalon a kitöltött „Ajánlati összesítőt”, különös tekintettel a megajánlott vételár és megfizetési módjának megjelölésére. Ezt követően kell elhelyezni az ajánlati felhívás mellékletét képező értelemszerűen kitöltött nyilatkozatokat, valamint a 7. pontban részletezett valamennyi dokumentumot a 12. mellékletben szereplő sorrendben. Az ajánlattevőnek közölnie kell a benyújtó nevét, lakcímét (székhelyét), ahová a pályázati eredmény közzétételét kéri, továbbá azt a bankszámlaszámot és a bankszámla kedvezményezettjének nevét illetve azonosítóját, ahova az ajánlati biztosíték (bánapénz) visszautalását kéri, amennyiben nem nyertese a pályázatnak.

Az ajánlat és az összes melléklet minden oldalát – összefűzve, az oldalak számának dokumentálásával – folyamatos számozással (az üres oldalakat is) kell ellátni.

Az iratokat magyar nyelven, lezárt, sértetlen borítékokban, személyesen (nem postai úton) kell benyújtani. A borítékokra kizárólag a pályázat tárgyát kell ráírni, az alábbiak szerint:

**„Budapest VIII. kerület, Bacsó Béla u. 10-12. földszint 15. szám alatti ingatlan elidegenítése - pályázat”**

A Bonyolító lezáratlan vagy sérült borítékot nem vesz át. Kiíró minden, az ajánlattételi határidőn túl benyújtott ajánlatot érvénytelennek nyilvánít.

Amennyiben az ajánlattevő a pályázati eljárás bármelyik szakaszában meghatalmazott útján jár el, a teljes bizonyító erejű magánokiratba foglalt meghatalmazás eredeti példányát is mellékelni kell az ajánlathoz. A polgári perrendtartásról szóló 1952. évi III. törvény 196. §-a szerint a teljes bizonyító erejű magánokiratnak az alábbi feltételek valamelyikének kell megfelelnie:

- a) a kiállító az okiratot saját kezűleg írta és aláírta;
- b) két tanú az okiraton aláírásával igazolja, hogy a kiállító a nem általa írt okiratot előttük írta alá, vagy aláírását előttük sajátkezű aláírásának ismerte el; az okiraton a tanúk lakóhelyét (címét) is fel kell tüntetni;
- c) a kiállító aláírása vagy kézjegye az okiraton közjegyző által hitelesítve van;
- d) a gazdálkodó szervezet által üzleti körében kiállított okiratot szabályszerűen aláírták;
- e) ügyvéd (jogtanácsos) az általa készített okirat szabályszerű ellenjegyzésével bizonyítja, hogy a kiállító a nem általa írt okiratot előtte írta alá, vagy aláírását előtte saját kezű aláírásának ismerte el, illetőleg a kiállító minősített elektronikus aláírásával aláírt elektronikus okirat tartalma az ügyvéd által készített elektronikus okirattal megegyezik;
- f) az elektronikus okiraton kiállítója minősített elektronikus aláírást helyezett el.

Ha az ajánlattevő gazdálkodó szervezet, a pályázati eljárás során nevében nyilatkozatot a cégjegyzékben feltüntetett képviselési joggal rendelkező személy, vagy e személy meghatalmazottja tehet.

## 9. Az ajánlat módosítása

Az ajánlattevő az ajánlattételi határidő lejártáig módosíthatja vagy visszavonhatja pályázati ajánlatát, az ajánlattételi határidő lejártát követően azonban a benyújtott ajánlatok nem módosíthatók.

Az ajánlati kötöttség az ajánlattételi határidő lejártának napjával kezdődik.

## 10. Ajánlati kötöttség

Az ajánlattevő legalább 60 napig terjedő ajánlati kötöttséget köteles vállalni, amely az ajánlattételi határidő lejártának napjával kezdődik. Az ajánlattevő köteles nyilatkozni, hogy amennyiben a Kiíró az ajánlatok eredményének megállapítására vonatkozó határidőt elhalasztotta, úgy vállalja az ajánlati kötöttség meghosszabbítását a pályázat eredményének megállapítására vonatkozó határidő elhalasztásának napjai számával megegyezően.

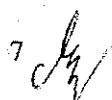
Az ajánlati kötöttség tartalmának meghatározására a Polgári Törvénykönyv rendelkezései irányadóak, különös tekintettel a 6:64. §-ra.

Az ajánlat olyan megállapodást kezdeményező nyilatkozatot jelent, amely a törvény alapján lényegesnek tekintett szerződéses elemeket tartalmazza, s egyértelműen kitűnik belőle, hogy az abban foglaltak ügyletkötési akaratot tükröznek, tehát a nyilatkozó – ajánlata elfogadása esetén – azt magára nézve kötelezőnek ismeri el.

Az ajánlati kötöttség azt jelenti, hogy ha a másik fél az adott időhatáron belül az ajánlatot elfogadja, a szerződés a törvény rendelkezése folytán létrejön. Az ajánlat megtételével tehát függő helyzet alakul ki, amely az ajánlati kötöttség leteltével ér véget.

Amennyiben az ajánlattevő az ajánlati kötöttségének ideje alatt ajánlatát visszavonja, a befizetett ajánlati biztosítékot elveszti.

A Kiíró az ajánlati biztosítékot a pályázati felhívás visszavonása, az eljárás eredménytelenségének megállapítása esetén, illetve – az ajánlatok elbírását követően – a nem nyertes ajánlattevők részére köteles 15 munkanapon belül visszafizetni. A Kiíró az ajánlati biztosíték után kamatot nem fizet, kivéve, ha a visszafizetési határidőt elmulasztja.

7 

## **11. A pályázatok bontása**

A pályázati ajánlatokat tartalmazó zárt borítékok felbontását a Bonyolító végzi a pályázati felhívásban megjelölt időpontban. Az ajánlatok bontásán, a Bonyolító képviselőjén kívül az ajánlattevők, illetve meghatalmazottjaik lehetnek jelen. A képviseleti jogosultságot megfelelően (személyi igazolvány, meghatalmazás) igazolni kell.

Az ajánlattevők a bontás időpontjáról külön értesítést nem kapnak. Az ajánlatok felbontásán jelen lévők jelenlétük igazolására jelenléti ívet írnak alá.

Az ajánlatok bontásakor a Bonyolító ismerteti az ajánlattevők nevét, lakóhelyét (székhelyét), azonban az ajánlatokkal kapcsolatos további részletek nem hozhatók nyilvánosságra.

A Bonyolító az ajánlatok bontási eljárásról jegyzőkönyvet készít, amelyet az ajánlattevőknek erre vonatkozó igény esetén átad, illetve megküld. A jegyzőkönyvet a Bonyolító képviselője és a jegyzőkönyvvezető írja alá, és a bontáson megjelent ajánlattevők közül kijelöltek, pedig aláírásukkal hitelesítik.

## **12. A pályázati eljárás érvénytelenségének és eredménytelenségének megállapítására a Versenyeztetési Szabályzat rendelkezései szerint kerülhet sor.**

## **13. A pályázati ajánlatok elbírálása, az elbírálás szempontjai**

A pályázati ajánlatokat a lehető legrövidebb időn belül el kell bírálni. A pályázat eredményének megállapítására vonatkozó határidő egy alkalommal meghosszabbítható. Az új határidőről, illetve annak függvényében az ajánlati kööttség időtartamának meghosszabbításáról a Bonyolító köteles ajánlott levélben tájékoztatni az összes pályázót.

A Bonyolító a pályázati felhívásban meghatározott értékelési szempontok alapján bírálja el és rangsorolja az érvényes pályázati ajánlatokat, szükség szerint szakértők bevonásával.

### **Az elbírálás fő szempontja:**

- az ajánlott vételár összege.

A Kíró a pályázati felhívásban igényelt iratokon és adatokon túlmenően is jogosult megvizsgálni az ajánlattevők alkalmasságát a szerződés teljesítésére, és ennek során a csatolt dokumentumok eredetiségét is ellenőrizheti.

A Kíró szükség esetén az ajánlattevőtől az ajánlat lényegét nem érintő technikai-formai kérdésekben, írásban felvilágosítást, hiánypótlást kérhet annak előrebocsátásával, hogy az ajánlattevő pályázó ezzel kapcsolatos írásbeli válasza semmilyen formában nem eredményezheti az ajánlatában megfogalmazott feltételek olyan megváltozását, amely a pályázat során a beérkezett ajánlatok sorrendjét módosítaná. A Kíró a felvilágosítás, hiánypótlás kéréséről, és annak tartalmáról haladéktalanul írásban értesíti a többi ajánlattevőt.

**A pályázat nyertese az, aki a pályázati felhívásban rögzített feltételek teljesítése mellett a vételár összegére a legmagasabb ajánlatot tette.**

Egyenlő vételár ajánlat esetén a Bonyolító az alábbi szempontok szerint dönthet a pályázat nyerteséről: 3 tagú értékelő bizottság több, azonos összegű vételár megajánlása esetén értékeli a pályázók által benyújtott összefoglalókat és ezek tartalma alapján javaslatot tesz a döntés meghozatalára jogosult bizottság felé a nyertes pályázó személyéről.

A Bonyolító az ajánlatok értékeléséről jegyzőkönyvet (a továbbiakban: értékelési jegyzőkönyv) készít, amely tartalmazza

- a) a pályázati eljárás rövid ismertetését, a beérkezett ajánlatok számát,



- b) a beérkezett ajánlatok rövid értékelését,
- c) a legjobb ajánlatra vonatkozó javaslat indokait,
- d) az ellenérték (vételár) meghatározásának szempontjait (ideértve a vételárat befolyásoló kötelezettségvállalásokat),
- e) a kikötött biztosítékok megfelelőségének szempontjait,
- f) a döntések indokát,
- g) a pályázati eljárás eredményének összefoglaló értékelését, az első két helyre javasolt pályázó megjelölését, ha erre mód van,
- h) a bírálatban közreműködők által fontosnak tartott körülményeket, tényeket.

#### 14. Összeférhetetlenség

A pályázati eljárás során összeférhetetlenséget kell megállapítani, ha a pályázatok elbírálásában olyan természetes személy, szervezet, illetőleg képviselőjük vesz részt, aki maga is ajánlattevő, vagy

- a) annak közeli hozzátartozója (Ptk. 8:1. § (1) bekezdés 1. pont),
- b) annak munkaviszony alapján felettese, vagy alkalmazottja,
- c) annak más szerződéses jogviszony keretében foglalkoztatója, vagy foglalkoztatottja,
- d) ha bármely oknál fogva nem várható el tőle az ügy elfogulatlan megítélése.

#### 15. Eredményhirdetés, szerződéskötés

A pályázat eredményéről a Kiíró legkésőbb **2018. január 29-ig** dönt, amelyről Bonyolító 15 napon belül valamennyi ajánlattevőt írásban értesíti. A határidőt a Bonyolító egyoldalú nyilatkozattal, egy alkalommal legfeljebb 30 nappal meghosszabbíthatja.

Kiíró a pályázat nyertesével a jelen dokumentáció 4. pontjában meghatározottak szerint adásvételi szerződést köt.

A nyertes pályázó visszalépése esetén az eladó jogosult a pályázati eljárás során következő helyezettjével adásvételi előszerződést kötni, amennyiben a pályázat eredményének megállapításakor a második legjobb ajánlat meghatározásra került.

A nyertes ajánlattevő esetében a befizetett biztosíték az ajánlattevő által fizetendő vételár összegébe beszámításra kerül, azonban ha a szerződés megkötése az ajánlattevőnek felróható, vagy érdekkörében felmerült más okból hiúsul meg, ajánlattevő a biztosítékot elveszti. Az elvesztett biztosíték a Kiírót illeti meg.

#### 16. Egyéb rendelkezések

Az ingatlan megtekinthető a Kiírás 2. pontjában megjelölt időpontban, de a megtekintés előtt két nappal a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. Önkormányzati Házkezelő Irodájának munkatársával telefonos egyeztetés szükséges a következő telefonszámokon: 06 1 210-4928, 210-4929, 210-4930, 210-4766.

Az ajánlattevő az ajánlatok felbontásáig köteles titokban tartani az ajánlatának tartalmát, továbbá a Kiíró által a részletes dokumentációban vagy bármely módon rendelkezésére bocsátott minden tény, információt, adatot köteles bizalmasan kezelni, arról tájékoztatást harmadik személynek nem adhat. Ez a tilalom nem terjed ki a finanszírozó bankkal és konzorciális ajánlat esetén a résztvevőkkel való kapcsolattartásra. Ha az ajánlattevő vagy az érdekkörében álló más személy a pályázat titkosságát megsértette, a Kiíró az ajánlatát érvénytelennek nyilvánítja.

A Bonyolító az ajánlatok tartalmát a pályázat lezárásáig titkosan kezeli, tartalmukról felvilágosítást sem kívülállóknak, sem a pályázaton résztvevőknek nem adhat.

A Kiíró az ajánlatokat kizárólag elbírálásra használhatja fel, más célú felhasználás esetén az ajánlattevővel külön meg kell arról állapodnia.

A Kiíró a pályázati eljárás során készített jegyzőkönyveket, dokumentumokat köteles 5 évig megőrizni, továbbá ilyen jellegű ellenőrzés esetén az ellenőrzést végző szerv, személyek rendelkezésére bocsátani.

A jelen dokumentációban nem szabályozott kérdésekben a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének 112/2017. (V. 11.) számú határozata, valamint a vonatkozó egyéb jogszabályok rendelkezései az irányadók.

Budapest, 2017. november

Józsefvárosi Önkormányzat  
névében eljáró Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.  
Bozsik István Péter  
vagyongazdálkodási igazgató

Mellékletek:

1. számú melléklet: Jelentkezési lap
2. számú melléklet: Ajánlati összesítő
3. számú melléklet: Nyilatkozat végelszámolásról, csődeljárásról, felszámolásról
4. számú melléklet: Nyilatkozat a pályázati feltételek elfogadásáról, szerződéskötésről, ingatlanszerzési képességről, ajánlati kötöttségről
5. számú melléklet: Nyilatkozat adó és adók módjára behajtható köztartozásról; Kiíróval szemben fennálló tartozásról, kizáró körülményről
6. számú melléklet: Nyilatkozat pénzügyi alkalmasságról
7. számú melléklet: Nyilatkozat a kézbesítés helyéről és a bankszámlaszámáról
8. számú melléklet: Nyilatkozat átlátható szervezetről
9. számú melléklet: Nyilatkozat a pályázaton meghirdetett ingatlan megtekintéséről, állapotának megismeréséről
10. számú melléklet: Adásvételi szerződés tervezet egyösszegű fizetés esetén
11. számú melléklet: Adásvételi szerződés tervezet banki hitel felvétel esetén
12. számú melléklet: Nyilatkozat adásvételi előszerződést érintő javaslatokról
13. számú melléklet: Összefoglaló a benyújtandó ajánlat formai és tartalmi követelményeiről, tájékoztatás az átlátható szervezet fogalmáról
14. számú melléklet: Értékbecslés

„Budapest VIII. kerület, Bacsó Béla u. 10-12. földszint 15. szám alatti ingatlan  
elidegenítése - pályázat”

**Jelentkezési lap**

Társaság neve, cégformája:	
Székhelye:	
Postacíme:	
Telefonszáma:	
Fax száma:	
E-mail címe:	
Statisztikai számjel:	
Cégnyilvántartási száma:	
Adószáma:	
Számlavezető bankjának neve:	
Bankszámlaszáma:	
Képviselőjének neve, beosztása:	
Meghatalmazott neve <sup>1</sup> :	
Telefonszáma:	
Fax száma:	
E-mail címe:	

Budapest, .....

.....  
pályázó aláírása/cégszerű aláírás

<sup>1</sup> Meghatalmazott esetén

**„Budapest VIII. kerület, Bacsó Béla u. 10-12. földszint 15. szám alatti ingatlan  
elidegenítése - pályázat”**

**AJÁNLATI ÖSSZESÍTŐ**

Alulírott.....(név/társaság  
neve) a **Budapest VIII. kerület, Bacsó Béla u. 10-12. földszint 15. szám alatti ingatlan**  
elidegenítésére kiírt pályázatra ajánlatomat az alábbiakban foglalom össze:

Megajánlott vételár: .....Ft


A vételár megfizetésének módja:

- a) egy összegben
- b) banki hitel igénybevételével

*(a megfelelő szöveg aláhúzendő)*

Budapest, .....

.....  
pályázó aláírása/cégszerű aláírás

  
13

**„Budapest VIII. kerület, Bacsó Béla u. 10-12. földszint 15. szám alatti ingatlan  
elidegenítése - pályázat”**

**NYILATKOZAT  
végelszámolásról, csődeljárásról, felszámolásról**

Alulírott.....  
(társaság neve) képviselőként kijelentem, hogy a társaság

- |  |              |
|--|--------------|
| • végelszámolás alatt                    | *áll/nem áll |
| • ellen csődeljárás folyamatban          | *van/nincs   |
| • ellen felszámolási eljárás folyamatban | *van/nincs.  |

Budapest, .....

.....  
pályázó aláírása/cégszerű aláírás

A \*-gal megjelölt résznél a megfelelő szöveg aláhúzandó.

**„Budapest VIII. kerület, Bacsó Béla u. 10-12. földszint 15. szám alatti ingatlan  
elidegenítése - pályázat”**

**NYILATKOZAT**

**a pályázati feltételek elfogadásáról, szerződéskötésről, ingatlanszerzési képességről,  
ajánlati kötöttségről**

Alulírott.....

... (név/társaság neve) kijelentem, hogy a pályázat tárgyát részletesen megismertem, az ajánlattétel feltételeit, a pályázati kiírást magamra nézve kötelezőnek elfogadom.

Kijelentem, hogy Magyarországon ingatlanszerzésre jogosult vagyok.

Kijelentem, hogy a pályázati felhívásban foglalt 60 napos ajánlati kötöttséget vállalom. Nyilatkozom, hogy amennyiben a Kiíró az ajánlatok eredményének megállapítására vonatkozó határidőt elhalasztotta, úgy vállalom az ajánlati kötöttség meghosszabbítását a pályázat eredményének megállapítására vonatkozó határidő elhalasztásának napjai számával megegyezően.

Budapest, .....

.....  
pályázó aláírása/cégszerű aláírás

**„Budapest VIII. kerület, Bacsó Béla u. 10-12. földszint 15. szám alatti ingatlan  
elidegenítése - pályázat”**

**NYILATKOZAT**  
**adó és adók módjára behajtható köztartozásról és a Kiíróval szemben fennálló**  
**tartozásról, kizáró körülményről**

Alulírott ..... (név)  
mint a ..... (társaság neve) vezető  
tisztviselője kijelentem, hogy az ajánlattevőnek,

- Adó és adók módjára behajtható köztartozása \* van / nincs;
- Kiíróval szemben tartozása (helyi adó, bérleti díj stb.) \* van / nincs;
- Kiíróval szemben szerződésben vállalt és nem teljesített kötelezettsége \* van / nincs.

amelyeket az alábbi okiratokkal igazolok:

1. ....
2. ....
3. ....
4. ....

Alulírott kijelentem, hogy cégünket érintően a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLIII.  
törvény 62. § és 63. §-ban foglalt kizáró körülmények

a.) nem állnak fenn

b.) fenn állnak

*(a megfelelő szöveg aláhúzendó)*

Budapest, .....

.....  
pályázó aláírása/cégszerű aláírás

A \*-gal jelölt résznél a megfelelő szöveg aláhúzendó.





**„Budapest VIII. kerület, Bacsó Béla u. 10-12. földszint 15. szám alatti ingatlan  
elidegenítése - pályázat”**

**NYILATKOZAT  
pénzügyi alkalmasságról\***

Alulírott ..... (név)  
mint a ..... (társaság neve) vezető  
tisztviselője, kijelentem, hogy a pályázat tárgyát képező ingatlan vételárának  
megfizetésére képes vagyok, a szükséges anyagi eszközök rendelkezésemre állnak.

A számlavezető banknál az elmúlt 1 évben sorban állás nem volt, amelyeket az alábbi  
okiratokkal igazolok:

1. ....
2. ....

Budapest, .....

.....  
pályázó aláírása/cégszerű aláírás

\* amennyiben a pályázó céget 1 éven belül alapították, kérjük erre vonatkozó nyilatkozatuk  
csatolását, valamint a számlavezető pénzintézet azon igazolását, hogy a megalakulás óta  
számlájukon/számláikon sorban állás nem volt.

**„Budapest VIII. kerület, Bacsó Béla u. 10-12. földszint 15. szám alatti ingatlan  
elidegenítése - pályázat”**

**NYILATKOZAT  
a kézbesítés helyéről és bankszámlaszámról**

Alulírott ..... /név/ mint a .....  
(társaság neve) vezető tisztségviselője kérem, hogy a Pályázattal kapcsolatos mindennemű  
nyilatkozatot, felhívást, értesítést, vagy más információt, valamint a Pályázattal kapcsolatos  
esetleges jogvitában minden értesítést, idézést és bírósági határozatot, stb. az alábbi címre  
kérem postázni:

Címzett:.....

Cím:.....

Amennyiben az általam a fentiekben megjelölt címzett a fenti címen az iratot nem veszi át,  
ennek következményeit a gazdasági társaság vállalja. Tudomásul veszem, hogy amennyiben a  
címzett a fenti címen az értesítést nem veszi át, az értesítés a postára adást követő 5.  
munkanapon kézbesítettnek minősül.

A pályázati felhívás visszavonása esetén a Kiíró a dokumentáció megvásárlására fordított  
összeget kérem az alábbi bankszámlaszámra visszautalni:

Bankszámlavezető pénzintézet:.....

Bankszámlaszám:.....

Bankszámlával rendelkezni jogosult: .....  
(név, lakcím vagy székhely)

Budapest, .....

.....  
pályázó aláírása/cégszerű aláírás

**„Budapest VIII. kerület, Bacsó Béla u. 10-12. földszint 15. szám alatti ingatlan  
elidegenítése - pályázat”**

**NYILATKOZAT**

Alulírott kijelentem, hogy cégünk a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. §  
(1) bekezdés 1. pontja szerinti

- a.) átlátható szervezetnek minősül.
- b.) nem minősül átlátható szervezetnek.

*(a megfelelő szöveg aláhúzendó)*

A jelen nyilatkozatomat a szervezet vezető tisztségviselőjeként büntetőjogi felelősségem  
teljes tudatában teszem.

Budapest, .....

.....  
pályázó aláírása/cégszerű aláírás

**„Budapest VIII. kerület, Bacsó Béla u. 10-12. földszint 15. szám alatti ingatlan  
elidegenítése - pályázat”**

**NYILATKOZAT  
a pályázaton meghirdetett ingatlan megtekintéséről, állapotának megismeréséről**

Alulírott a pályázaton meghirdetett **Budapest VIII. kerület, Bacsó Béla u. 10-12. földszint 15. szám alatti ingatlant** előzetesen egyeztetett időpontban megnéztem, az állapotát és arra vonatkozó műszaki tájékoztatást megismertem.

Budapest, .....

.....  
pályázó aláírása/cégszerű aláírás



## ADÁSVÉTELI SZERZŐDÉS

egyösszegű fizetés esetén irányadó  
(tervezet)

amely létrejött egyrészről

**Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat** (székhelye: 1082 Budapest, Baross u. 63-67., adószáma: 15735715-2-42, KSH-száma: 15735715-8411-321-01, képviseli: dr. Kocsis Máté polgármester) képviseletében eljáró **Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.** (székhelye: 1082 Budapest, Baross u. 63-67., adószáma: 25292499-2-42, cégjegyzék száma: 01-10-048457; KSH száma: 25292499-6832-114-01, képviseli: .....), mint **eladó** (továbbiakban: eladó)

másrészről

..... (székhelye: ....., adószáma: ....., cégjegyzékszám: .....; statisztikai számjele:..... képviseli: ....., mint **vevő** (továbbiakban: vevő)

között az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételekkel:

### 1.

#### Előzmények

1.1. Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat **Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság .../2017. (.....)** számú határozata alapján kétfordulós, nyilvános pályázatot írt ki **Budapest VIII. kerület 34835/0/A/15 hrsz.-ú**, természetben a Bacsó Béla utca 10-12. földszint 15. cím alatt található ingatlan értékesítésére.

1.2. A pályázat nyertese a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat **Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság ..../2017. (.....)** számú határozata szerint vevő lett. Vevő a helyiségben egyéb közösségi és társadalmi tevékenység működésének biztosítását vállalta.

### 2.

#### A szerződés tárgyát képező ingatlan adatai

Címe:	Budapest VIII. kerület Bacsó Béla utca 10-12. földszint 15.
Helyrajzi száma:	34835/0/A/15
Megnevezése:	iroda
Teltek alapterülete:	163 m <sup>2</sup>
Közmű ellátottsága:	összközműves
Terhei:	per-, teher- és igénymentes.

### 3.

#### Jognyilatkozat

- 3.1. A nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 14. § (2) bekezdése alapján a helyi önkormányzat tulajdonában lévő ingatlanra az államnak, valamint az 1991. évi XXXIII. tv. 39. § (2) bekezdése alapján a Budapest Fővárosi Önkormányzatnak elővásárlási joga van.

Jogosult elővásárlási jogával, postai küldemény esetén a küldemény postai feladásának igazolt napjától számított 35 napon belül élhet. Amennyiben az elővásárlás jogosultja él jogával, jelen szerződés közte és eladó között jön létre. Ez esetben a vevő által befizetett .....,- Ft, azaz ..... forint összeget eladó az elővásárlási jogra vonatkozó nyilatkozatok kézhezvételétől számított 15 munkanapon belül a vevő .....Bank Zrt által vezetett ..... HUF számú számlájára visszautalja. A vevő tudomásul veszi, hogy a befizetett összeg után eladó kamatot, vagy bármely jogcímen elszámolandó költséget, kártérítést nem fizet.

Eladó kötelezettséget vállal, hogy jelen szerződés aláírását követő 8 naptári napon belül postai úton, ajánlott tértivevényes küldeménnyel megküldi a Magyar Állam és a Budapest Fővárosi Önkormányzat részére a jelen szerződést azzal a felhívással, hogy a megküldéstől számított 35 naptári napon belül nyilatkozzon, hogy kíván-e elővásárlási jogával élni.

- 3.2. Eladó eladja, vevő megvásárolja 1/1 tulajdoni hányadban a jelen Szerződés 2. pontjában meghatározott ingatlant.

### 4.

#### Jog- és kellékszavatosság

- 4.1. Az eladó kijelenti, hogy az adásvétel tárgyát képező ingatlan kizárólagos tulajdonát képezi, az ingatlan, a 3.1. pontban rögzítettek kivül a továbbiakban per-, teher- és igénymentes, azon harmadik személynek nincs olyan ingatlan-nyilvántartásba bejegyzett, vagy ingatlan-nyilvántartáson kívüli joga, amely a vevő birtoklását, vagy tulajdonjog bejegyzését akadályozná, korlátozná, vagy meghiúsítaná.
- 4.2. Az eladó kijelenti és szavatosságot vállal azért, hogy az ingatlant adó, illeték, vagy más adók módjára behajtható köztartozás nem terheli. Az eladó kijelenti és szavatolja, hogy az ingatlan tekintetében környezetszennyezés nem történt.
- 4.4. A vevő kijelenti, hogy az ingatlant jól ismeri, megtekintette, megvizsgálta, és általa felmért állapotban, az ingatlanról készült ingatlan értékbecslő szakvélemény ismeretében írja alá jelen adásvételi szerződést.
- 4.5. Az eladó a jelen szerződés aláírásával kijelenti, hogy a vevőt az ingatlan minden lényeges tulajdonságáról tájékoztatta, beleértve az által ismert esetleges rejtett hibákat is. A tájékoztatás esetleges elmaradásából eredő minden kár eladót terheli.

### 5.

#### Az ingatlan vételára, a vételár megfizetése

- 5.1. Az ingatlan vételára .....,- Ft, melyet 27% általános forgalmi adó terhel, (azaz ..... forint + 27% ÁFA). A vételár általános forgalmi adóval növelt összege összesen .....,-Ft, azaz ..... forint, amely összeg a vevő pályázatában ajánlott vételárral azonos.
- 5.2. Az ingatlan vételárának megfizetése az alábbiak szerint történik:

5.2.1. A vevő pályázatának benyújtásakor megfizetett az eladó számlájára **5.500.000,- Ft, azaz ötmillió-ötszáz ezer forint** összeget ajánlati biztosíték címén. A szerződő felek úgy rendelkeztek, hogy a **befizetett ajánlati biztosíték jogcímét foglaló jogcímre** változtatják, így felek a befizetett összeget, bruttó 5.500.000,- Ft összeget foglalónak fogadják el („Foglaló”). Előbbiek alapján tehát **vevő foglaló jogcímen megfizetett bruttó 5.500.000 Ft összeget eladó részére**. A Foglaló összege a vételárba beleszámít. Szerződő felek úgy nyilatkoznak, hogy a foglaló jogi természetével tisztában vannak. Tudják, hogy a szerződés megkötéséért felelős fél az adott foglalót elveszti, illetve a kapott foglaló kétszeres összegét köteles visszafizetni. Amennyiben az adásvételi szerződés olyan okból hiúsul meg, amelyért mindkét fél, vagy egyik fél sem felelős, az adott foglaló a vevőnek visszajár.

A Foglaló teljes összegének megfizetése az adásvételi szerződés megkötésének feltétele. Szerződő felek egybehangzóan rögzítik azt a tény, hogy a Foglaló teljes összege megfizetésre került.

Tekintettel arra, hogy az ajánlati biztosíték összege a pályázatról való döntés napjával vált az ÁFA tv. 59. § (1) bekezdése alapján meghatározott előleggé, eladó a Foglaló összegéről a pályázatról való döntés napjával, mint teljesítési nappal köteles előleghatározott kiállítani vevő részére.

5.2.2. Felek rögzítik, hogy vevő a foglaló összegével csökkentett, a vételárból fennmaradó ..... Ft-ot, azaz ..... forintot jelen szerződés aláírásától számított 60 napon belül köteles az eladó K&H Bank Zrt.-nél vezetett 10403387-00028570 számú bankszámlájára történő átutalással megfizetni (a továbbiakban: Vételárhátralék).

Amennyiben a vevő késedelembe esik a Vételárhátralékkal, eladó póthatáridő kitűzése nélkül jogosult a jelen szerződéstől egyoldalú nyilatkozattal, érdekmúlás bizonyítása nélkül elállni. Eladó a Vételár hátralék összegéről a bankszámláján történt jóváírás napjával, mint teljesítési nappal köteles előleghatározott kiállítani vevő részére. Továbbá eladó a birtokátruházás napjával mint teljesítési nappal köteles végösszeget kiállítani vevő részére.

## 6.

### **Ingtalan-nyilvántartási bejegyzésre vonatkozó nyilatkozatok**

6.1 Az eladó a jelen szerződés aláírásával egyidejűleg külön nyilatkozatban („**Bejegyzési engedély**”) feltétlen, teljes, kizárólagos és visszavonhatatlan hozzájárulását adja ahhoz, hogy vevő tulajdonjoga a 2. pontban meghatározott ingatlan tekintetében a teljes vételár megfizetését követően vevő javára 1/1 tulajdoni arányban, vétel jogcímen az ingatlan-nyilvántartásba bejegyzésre kerüljön. Eladó a Bejegyzési engedélyt az ellenjegyző ügyvédnél, külön ügyvédi letéti szerződés alapján ügyvédi letétbe helyezi, amelyet ellenjegyző ügyvéd minden további feltétel kikötése nélkül köteles vevő részére kiadni, illetve tulajdonjog bejegyzésére az illetékes földhivatali osztálynak benyújtani, amennyiben a teljes vételár eladónak maradéktalanul megfizetésre került.

6.2. Felek hozzájárulnak ahhoz, hogy jelen szerződés benyújtásra kerüljön az illetékes földhivatalhoz, azonban azzal a feltétellel, hogy Bejegyzési engedély vevőnek történő kiadásáig, azonban legfeljebb a jelen szerződésnek a földhivatalba történő benyújtásától számított 6 hónapig, a földhivatali eljárás függőben tartását kezdeményezik az ingatlan-nyilvántartásról szóló 1997. évi CXLI. törvény 47/A. § (1) bekezdés b) pontja szerint.

## 7.

### **Az ingatlan birtokának átruházása**

7.1 Az ingatlan birtokának átruházására legkésőbb a Magyar Állam, illetve a Budapest Fővárosi Önkormányzat elővásárlási jog gyakorlásáról szóló nyilatkozatának Józsefvárosi Gazdálkodási

Központ Zrt.-hez történő megérkezését, vagy a 3.1. pontban rögzített határidő eredménytelen leteltét és a teljes vételár megfizetését követő 15 munkanapon belül, felek által előzetesen egyeztetett időpontban, átadás-átvételi jegyzőkönyvben kerül sor. A birtokátruházás napjáig az ingatlanmal kapcsolatos költségek az eladót, a birtokátruházás napját követően felmerült költségek pedig a vevőt terhelik. Vevő a birtok átvételére köteles és a birtokátruházás időpontjától szedi az ingatlan hasznait és viseli azok terheit.

## 8.

### Egyéb rendelkezések

- 8.1. Az eladó Magyarország törvényei szerint működő helyi önkormányzat. Vevő Magyarországon nyilvántartásba vett jogi személy, ügyletkötési és ingatlanszerzési képessége korlátozva nincs, kijelenti továbbá, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. pontja alapján átlátható szervezet. Eladó képviselőjének eredeti aláírási címpéldánya ..... szám alatt korábban csatolásra került a Földhivatal részére.
- 8.2. Vevő tudomásul veszi, hogy a megszerzett vagyon után vagyonátruházási illetéket kell fizetni.
- 8.3. Felek a Polgári Törvénykönyv 6:98. § (2) bekezdés alapján kizárják mind eladó, mind vevő feltűnő értékaránytalanságon alapuló esetleges megtámadási jogát.
- 8.4. Eljáró ügyvéd tájékoztatja feleket, hogy a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2017. évi LIII. törvény rendelkezései szerint azonosítási kötelezettség terheli felek adatai vonatkozásában. Felek kijelentik, hogy adataik a szerződésben helyesen kerültek rögzítésre az általuk bemutatott személyi azonosító okmányok alapján.  
  
Felek jelen szerződés aláírásával feltétlen és visszavonhatatlan hozzájárulásukat adják ahhoz, hogy eljáró ügyvéd okirataikról fénymásolatot készítsen, és azokban rögzített adataikat a szerződéssel együtt kezelje.
- 8.5. Felek tudomásul veszik eljáró ügyvéd tájékoztatását, amely szerint adataikat az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény rendelkezései szerint kizárólag jelen szerződéshez kapcsolódó megbízás, illetve a jogszabályokban meghatározott kötelezettsége teljesítése érdekében kezelheti. Felek kijelentik, hogy jelen jogügylet nem ütközik a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2017. évi LIII. törvénybe.
- 8.6. Vevő a szerződés megkötésével kapcsolatos eljárási költségek címén 5.500,- Ft + ÁFA eljárási díj összeget, 6.600,- Ft földhivatali eljárási illetéket és 1.670,- Ft/fő JÜB eljárási díjat a szerződés aláírását megelőzően megfizetett.
- 8.7. A szerződő felek szerződést aláíró képviselői kijelentik, hogy az adásvételi szerződés megkötésére és aláírására a szükséges felhatalmazásokkal rendelkeznek.
- 8.8. Jelen szerződés a Ptk. és a vonatkozó egyéb jogszabályok rendelkezései megfelelően irányadóak.
- 8.9. A szerződés felek teljes megállapodását tartalmazza. A felek között a szerződés előtt létrejött szóbeli vagy írásbeli megállapodás hatályát veszti. A szerződés módosítása kizárólag írásban történhet.

A szerződés egyes rendelkezéseinek esetleges érvénytelensége nem jelenti automatikusan a szerződés egészének érvénytelenségét. Ilyen esetben a felek kötelesek az érvénytelen



rendelkezést ügyleti akaratuknak és a szerződésalkötéskor fennálló céljuknak leginkább megfelelő rendelkezéssel helyettesíteni.

8.10. A szerződő felek jelen Szerződés elkészítésével és ellenjegyzésével, valamint az illetékes földhivatal előtti képviselettel ..... ügyvédet ..... bízzák meg, és meghatalmazzák az illetékes földhivatal előtti eljárásra is. Ellenjegyző ügyvéd a meghatalmazást elfogadja.

A szerződő felek kijelentik, hogy a jelen adásvételi szerződést elolvasás és egyező értelmezés után, mint akaratukkal és nyilatkozataikkal mindenben egyezőt írják alá.

Budapest, 2017. ....

.....  
Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi  
Önkormányzat eladó megbízásából eljáró  
Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.  
képviseli: Bozsik István Péter  
vagyongazdálkodási igazgató  
Eladó

.....  
Vevő

Jelen okiratot ... (.....) budapesti ügyvéd készítettem és ellenjegyzem, Budapest, 2017.. ....

.....  
okiratkészítő ügyvéd



## ADÁSVÉTELI SZERZŐDÉS

*banki hitel felvétele esetén irányadó*

*(tervezet)*

amely létrejött egyrészről

**Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat** (székhelye: 1082 Budapest, Baross u. 63-67., adószáma: 15735715-2-42, KSH-száma: 15735715-8411-321-01, képviseli: dr. Kocsis Máté polgármester) képviseletében eljáró Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. (székhely: 1082 Budapest, Baross u. 63-67., adószáma: 25292499-2-42, cégjegyzék száma: 01-10-048457; KSH száma: 25292499-6832-114-01, képviseli: .....), mint **eladó** (továbbiakban: eladó)

másrészről

..... (székhelye: ....., adószáma: ....., cégjegyzékszám: .....; statisztikai számjele:..... képviseli: ....., mint **vevő** (továbbiakban: vevő)

között az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételekkel:

### 1.

#### Előzmények

- 1.2. Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat **Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság .../2017. (.....)** számú határozata alapján kétfordulós, nyilvános pályázatot írt ki **Budapest VIII. kerület 34835/0/A/15 hrsz.-ú**, természetben a Bacsó Béla utca 10-12. földszint 15. cím alatt található ingatlan értékesítésére.
- 1.2. A pályázat nyertese a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat **Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság ..../2017. (.....)** számú határozata szerint vevő lett. Vevő a helyiségben egyéb közösségi, oktatási, kulturális és társadalmi tevékenység működésének biztosítását vállalta.

### 2.

#### A szerződés tárgyát képező ingatlan adatai

<b>Címe:</b>	Budapest VIII. kerület Bacsó Béla utca 10-12. földszint 15.
<b>Helyrajzi száma:</b>	34835/0/A/15
<b>Megnevezése:</b>	iroda
<b>Telek alapterülete:</b>	163 m <sup>2</sup>
<b>Közmű ellátottsága:</b>	összközműves
<b>Terhei:</b>	per-, teher- és igénymentes.

### 3.

#### Jognyilatkozat

- 3.1. A nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 14. § (2) bekezdése alapján a helyi önkormányzat tulajdonában lévő ingatlanra az államnak, valamint az 1991. évi XXXIII. tv. 39. § (2) bekezdése alapján a Budapest Fővárosi Önkormányzatnak elővásárlási joga van.

Jogosult elővásárlási jogával, postai küldemény esetén a küldemény postai feladásának igazolt napjától számított 35 napon belül élhet. Amennyiben az elővásárlás jogosultja él jogával, jelen szerződés közte és eladó között jön létre. Ez esetben a vevő által befizetett .....,- Ft, azaz ..... forint összeget eladó az elővásárlási jogra vonatkozó nyilatkozatok kézhezvételétől számított 15 munkanapon belül a vevő .....Bank Zrt által vezetett ..... HUF számú számlájára visszautalja. A vevő tudomásul veszi, hogy a befizetett összeg után eladó kamatot, vagy bármely jogcímen elszámolandó költséget, kártérítést nem fizet.

Eladó kötelezettséget vállal, hogy jelen szerződés aláírását követő 8 naptári napon belül postai úton, ajánlott tértivevényes küldeménnyel megküldi a Magyar Állam és a Budapest Fővárosi Önkormányzat részére a jelen szerződést azzal a felhívással, hogy a megküldéstől számított 35 naptári napon belül nyilatkozzon, hogy kíván-e elővásárlási jogával élni.

- 3.2. Eladó eladja, vevő megvásárolja 1/1 tulajdoni hányadban a jelen Szerződés 2. pontjában meghatározott ingatlant.

### 4.

#### Jog- és kellékszavatosság

- 4.1. Az eladó kijelenti, hogy az adásvétel tárgyát képező ingatlan kizárólagos tulajdonát képezi, az ingatlan, a 3.1. pontban rögzítettek kivül a továbbiakban per-, teher- és igénymentes, azon harmadik személynek nincs olyan ingatlan-nyilvántartásba bejegyzett, vagy ingatlan-nyilvántartáson kívüli joga, amely a vevő birtoklását, vagy tulajdonjog bejegyzését akadályozná, korlátozná, vagy megghiúsítaná.
- 4.2. Az eladó kijelenti és szavatosságot vállal azért, hogy az ingatlant adó, illeték, vagy más adók módjára behajtható köztartozás nem terheli. Az eladó kijelenti és szavatolja, hogy az ingatlan tekintetében környezetszennyezés nem történt.
- 4.4. A vevő kijelenti, hogy az ingatlant jól ismeri, megtekintette, megvizsgálta, és általa felmért állapotban, az ingatlanról készült ingatlan értékbecslő szakvélemény ismeretében írja alá jelen adásvételi szerződést.
- 4.5. Az eladó a jelen szerződés aláírásával kijelenti, hogy a vevőt az ingatlan minden lényeges tulajdonságáról tájékoztatta, beleértve az által ismert esetleges rejtett hibákat is. A tájékoztatás esetleges elmaradásából eredő minden kár eladót terheli.

### 5.

#### Az ingatlan vételára, a vételár megfizetése

5.1. Az ingatlan vételára .....- Ft, melyet 27% általános forgalmi adó terhel, (azaz ..... forint + 27% ÁFA). A vételár általános forgalmi adóval növelt összege összesen .....-Ft, azaz ..... forint, amely összeg a vevő pályázatában ajánlott vételárral azonos.

5.2. Az ingatlan vételárának megfizetése az alábbiak szerint történik:

5.2.1. A vevő pályázatának benyújtásakor megfizetett az eladó számlájára **5.500.000,- Ft, azaz ötmillió-ötszázezer forint** összeget ajánlati biztosíték címén. A szerződő felek úgy rendelkeztek, hogy a befizetett ajánlati biztosíték jogcímét foglalo jogcímre változtatják, így felek a befizetett összeget, bruttó 5.500.000,- Ft összeget foglalónak fogadják el („Foglaló”). Előbbiek alapján tehát vevő foglaló jogcímen megfizetett bruttó 5.500.000 Ft összeget eladó részére. A Foglalo összege a vételárba beleszámít. Szerződő felek úgy nyilatkoznak, hogy a foglaló jogi természetével tisztában vannak. Tudják, hogy a szerződés megkötéséért felelős fél az adott foglalót elveszti, illetve a kapott foglaló kétszeres összegét köteles visszafizetni. Amennyiben az adásvételi szerződés olyan okból hiúsul meg, amelyért mindkét fél, vagy egyik fél sem felelős, az adott foglaló a vevőnek visszajár.

A Foglalo teljes összegének megfizetése az adásvételi szerződés megkötésének feltétele. Szerződő felek egybehangzóan rögzítik azt a tényt, hogy a Foglalo teljes összege megfizetésre került.

Tekintettel arra, hogy az ajánlati biztosíték összege a pályázatról való döntés napjával vált az ÁFA tv. 59. § (1) bekezdése alapján meghatározott előleggé, eladó a Foglalo összegéről a pályázatról való döntés napjával, mint teljesítési nappal köteles előlegszámlát kiállítani vevő részére.

5.2.2. Felek rögzítik, hogy vevő a foglaló összegével csökkentett, a vételár 50 %-ának megfelelő, .....-Ft, azaz ..... forint vételárrészlet megfizetésére jelen szerződés aláírásától számított 60 napon belül köteles az eladó K&H Bank Zrt.-nél vezetett 10403387-00028570 számú bankszámlájára történő átutalással (a továbbiakban: Vételárrészlet I.).

Eladó a vételárrészlet I. összegéről a bankszámláján történt jóváírás napjával, mint teljesítési nappal köteles előlegszámlát kiállítani vevő részére.

5.2.3. Felek rögzítik, hogy vevő, az elővásárlási jogról lemondó nyilatkozatok vagy az elővásárlási jog gyakorlására vonatkozó határidő eredménytelen elteltére vonatkozó eladói értesítés vevő részére történt sikeres kézbesítését követő 45 munkanapon belül köteles a vételár fennmaradó 50 %-át, bruttó ..... Ft-ot, azaz ..... forintot („Vételárhátralék”) eladó K&H Bank Zrt.-nél vezetett 10403387-00028570 számú bankszámlájára megfizetni abban az esetben, ha sem a Magyar Állam, sem a Budapest Fővárosi Önkormányzat nem él a jelen szerződés 3.1. pontjában biztosított elővásárlási jogával. Amennyiben a vevő késedelembe esik a vételárhátralékkal, eladó póthatáridő kitűzése nélkül jogosult a jelen szerződéstől egyoldalú nyilatkozattal, érdekmúlás bizonyítása nélkül elállni.

Eladó a Vételár hátralék összegéről a bankszámláján történt jóváírás napjával, mint teljesítési nappal köteles előlegszámlát kiállítani vevő részére. Továbbá eladó a birtokátruházás napjával mint teljesítési nappal köteles vég számlát kiállítani vevő részére.

## 6.

### Ingatlan-nyilvántartási bejegyzésre vonatkozó nyilatkozatok

- 6.1 Az eladó a jelen szerződés aláírásával egyidejűleg külön nyilatkozatban („**Bejegyzési engedély**”) feltétlen, teljes, kizárólagos és visszavonhatatlan hozzájárulását adja ahhoz, hogy vevő tulajdonjoga a 2. pontban meghatározott ingatlan tekintetében a teljes vételár megfizetését követően vevő javára 1/1 tulajdoni arányban, vétel jogcímén az ingatlan-nyilvántartásba bejegyzésre kerüljön. Eladó a Bejegyzési engedélyt az ellenjegyző ügyvédnél, külön ügyvédi letéti szerződés alapján ügyvédi letétbe helyezi, amelyet ellenjegyző ügyvéd minden további feltétel kikötése nélkül köteles vevő részére kiadni, illetve tulajdonjog bejegyzésére az illetékes földhivatali osztálynak benyújtani, amennyiben a teljes vételár eladónak maradéktalanul megfizetésre került.
- 6.2. Felek hozzájárulnak ahhoz, hogy jelen szerződés benyújtásra kerüljön az illetékes földhivatalhoz, azonban azzal a feltétellel, hogy Bejegyzési engedély vevőnek történő kiadásáig, azonban legfeljebb a jelen szerződésnek a földhivatalba történő benyújtásától számított 6 hónapig, a földhivatali eljárás függőben tartását kezdeményezik az ingatlan-nyilvántartásról szóló 1997. évi CXLI. törvény 47/A. § (1) bekezdés b) pontja szerint.

## 7.

### **Az ingatlan birtokának átruházása**

- 7.1 Az ingatlan birtokának átruházására legkésőbb a Magyar Állam, illetve a Budapest Fővárosi Önkormányzat elővásárlási jog gyakorlásáról szóló nyilatkozatának Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.-hez történő megérkezését, vagy a 3.1. pontban rögzített határidő eredménytelen letétét és a teljes vételár megfizetését követő 15 munkanapon belül, felek által előzetesen egyeztetett időpontban, átadás-átvételi jegyzőkönyvben kerül sor. A birtokátruházás napjáig az ingatlannal kapcsolatos költségek az eladót, a birtokátruházás napját követően felmerült költségek pedig a vevőt terhelik. Vevő a birtok átvételére köteles és a birtokátruházás időpontjától szedi az ingatlan hasznait és viseli azok terheit.

## 8.

### **Egyéb rendelkezések**

- 8.1. Az eladó Magyarország törvényei szerint működő helyi önkormányzat.

Vevő Magyarországon nyilvántartásba vett jogi személy, ügyletkötési és ingatlanszerzési képessége korlátozva nincs, kijelenti továbbá, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. pontja alapján átlátható szervezet. Eladó képviselőjének eredeti aláírási címpéldánya ..... szám alatt korábban csatolásra került a Földhivatal részére.

- 8.2. Vevő tudomásul veszi, hogy a megszerzett vagyon után vagyonátruházási illetéket kell fizetni.
- 8.3. Felek a Polgári Törvénykönyv 6:98. § (2) bekezdés alapján kizárják mind eladó, mind vevő feltűnő értékaránytalanságon alapuló esetleges megtámadási jogát.
- 8.4. Eljáró ügyvéd tájékoztatja feleket, hogy a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2017. évi LIII. törvény rendelkezései szerint azonosítási kötelezettség terheli felek adatai vonatkozásában. Felek kijelentik, hogy adataik a szerződésben helyesen kerültek rögzítésre az általuk bemutatott személyi azonosító okmányok alapján.

Felek jelen szerződés aláírásával feltétlen és visszavonhatatlan hozzájárulásukat adják ahhoz, hogy eljáró ügyvéd okirataikról fénymásolatot készítsen, és azokban rögzített adataikat a szerződéssel együtt kezelje.

- 8.5. Felek tudomásul veszik eljáró ügyvéd tájékoztatását, amely szerint adataikat az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény rendelkezései szerint kizárólag jelen szerződéshez kapcsolódó megbízás, illetve a jogszabályokban meghatározott kötelezettsége teljesítése érdekében kezelheti.

Felek kijelentik, hogy jelen jogügylet nem ütközik a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2017. évi LIII. törvénybe.

- 8.6. Vevő a szerződés megkötésével kapcsolatos eljárási költségek címén 5.500,- Ft + ÁFA eljárási díj összeget, 6.600,- Ft földhivatali eljárási illetéket és 1.670,- Ft/fő JÜB eljárási díjat a szerződés aláírását megelőzően megfizetett.
- 8.7. A szerződő felek szerződést aláíró képviselői kijelentik, hogy az adásvételi szerződés megkötésére és aláírására a szükséges felhatalmazásokkal rendelkeznek.
- 8.8. Jelen szerződés a Ptk. és a vonatkozó egyéb jogszabályok rendelkezései megfelelően irányadóak.
- 8.9. A szerződés felek teljes megállapodását tartalmazza. A felek között a szerződés előtt létrejött szóbeli vagy írásbeli megállapodás hatályát veszti. A szerződés módosítása kizárólag írásban történhet.

A szerződés egyes rendelkezéseinek esetleges érvénytelensége nem jelenti automatikusan a szerződés egészének érvénytelenségét. Ilyen esetben a felek kötelesek az érvénytelen rendelkezést ügyleti akaratuknak és a szerződéskötéskor fennálló céljuknak leginkább megfelelő rendelkezéssel helyettesíteni.

- 8.10. A szerződő felek jelen Szerződés elkészítésével és ellenjegyzésével, valamint az illetékes földhivatal előtti képviselettel ..... **ügyvédet** ..... bízzák meg, és meghatalmazzák az illetékes földhivatal előtti eljárásra is. Ellenjegyző ügyvéd a meghatalmazást elfogadja.

A szerződő felek kijelentik, hogy a jelen adásvételi szerződést elolvasás és egyező értelmezés után, mint akaratukkal és nyilatkozataikkal mindenben egyezőt írják alá.

Budapest, 2017. ....

.....  
Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi  
Önkormányzat eladó megbízásából eljáró  
Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.  
képviselet: Bozsik István Péter  
vagyongazdálkodási igazgató  
Eladó

.....  
Vevő

Jelen okiratot ... (.....) budapesti ügyvéd készítettem és ellenjegyzem, Budapest, 2017. ....

....  
okiratkészítő ügyvéd

**„Budapest VIII. kerület, Bacsó Béla u. 10-12. földszint 15. szám alatti ingatlan  
elidegenítése - pályázat”**

**Adásvételi szerződést érintő módosítási javaslatok és nyilatkozat**

Alulírott ..... (név)  
mint a ..... (társaság neve) vezető  
tisztviselője jelen pályázatban található adásvételi előszerződéshez /az alábbi módosítási  
javaslatokat teszem / nem teszek módosítási javaslatot\*

1. ....

2. ....

Alulírott ..... (név)  
mint a ..... (társaság neve) vezető  
tisztviselője nyilatkozom, hogy pályázati felhívás mellékletét képező adásvételi szerződés  
tervezettel kapcsolatos észrevételek, módosítási vagy kiegészítésre irányuló javaslatok kiíró  
által elutasítása esetén is fenntartom ajánlatomat.

Budapest, .....

.....  
pályázó aláírása/cégszerű aláírás

A \*-gal jelölt résznél a megfelelő szöveg aláhúzendó



**Összefoglaló a benyújtandó ajánlat formai és tartalmi követelményeiről, tájékoztatás az átlátható szervezet fogalmáról**

Az ajánlatot a társaság képviselője minden oldalon kézjeggyel köteles ellátni.

Az ajánlatnak folyamatos sorszámozással kell rendelkeznie.

A borítékon nem szerepelhet a benyújtóra vonatkozó jelzés.

Az ajánlatot két példányban, külön lezárt borítékban kell benyújtani, az egyik példányon feltüntetve az „Eredeti példány”, a másikon a „Másolati példány” szöveget.

A borítékon a következő szöveget kell és lehet feltüntetni: **„Budapest VIII., Bacsó Béla u. 10-12. földszint 15. szám alatti ingatlan elidegenítése - pályázat”**

Az ajánlatot sértetlen borítékban kell benyújtani, sérült, felnyitott borítékot a Bonyolító nem vesz át.

Ahol az nincs jelezve, hogy másolat is elegendő, az eredeti igazolást kell csatolni az ajánlathoz.

Az ajánlati biztosíték befizetésénél a közlemény rovatba a következőt kell beírni: **ajánlati biztosíték Bacsó Béla u. 10-12. földszint 15.**

Az ajánlat tartalmát a következő sorrendben kérjük összefűzni:

1. Jelentkezési lap
2. Ajánlati összesítő
3. Eredeti, 30 napnál nem régebbi cégkivonat
4. Eredeti aláírási címpéldány
5. A Pp. előírásai szerinti bizonyító erejű meghatalmazás, amennyiben az ajánlatot nem a cég képviselője írja alá
6. Pályázati dokumentáció megvásárlásáról szóló bevételi pénztárbizonylat másolata
7. Ajánlati biztosíték befizetéséről szóló igazolás másolata
8. Nyilatkozat végelszámolásról, csodeljárásról, felszámolásról
9. Nyilatkozat a pályázati feltételek elfogadásáról, szerződéskötésről, ingatlanszerzési képességről, ajánlati kötöttségről
10. Nyilatkozat adó és adók módjára behajtható köztartozásról; Kiíróval szemben fennálló tartozásról
11. NAV igazolása
12. Helyi adóigazolás (beszerezhető: Budapest Józsefvárosi Önkormányzat Polgármesteri Hivatala 1082 Budapest, Baross u. 63-67.)
13. Kiíróval, bonyolítóval szemben fennálló tartozás igazolása (beszerezhető: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. 1084 Budapest, Ör u. 8., és Budapest Józsefvárosi Önkormányzat Polgármesteri Hivatala Pénzügyi Ügyosztály 1082 Budapest, Baross u. 63-67. II. em.)
14. Nyilatkozat pénzügyi alkalmasságról
15. Nyilatkozat a kézbesítés helyéről és a bankszámlaszámáról
16. Nyilatkozat átlátható szervezetről
17. Nyilatkozat a pályázaton meghirdetett ingatlan megtekintéséről, állapotának megismeréséről
18. Az adásvételi előszerződéssel kapcsolatos észrevételek, módosítási javaslatok
19. Minimum 2 oldalas összefoglaló, mely tartalmazza a helyiség hasznosításával kapcsolatos tervet

Átlátható szervezet:

A 2011. évi CXCVI. tv. 3. § rendelkezései alapján átlátható szervezet:

**1. átlátható szervezet:**

- a) az állam, a költségvetési szerv, a köztestület, a helyi önkormányzat, a nemzetiségi önkormányzat, a társulás, az egyházi jogi személy, az olyan gazdálkodó szervezet, amelyben az állam vagy a helyi önkormányzat külön-külön vagy együtt 100%-os részesedéssel rendelkezik, a nemzetközi szervezet, a külföldi állam, a külföldi helyhatóság, a külföldi állami vagy helyhatósági szerv és az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes állam szabályozott piacára bevezetett nyilvánosan működő részvénytársaság,
- b) az olyan belföldi vagy külföldi jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet, amely megfelel a következő feltételeknek:
  - ba) tulajdonosi szerkezete, a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló törvény szerint meghatározott tényleges tulajdonosa megismerhető,
  - bb) az Európai Unió tagállamában, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes államban, a Gazdasági Együtműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamában vagy olyan államban rendelkezik adóilletőséggel, amellyel Magyarországnak a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezménye van,
  - bc) nem minősül a társasági adóról és az osztalékadóról szóló törvény szerint meghatározott ellenőrzött külföldi társaságnak,
  - bd) a gazdálkodó szervezetben közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással vagy szavazati joggal bíró jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet tekintetében a ba), bb) és bc) alpont szerinti feltételek fennállnak;
- c) az a civil szervezet és a vízitársulat, amely megfelel a következő feltételeknek:
  - ca) vezető tisztségviselői megismerhetők,
  - cb) a civil szervezet és a vízitársulat, valamint ezek vezető tisztségviselői nem átlátható szervezetben nem rendelkeznek 25%-ot meghaladó részesedéssel,
  - cc) székhelye az Európai Unió tagállamában, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes államban, a Gazdasági Együtműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamában vagy olyan államban van, amellyel Magyarországnak a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezménye van;

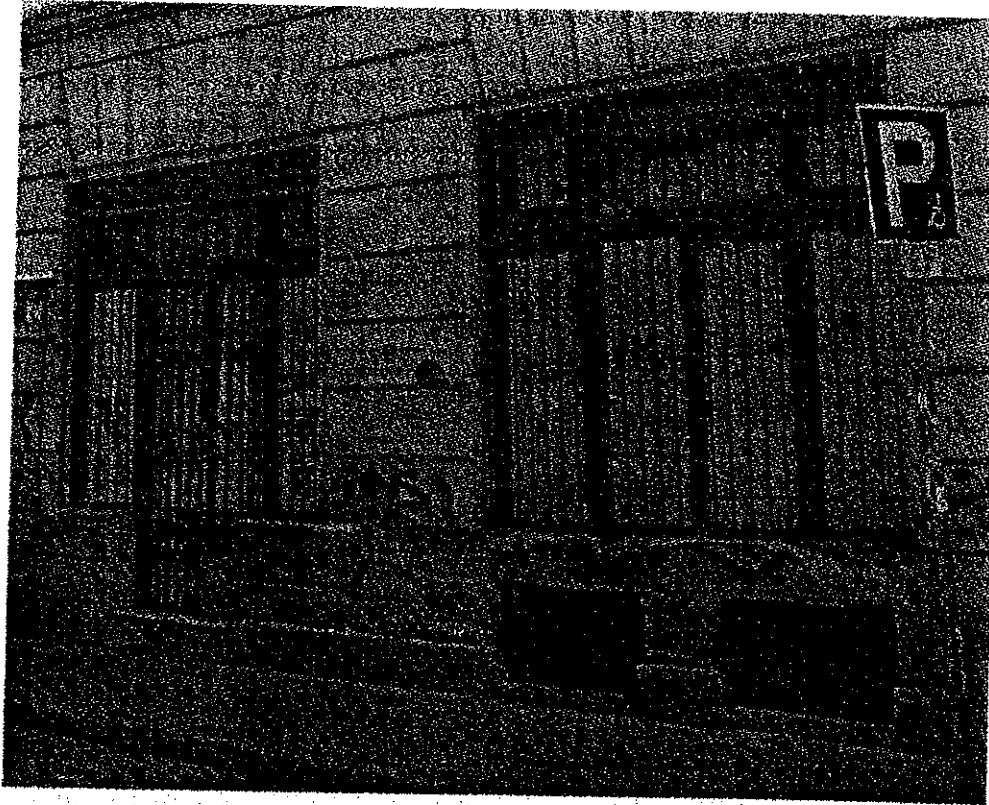
**9. meghatározó befolyás:** az a kapcsolat, amelynek révén természetes személy, vagy jogi személy egy jogi személynek tagja vagy részvényese, és

- a) jogosult e jogi személy vezető tisztségviselői vagy felügyelőbizottsága tagjai többségének megválasztására és visszahívására, vagy
- b) a jogi személy más tagjaival vagy részvényeseivel kötött megállapodás alapján egyedül rendelkezik a szavazatok több mint ötven százalékával.

3. § (2) Az (1) bekezdés 1. pont b) és c) alpontjában foglalt feltételeknek való megfelelésről a szerződő félnek cégszerűen aláírt módon nyilatkoznia kell. A valótlan tartalmú nyilatkozat alapján kötött szerződés semmis.

**INGATLANFORGALMI SZAKVÉLEMÉNY**

**a Budapest VIII. ker., Bacsó Béla utca 10-12. szám (hrs.:34835/0/A/15) alatti,  
Önkormányzati tulajdonú földszinti iroda-üzlet forgalmi értékéről**



**Készítette : Toronyi Ferenc**  
**Ingyenforgalmi értékesítő**  
**névjegyzék szám: 03451/2002**

**Készült : 1 példányban**

**Budapest, 2017. június 29.**

**ÉRTÉKELÉS ÖSSZEFOGLALÓ ADATLAP  
AZ INGATLAN FORGALMI ÉRTÉKÉRŐL**

**MEGBÍZÓ**

Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. – Vagyongazdálkodási Igazgatóság

**MEGBÍZÁS TÁRGYA**

Az értékelt ingatlan megnevezése : iroda

**AZ INGATLAN CÍME ÉS AZONOSÍTÁSA**

Település (város, kerület, városrész) : Budapest, VIII. ker. Csarnok-negyed  
Utca, házszám, emelet, ajtó : Bacsó Béla utca 10-12. földszint 15.  
Hrsz. : 34835/0/A/15

**TULAJDONVISZONYOK**

Tulajdonos : VIII. kerületi Önkormányzat  
Jelenlegi bérlet : nincs  
A tulajdoni helyzet/forgalomképesség értékelése : forgalomképes

**ÉRTÉKELT ÉRDEKELTSÉG**

: tulajdonjog

**ÉRVÉNYESSÉG**

: fordulónaptól számított 180 nap

**AZ INGATLAN FŐBB JELLEMZŐI**

Ingotlan típusa : iroda-üzlet  
Épületen belüli elhelyezkedése : földszint (utcai-udvari)  
Közmű-ellátottság : villany, víz, csatorna, gáz  
Építési technológia : hagyományos, tégl és vasbeton szerkezet  
Alapterület : 163 m<sup>2</sup>  
Redukált terület : 176 m<sup>2</sup>  
Belmagasság : 2,1 – 4,6 méter  
Eszmei hányad : 792/10.000  
Könnyűfokozat : komfortos  
Társasház telkének területe : 988 m<sup>2</sup>

Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.  
Az értékelt forgalmi értékkel  
EGYETLENKÉNT  
Gódor László  
Budapest, 2017. június 29. Igazságügyi szakértő

**ÉRTÉKELÉS**

Értékelés alkalmazott módszere : összehasonlító és hozam alapú elemzés  
Értékelés fordulónapja : 2017. június 29.

**MEGÁLLAPÍTOTT ÉRTÉK**

Fajlagos forgalmi érték kerekítve : 309.659,- Ft/m<sup>2</sup>  
Az ingatlan forgalmi értéke kerekítve : 54.500.000,- Ft  
azaz Ötvennégymillió-ötszáz ezer forint  
Az ingatlanhoz tartozó telekhányad eszmei értéke : 13.300.000,- Ft  
azaz Tizenhárommillió-háromszáz ezer forint  
Az ingatlan likvidációs értéke : 44.700.000,- Ft  
azaz Negyvennégymillió-hétszáz ezer forint

Budapest, 2017. június 29.

Készítette:

Grifton Property Kft.  
1139 Budapest, Váci út 95.  
Add: Koroay Ferenc: -2-41  
Ingatlanforgalmi értékbécselő  
névjegyzék szám: 03451/2002

## INGATLANÉRTÉKELŐ ADATLAP

### 1. A SZAKÉRTŐI JELENTÉS TÁRGYA, AZ ÉRTÉKELÉS CÉLJA

A Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. – Vagyongazdálkodási Igazgatóság (1084 Budapest, Őr utca 8.) megbízta a Grifton Property Kft.-t a 1083 Budapest, Bacsó Béla utca 10-12. szám alatti, 34835/0/A/15 hrsz-ú földszinti iroda-üzlet értékelésével.

*Az ingatlanértékelés célja az ingatlan forgalmi értékének és likvidációs értékének a megállapítása.*

### 2. A SZAKÉRTŐI VIZSGÁLAT MÓDSZERE

#### 2.1. Az értékelési szabályzat, jogszabály, amelynek megfelelően az értékelés készült

Az ingatlanértékelő adatlap a forgalmi érték egyszerűsített dokumentálási formában történő megállapítása. A vonatkozó – a Magyar Ingatlanforgalmazók Szövetsége szakmai bizottsága által kidolgozott - ajánlásoknak megfelelően, az abban meghatározott eljárásokat követve, az Állóeszköz Értékelők Európai Csoportja (TEGOVA) szakmai útmutatásai szerint, az ingatlan jellegére tekintettel a piaci adatok összehasonlító elemzésén alapuló módszert és a hozam alapú módszert alkalmaztuk. Az értékelésnél figyelembe vettük a 25/1997. (XI.1.) PM és az 54/1997. (XI.1) FM sz. rendeleteket, továbbá a helyi Önkormányzat speciális kitételeit is. Az ingatlanok értékesítése nem a szabad piacon történik, az eladó nincsen eladási kényszer alatt. Az alkalmazott módszer és a levont következtetések értelmezése ezekben a jogszabályokban és iránymutatásokban rögzítettek figyelembevételével, az ott meghatározottak szerint értendők.

#### 2.2. A szakértői jelentésben használt értékformák, módszerek megnevezése

Figyelemmel az értékelendő ingatlan sajátosságaira, továbbá az értékelés céljára az értékelési gyakorlatban használt eljárások közül a vizsgált üzlethelyiség esetében a piaci információk elemzésére épülő összehasonlító módszert, illetve a hozam alapú megközelítést alkalmaztuk.

#### 2.3. Helyszíni szemle és időpontja

Helyszíni szemle időpontja : 2017. június 27.

#### 2.4. Felhasznált dokumentumok

- tulajdoni lap (nem hiteles, 2017. június 19.)
- társasház alapító okirat (részlet)
- társasházi szintraiz (részlet)

Az ingatlanról fényképfelvételek készültek, melyeket mellékletként csatoltunk.

### 3. AZ INGATLAN ISMERTETÉSE

#### 3.1. Ingatlan-nyilvántartási adatok

Település	: Budapest, VIII. ker.
Besorolás	: belterület
Cím	: Bacsó Béla utca 10-12. földszint 15.
Helyrajzi szám	: 34835/0/A/15
Megnevezése	: iroda
Terület	: 163 m <sup>2</sup>
Tulajdonos (ok)	: VIII. Kerületi Önkormányzat 1/1 tulajdoni hányad
Széljegyek	: -
Terhek	: -

#### 3.2. Az ingatlan elhelyezkedése, általános leírása

Az értékelésbe vont ingatlan Budapest VIII. kerületében, Csarnok-negyed elnevezésű városrészben, a Bacsó Béla utcában, a Bérkocsis utca és a Népszínház utca között lévő társasház földszintjén található. Környezetében társasházas és üzleti, valamint intézményi célú ingatlanok találhatóak, a földszinten és a pincében többnyire üzlethelyiségekkel, műhelyekkel, raktárakkal. A társasház és az értékelt ingatlan is közműves. Tömegközlekedéssel a környéken közlekedő villamosokkal, autóbuszokkal érhető el. Személygépkocsival legkönnyebben a Bérkocsis utca felől közelíthető meg.

#### 3.3 Felépítmény ismertetése

Építés ideje	: 1920-as és 1950-es évek
Ingatlan típusa	: társasház
Építési mód	: hagyományos téglá és vasbeton vázas
alapozás	: sávalap és vasbeton sávalap, állapota nem ismert
szigetelés	: bitumenes lemezszigetelés, állapota nem ismert
tartószerkezet	: téglá és vasbetonvázas, megfelelő állapotú
födém szerkezet	: acél- és vasbetongerendás, megfelelő állapotú
falazat	: téglá szerkezet, átlagos állapotú
tetőszerkezet	: nyereg- és lapos tető, átlagos állapotú
héjazat	: cserép és bitumenes lemez, átlagos állapotú
külső felületképzés:	köporos vakolat, átlagos állapotú

#### Értékelt ingatlan

külső nyílászárók	: faszerkezetű ajtók és ablakok, fémredőnyvel és fémráccsal védettek, jó-közepes és gyenge állapotúak,
belső nyílászárók	: faszerkezetű ajtók, jó-közepes állapotúak
padozat, burkolat	: beton, pvc, járólappal burkolat, jó állapotú
belső felületképzés:	vakolt, festett, csempézett falak, jó-közepes állapotúak,
gépészet, hőleadók:	radiátorok

Az értékelt ingatlant magába foglaló épület az 1920-as és az 1950-es években épült, hagyományos téglás és vasbeton szerkezettel, pincszint + földszint + 2 emelet kialakítással. Az értékelt ingatlan a Bacsó Béla utcában, a Bérkocsis utca és a Népszínház utca között lévő társasház földszintjén található, a Bacsó Béla utcáról önállóan közelíthető meg. Az ingatlan több helyiségre és vizesblokkra osztott. Az ingatlan hátsó részében fémgerendás tartószerkezetű galériát építettek. Ennek megközelíthetősége fémszerkezetű csigalépcsőn, illetve mozgássérültek szállítására is alkalmas 300 kg teherbírású liften történik. A galéria területe kb. 23 m<sup>2</sup>. A földszinten található stúdióhelyiség, egy légterű iroda, vizesblokkok, galérián irodák. Az ingatlan teljes belmagassága 4,6 méter, a galéria alatt 2,1 méter a galérián 2,4 méter. Minden közmű adott, de a gázóra leszerelésre került.

A bejárati ajtók és ablakok faszerkezetűek, részben fémredőnyvel, illetve fémráccsal védettek, az udvarra nézők felújítottak, az utcára nyíló felújítandók, jó-közepes illetve gyenge állapotúak. A belső ajtók faszerkezetűek, jó-közepes állapotúak. A padozat beton, járólappal és pvc-vel burkolt, jó-közepes állapotú. A falak vakoltak, festettek, csempézettek, néhány helyen vizesedés miatti vakolat leválás látható, jó-közepes állapotúak. A gépészeti berendezések leszerelésre kerültek. A hőleadók radiátorok. A szemle során az ingatlan üres volt.

Összességében a vizsgált ingatlan jó-közepes műszaki állapotban van.

### 3.4. Alapterületi adatok

Az ingatlan hasznos alapterületi adatai a mellékelt, ellenőrzött alaprajz alapján, kerekítve kerültek meghatározásra. Az eltérő kialakítás és funkció következtében az egyes funkcionálisan és területileg, illetve készütségekben elhatárolható épületrészek alapterületeit a számított hasznos alapterületben eltérő súllyal vettük figyelembe.

Helyiség-megnevezés	helyiségek nettó alapterülete, m <sup>2</sup>	redukált/nettó terület aránya %	helyiségek redukált alapterülete, m <sup>2</sup>
<i>Földszint</i>			
Előtér	13,80	100%	13,80
Iroda	31,86	100%	31,86
Műhely	42,10	100%	42,10
Mosdó	2,65	100%	2,65
WC	1,10	100%	1,10
WC	0,80	100%	0,80
Műhely	70,30	100%	70,30
Galéria			
Iroda+közlekedő	23,00	60%	13,80
<b>Ingatlan összesen</b>	<b>185,61</b>		<b>176,41</b>
<b>Alaprajz szerinti, helyszínen ellenőrzött terület (m<sup>2</sup>)</b>	<b>185,61</b>		<b>176,41</b>
<b>Tulajdoni lap szerinti terület (m<sup>2</sup>)</b>	<b>163,00</b>		<b>163,00</b>

Az érték meghatározás során figyelembe vett redukált alapterület összesen: 176,0 m<sup>2</sup>.





A likvidációs érték megállapításánál gyors szabadpiaci értékesítést feltételeztünk. A megbízó kifejezett kérésének és igényeinek eleget téve, az értékelt ingatlannál a gyors szabadpiaci értékesítés miatt -30% korrekciót alkalmaztunk a likvidációs érték meghatározásánál.

#### 4.2. Forgalmi érték meghatározása hozum alapú elemzéssel

A bérleti díjból származó éves bevétel nagyságát az ingatlan bérbe adható hasznos alapterülete után vehetjük figyelembe. A bérleti díjat a környéken kialakult bérleti piacnak megfelelően 1.880 Ft/m<sup>2</sup>/hó értéken becsültük meg. A kapacitás kihasználtságot 75 %-ra terveztük.

A hazai gyakorlatban általános bérleti konstrukciók alapján a bérbeadót terhelik a fenntartási költségek, az adók, a biztosítás és a fenntartási alap képzése. Az üzemeltetés-energiaellátás költségeit majd minden esetben a bérlőkre terhelik át. Az üzemeltetési költséget a bérleti bevételek 10 %-ban számszerűsítettük. A közvetlen tőkésítés módszerénél egyetlen évre vonatkozóan becsült jövedelmet számítottunk át értékmutatóvá. A vizsgált ingatlan esetében 8,0 %-os tőkésítési rátát alkalmaztunk.

Hasonlító adatok	Méret (m <sup>2</sup> )	Bérleti díj Ft/hó	Fajlagos bérleti díj Ft/m <sup>2</sup> /hó
1. Iroda, emelet, Baross utca	60	170 000	2 833
2. Iroda, földszint, József körút	92	290 000	3 152
3. Üzlet, földszint+galéria, Német utca	82	230 000	2 805
4. Üzlet, földszint, Déni Miksa utca	110	160 000	1 455
5. Üzlet, földszint, József utca	40	60 000	1 500
Átlag bérleti díj Ft/m <sup>2</sup> /hó			2 350
méret miatti korrekció	-20%		
Korrigált bérleti díj Ft/m <sup>2</sup> /hó			1 880
Megnevezés		Adatok, értékek	
<b>Bevételek</b>			
A bérletileg hasznosítható terület			176
Lehetséges bérleti bevétel, Ft/hó			330 880
Lehetséges bérleti bevétel, Ft/év			3 970 560
Tervezhető kihasználtság, %			75%
<b>Figyelembe vehető bevétel, Ft</b>			<b>2 977 920</b>
<b>Kiadások, Ft</b>			
A tulajdonos fenntartási költségei, a bevétel 3 %-a			89 338
Menedzselési költségek, a bevétel 3 %-a			89 338
Felújítási költségalap, a bevétel 4 %-a			119 117
<b>Kalkulálható költségek összesen, Ft</b>			<b>297 792</b>
<b>Éves üzemi eredmény, Ft</b>			<b>2 680 128</b>
Tőkésítési ráta			8,0%
Tőkésített érték, Ft			33 501 600
Befektetési kiadások			800 000
<b>Az ingatlan hozadéki értéke, Ft</b>			<b>32 701 600</b>
<b>Hozadéki érték kerekítve, Ft</b>			<b>32 700 000</b>

Tőkésítési ráta becslése:	%
Kockázatmentes kamatláb	:2,5
Ország kockázat	:1,1
Ingatlanpiaci kockázat	:2,0
Ingatlan típus kockázat	:2,4

#### 4.3 A tárgyi ingatlanra jutó földterület értékének számítása

Az eszmei hányadhoz tartozó telekértéket a piaci adatok alapján állapítottuk meg.

Teleknagyság (m <sup>2</sup> )	988	
Eszmei hányadok a társasházban összesen	10 000	
Albetétre jutó eszmei hányad	792	
Albetétre jutó telekhányad (m <sup>2</sup> )	78	
Átlagos, fajlagos telekérték (Ft/m <sup>2</sup> )	170 000	
<b>Az ingatlanhoz tartozó telekhányad eszmei értéke kerekítve (Ft) (albetétre jutó telekhányad x fajlagos telekérték)</b>	<b>13 300 000</b>	<i>azaz Tizenhárommillió-háromszázezer forint</i>

#### 4.4 A tárgyi ingatlan forgalmi értékének megállapítása

A piaci összehasonlításon alapuló megközelítésre vonatkozóan az a véleményünk, hogy megfelelő számú adat áll rendelkezésünkre ahhoz, hogy az e módszerrel kapott értéket megbízhatónak tekinthessük. A hozamalapú megközelítéssel végzett számítások során prognosztizáltuk a bérbe adható területek hasznosításából realizálható árbevételt. A hozamszámítás azoknak a tulajdoni előnyöknek a jelenlegi értékét tükrözi, amelyekért egy befektető hajlandó fizetni, a piaci szereplők érdeklődése viszont nehezen számítható ki. Az előbb említett tényezők miatt a két értékelési módszer eredményét 70-30 %-os súlyozással vettük figyelembe.

Vizsgált ingatlan	Piaci összehasonlító módszerrel számított érték, Ft	Hozam-alapú becsléssel számított érték, Ft
Súlyozás	70%	30%
	63 900 000	32 700 000
<b>Elfogadásra javasolt érték, Ft</b>	<b>54 500 000</b>	

Az ismertetett módszerrel és feltétellel a 1083 Budapest, Bacsó Béla utca 10-12. szám alatti, 34835/0/A/15 hrsz-ú földszinti iroda-üzlet jelenlegi piaci értékét:

54.500.000 Ft-ban,

azaz

Ötvennégymillió-ötszázezer forintban

határoztuk meg.

A forgalmi érték tehermentes ingatlanra vonatkozik, és ÁFA-t nem tartalmaz!

Budapest, 2017. június 29.

Grifton Property Kft.  
1139 Budapest, Váci út 95.  
Adószám: 22679026-2-41  
Cg: 01 00 03607

**Toronyi Ferenc**  
Ingatlanforgalmi értékbecslő  
névjegyzék szám: 03451/2002

### **5. Speciális feltételezések, korlátozások**

A megállapított érték az ingatlan forgalomképes, beköltözhető, teljes per-, igény- és tehermentes állapotú tulajdonjogára vonatkozik, a helyszíni szemlén megismert állapotban.

Az értékelő kijelenti, hogy az értékelés tárgyát képező ingatlanhoz semminemű személyes és anyagi érdekeltsége nem fűződik, az általa meghatározott érték semmilyen összefüggésben nincs a megbízási díj nagyságával.

Az értékelést a készítendő szakvéleményben részletesen felsorolt, kapott szóbeli és írásbeli információk alapján készítettük el. A Megbízó az általa szolgáltatott és az értékelésnél felhasznált adatok hitelességét és valóságát szavatolja.

Így a Megbízó által rendelkezésünkre bocsátott iratok, egyéb dokumentumok tanulmányozásán túlmenően jogi természetű vizsgálatot (jogcím, vagyonjogok érvényessége, stb.) nem folytattunk. Az ingatlan forgalomképességének jogi eredetű korlátozásáról a tulajdoni lapon bejegyzettekben túlmenően nincs tudomásunk, de ezért felelősséget nem vállalunk.

A rendelkezésünkre bocsátott adatok és információk, melyeket az értékelés során felhasználtunk, tudomásunk szerint helytállóak és pontosak, azonban teljes körű ellenőrzésüket nem volt módunkban elvégezni, ezért felelőségünk e vonatkozásban korlátozottan tekintendő. A szakvéleményhez csatolt iratok és dokumentumok csak az ingatlan bemutatását szolgálják.

Megbízó tudomásul veszi, hogy az értékelő az értékelést szemrevételezés és a Megbízó adatszolgáltatásai alapján készíti. Az esetlegesen fennálló, de szemrevételezéssel nem észlelhető értékbecsélyező tényezőkért az értékelő felelősséget nem vállal (pl.: épületszerkezeti, talajfelszín alatti, stb. problémák).

Az ingatlanon értékelt felépítmények értéke magában foglalja az épület rendeltetésszerű használatához szükséges felszerelések, gépészeti berendezések értékét, de nem tartalmazza az adott funkcióhoz kapcsolódó telepített vagy mobil eszközök értékét.

Az értékelés időpontja 2017. június hó, a közgazdasági, jogi feltételek és piaci viszonyok előre kellő pontossággal nem prognosztizálható változásai módosíthatják, illetve érvényteleníthetik a szakértői vélemény forgalmi értékre vonatkozó megállapításait, ezért az értékelés fordulónapját követő 6. hónapon túl történő felhasználás esetén a megadott érték felülvizsgálata indokolt.

Az általunk meghatározott érték a fentiekben vázolt feltételeken alapul, és a Megbízó által megjelölt célra történő felhasználásban érvényes.

MELLÉKLETEK

Tulajdoni lap  
Társasház alapító okirat (részlet)  
Társasházi szintraiz (részlet)  
Fényképek  
Térkép

TAKARNET 1.5.2 Felhívás: NYZSAN (CIM) (b)

Nem hiteles tulajdoni lap

Nem hiteles tulajdoni lap

Nem hiteles tulajdoni lap

Budapesti Fővárosi Kormányhivatal N.Y. Közigazgatási Osztály  
 Budapest, N.Y., Budafoki út 59. 1519 Budapest, 74 415

Nem hiteles tulajdoni lap - Teljes másolat  
 Adatszolgáltatás száma: 8460004-269822/2017  
 2017.06.19

Cím: 1/1



A megrendelés  
 eddigi díja:  
 0 Ft

Súgó

Nem hiteles tulajdoni lap

BUDAPEST VIII. KER.

Béltérület 34895/0/A/15 helyrajzi szám

1094 BUDAPEST VIII. KER. Baross ucta 10-12. Építmény: 1/10-15. "Földhivatali nyilvántartás"

1. Az egyéb önálló ingatlan adatai: H.R.E.S.Z.

megnevezés	terület m <sup>2</sup>	szobák száma	egységár	személy hányad	tulajdoni rész
terület	101	0	0	792/10000	

2. helyrajzi határozat: 197257/1994/1994.05.17  
 Társasház

Es önálló ingatlanhoz tartoznak az alá írtok elvártan megjelölt tulajdoni részek.

1. tulajdoni hányad: 1/1 H.R.E.S.Z.
- helyrajzi határozat, oklevelei id. 197257/1994/1994.05.17  
 jogcím: 1991. évi XLIII. tv. 163(2)/1997/1997.07.05  
 jogcím eredeti felvétel: 197257/1994/1994.05.17  
 jogállás: tulajdonos  
 név: NYK KÖZMŰVÉSZET  
 cím: 1094 BUDAPEST VIII. KER. Baross ucta 61-67.

Nem hiteles tulajdoni lap

H.R.E.S.Z.  
 NYK KÖZMŰVÉSZET

Es a tulajdoni lap vizsgálatánál hatályosulnak az alábbi kiegészítő adatok. Mára nem használható.

NYK KÖZMŰVÉSZET

Nem hiteles tulajdoni lap

Nem hiteles tulajdoni lap

Nem hiteles tulajdoni lap

Nem hiteles tulajdoni lap

Nem hiteles tulajdoni lap

Bizonyító erővel nem rendelkezik

*JW*

URBS

Társasházakat képviselő  
Épületfenntartó és  
Ingatlanforgalmazó KFT

Budapest, VII. ker.  
Wesselényi u. 41.

BUDAPESTI ÖNKORMÁNY

INGATLANÉRTÉKESÍTÉSI IRT

NYILVÁNTARTÁS

*Loy*

ÉRKEZÉS  
1994-09-08

ALMÉRLET  
TARTALOM

MELLÉLET

ELŐRÖG

TÁRSASHÁZTULAJDONT ALAPÍTÓ OKIRAT

Cím: Bpest, VIII. ker. BACSÓ B. u. 10-12. sz.

Hrsz.: 34835

Tlsz.: 323

Tartalom: Alapító okirat: 19 lap  
Műszaki leírás: 17 lap  
Tervrajzok: 1 - 6 -ig

Budapest, VIII. ker. BACSÓ B. u. 10-12. sz. alatti ingatlan

TÁRSASHÁZTULAJDONT ALAPÍTÓ OKIRATA

I

Általános rendelkezések

A Budapest Főváros Józsefvárosi önkormányzat / Budapest, VIII. ker. Baross u. 65 - 67. / megbízása alapján az URBS Társas-házakat Képviselő, Épületfenntartó és Ingatlanforgalmazó Kft / 1077 Budapest, Wesselényi u. 41. sz. / mint megbízott a 32/1969. / IX.30. / Korm. sz. rendelet 2. par./1/ bekezdésében foglaltak alapján a házingatlanok elidegenítése érdekében a Budapest, VIII. ker. 323 tulajdoni lapon 34835 helyrajzi szám alatt nyilvántartott 988 nm alapterületű, a természetben a Budapest, VIII. ker. BACSÓ B. u. 10-12. sz. alatti a Józsefvárosi önkormányzat kizárólagos tulajdonában álló és a Józsefvárosi Ingatlanok önkormányzati Kezelő Vállalata ( Bpest, VIII. Ór u. 18. ) kezelésében lévő lakóházingatlant a mellékelt tervrajz és műszaki leírás szerint társasházzá alakítja át.

A társasházzá történő alakításra az 1977. évi 11. sz. tvr. előírásai, a Józsefvárosi önkormányzat határozata alapján, valamint a jelen alapító okirat rendelkezései szerint kerül sor. A társasház külön tulajdonú ingatlanai a közös tulajdonba utalt ingatlanrészekből hozzájuk tartozó tulajdoni illetőséggel együtt a vevőkkel megkötni tervezett adás - vételi szerződések létrejöttéig önkormányzati tulajdonban maradnak.

II.

Közös és külön tulajdon

A./ Közös tulajdon

A lakások és nem lakások céljára szolgáló helyiségek mindenkori tulajdonosainak közös tulajdonába kerülnek a jelen okirathoz csatolt tervrajzokon és műszaki leírásban feltüntetett alább felsorolt építményrészek, berendezések és felszerelések az egyesített telekkel együtt.

- I. Az ingatlanhoz tartozó földrészlet 988 nm területtel, a beépítetlen részen lévő térburkolattal együtt.

12./ Az önkormányzat tulajdonába kerül a terveken 12./ számmal jelölt, a természetben a " II. emelet 3. sz." alatti 2 szoba, előszoba, konyha, kamra, fürdő, WC, gardrobe helyiségekből álló öröklakás 60 nm alapterülettel valamint a közös tulajdonból

$$( 285 + 0 ) = 285 / 10.000 \text{ hányad}$$

13./ Az önkormányzat tulajdonába kerül a terveken 13./ számmal jelölt, a természetben a " II. emelet 4. sz." alatti 2 szoba, előszoba, konyha, kamra, fürdő, WC, gardrobe, erkély helyiségekből álló öröklakás 59 nm alapterülettel valamint a közös tulajdonból

$$( 285 + 0 ) = 285 / 10.000 \text{ hányad}$$

14./ Az önkormányzat tulajdonába kerül a terveken 14./ számmal jelölt, a természetben a " III. emelet 1. sz." alatti 1 szoba, félszoba, előszoba, főzőfülke, fürdő helyiségekből álló öröklakás 40 nm alapterülettel valamint a közös tulajdonból

$$( 189 + 0 ) = 189 / 10.000 \text{ hányad}$$

15./ Az önkormányzat tulajdonába kerül a terveken 15./ számmal jelölt, a természetben a " fsz. 15. sz." alatti Iroda, mosdó, 2 WC, előtér, 2 műhely helyiségekből álló fsz-i irodák 163 nm alapterülettel valamint a közös tulajdonból

$$( 775 + 17 ) = 792 / 10.000 \text{ hányad}$$

16./ Az önkormányzat tulajdonába kerül a terveken 16./ számmal jelölt, a természetben a " földszint 16. sz." alatti 3 műhely helyiségekből álló fsz-i műhelyek 72 nm alapterülettel valamint a közös tulajdonból

$$( 343 + 8 ) = 351 / 10.000 \text{ hányad}$$

17./ Az önkormányzat tulajdonába kerül a terveken 17./ számmal jelölt, a természetben a " földszint 17. sz." alatti előtér, folyosó, öltöző, mosókonyha, zuhanyzó, WC, 2 raktár, feljáró, 2 irattár helyiségekből álló fsz-i raktárak 159 nm alapterülettel valamint a közös tulajdonból

$$( 757 + 17 ) = 774 / 10.000 \text{ hányad}$$



18./ Az önkormányzat tulajdonába kerül a terveken lólt, a természetben a " földszint 18. sz." Iroda, öltöző, 3 WC, előtér, főzőfülke, műhelyiségekből álló fsz-i műhelyek 87 nm alapterületűek a közös tulajdonból

$$( 413 + 0 ) = 413 / 10.000 \text{ hányad}$$

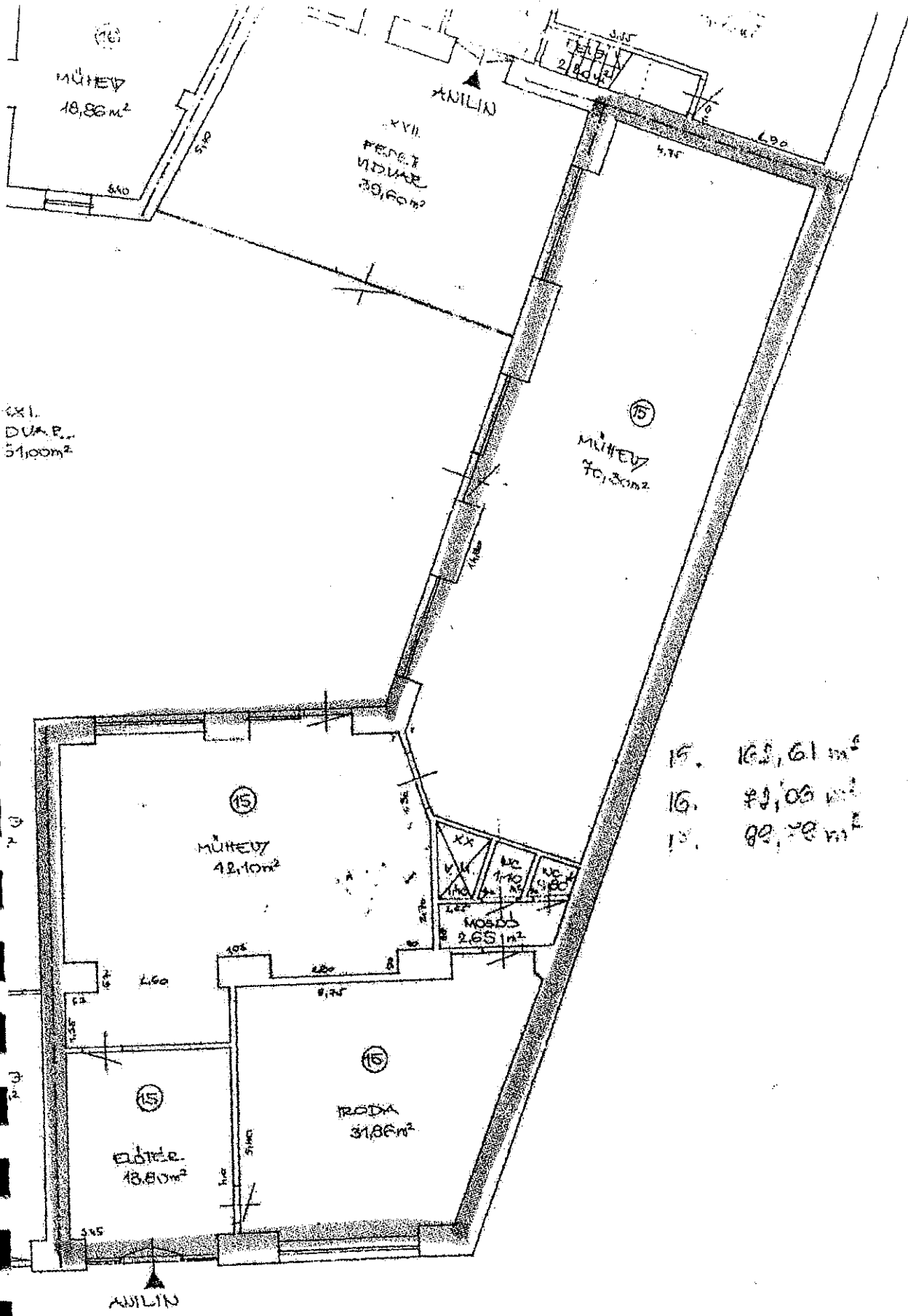
19./ Az önkormányzat tulajdonába kerül a terveken lólt, a természetben a " földszint 19. sz." pince: 8 raktár, lépcsőház, lift, gázfogadó fsz.: műhely, 2 előtér, WC, zuhanyzó, öltöző lépcső, lépcsőház félem.: 3 műhely, étkező, 2 WC, iroda, mosdó I. em.: 3 műhely, étkező, 2 WC, iroda, előtér II. em.: fürdő, mosdó, folyosó, öltöző, WC, 1 kazánház ( hozzátartozó kéménnyel ) helyiségekből álló irodák, műhelyek 765 nm alapterületűek mint a közös tulajdonból

$$( 2.707 + 0 ) = 2.707 / 10.000 \text{ hányad}$$

20./ Az önkormányzat tulajdonába kerül a terveken lólt, a természetben a " pince 20. sz." alatt 6 raktár, 2 közlekedő, feljárt helyiségekből álló pincei raktár 342 nm alapterületű a közös tulajdonból

$$( 679 + 0 ) = 679 / 10.000 \text{ hányad}$$

JW

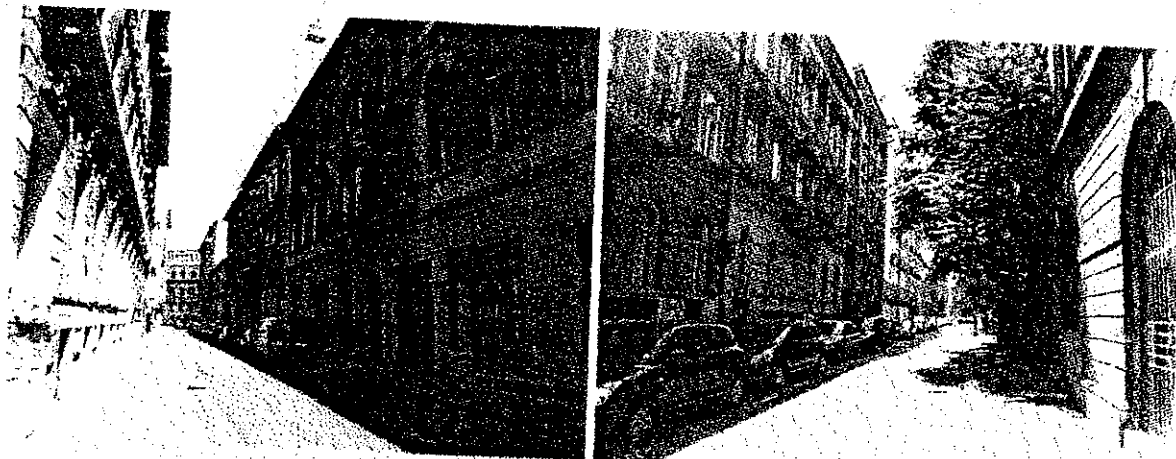


EXI.  
DUA B.  
51,00m<sup>2</sup>

- 15. 162,61 m<sup>2</sup>
- 16. 79,06 m<sup>2</sup>
- 17. 82,78 m<sup>2</sup>

*[Handwritten signature]*

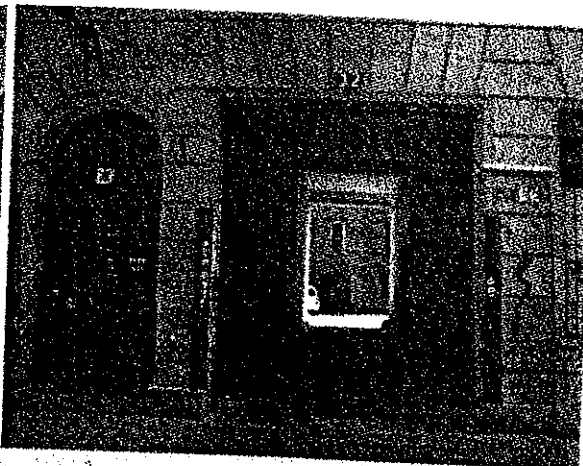
1083 Budapest, Bacsó Béla utca 10-12. földszinti iroda-üzlet Hrsz.: 34835/0/A/15



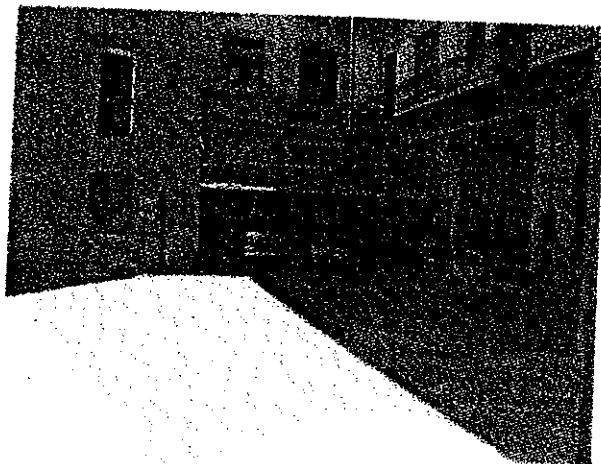
Környezet, utca



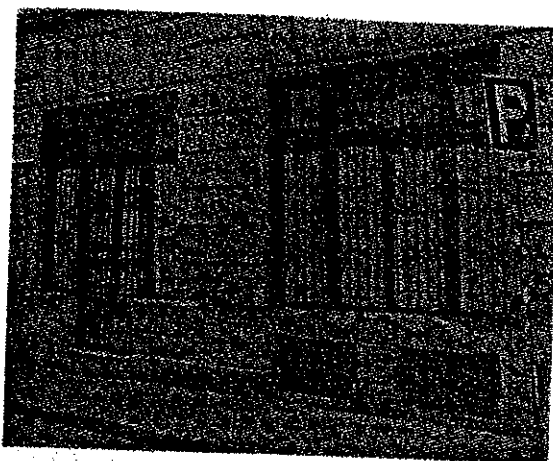
A társasház utcai homlokzata



A társasház személy- és gépkocsi bejárata



A társasház udvara



A vizsgált ingatlan utcai frontja

2017. június 27.

*JW*

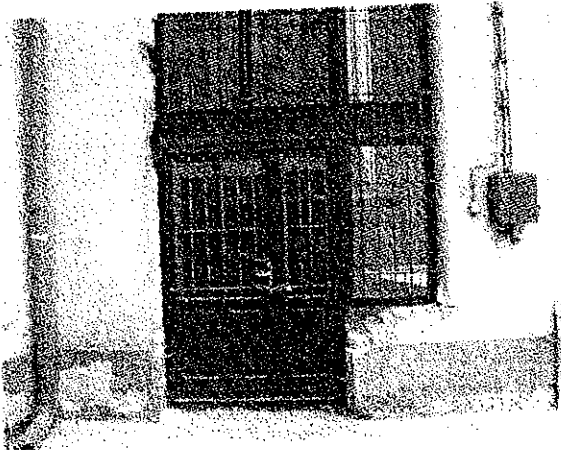
1083 Budapest, Bacsó Béla utca 10-12. földszinti iroda-üzlet Hrsz.: 34835/0/A/15



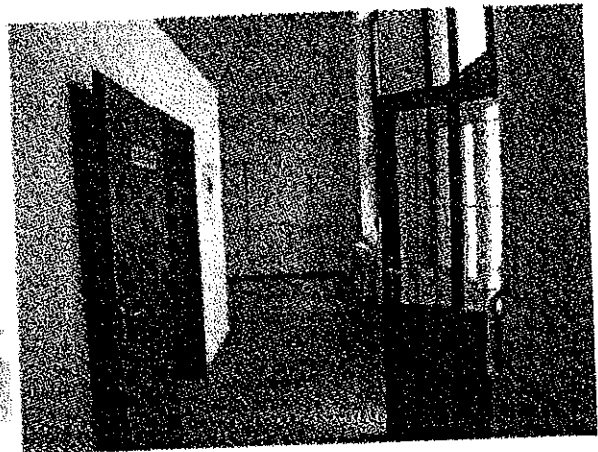
A vizsgált ingatlan udvari frontja



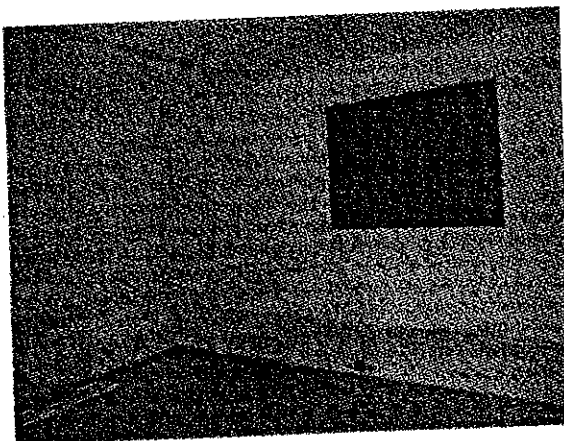
A vizsgált ingatlan kapualjban lévő bejárata



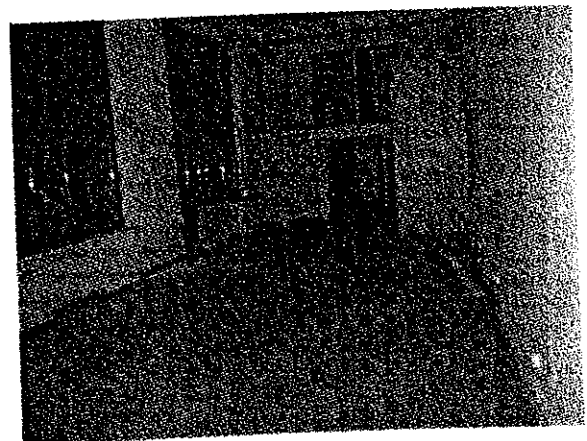
A vizsgált ingatlan udvari bejárata



Közlekedő



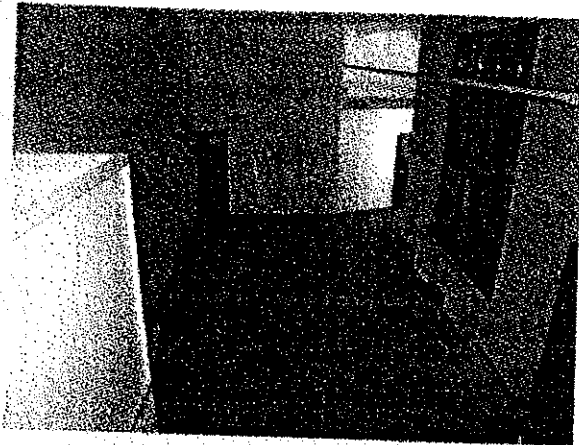
Iroda



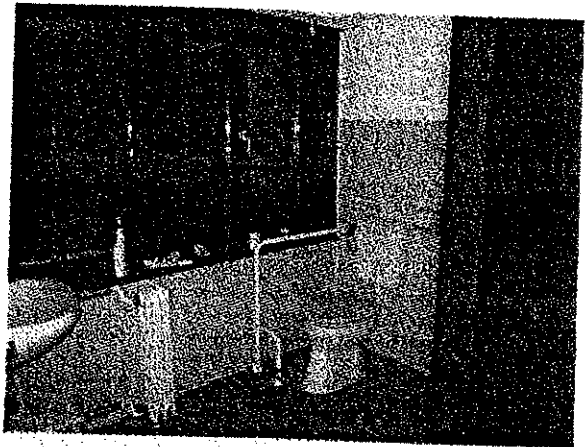
201. június 27.

JW

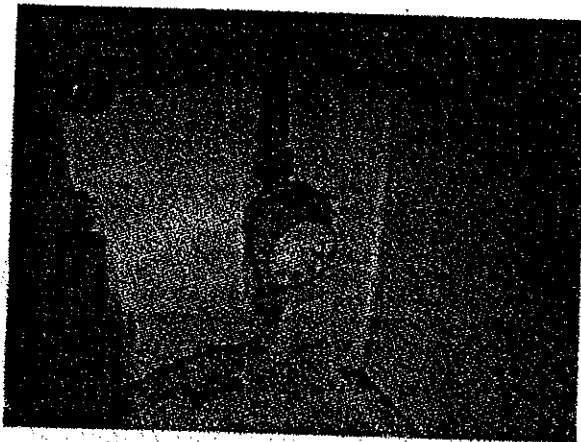
1083 Budapest, Bacsó Béla utca 10-12. földszinti iroda-üzlet Hrsz.: 34835/0/A/15



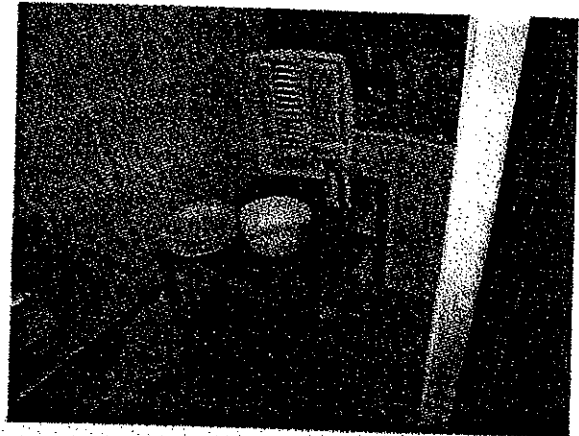
Iroda



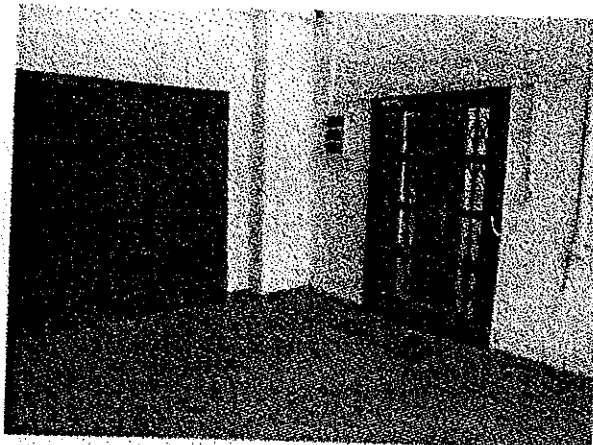
Mosdó+wc



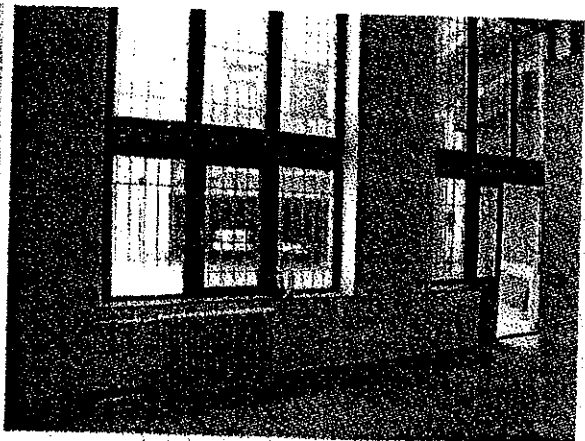
Vízóra



Teakonyha



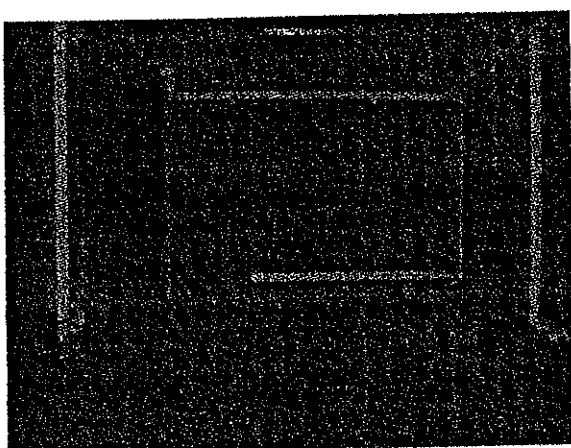
Közlekedő



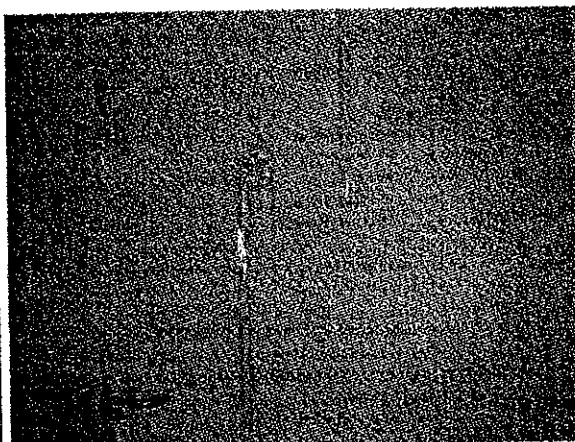
2017. június 27.

J.W.

1083 Budapest, Bacsó Béla utca 10-12. földszinti iroda-üzlet Hrsz.: 34835/0/A/15



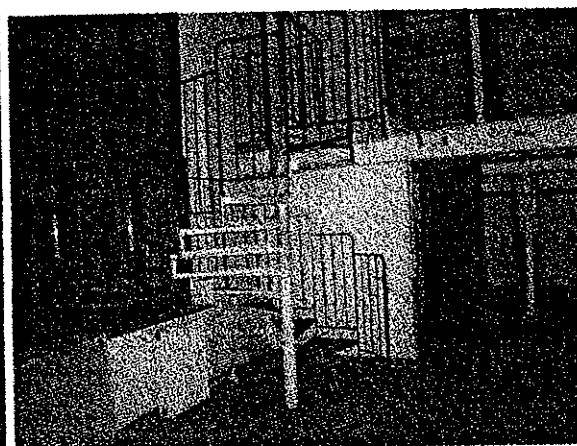
Stúdióknak kialakított helyiség



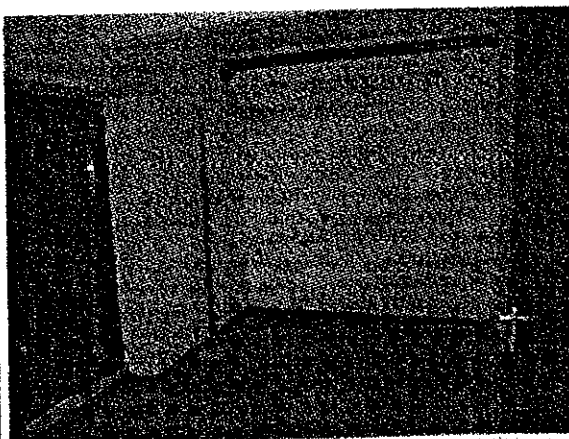
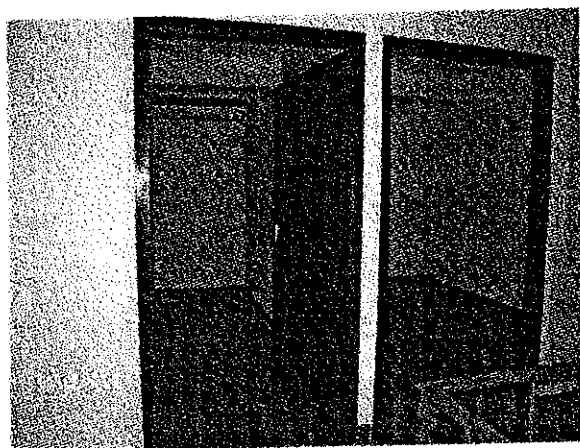
Leszerelt gázóra



Mozgássérültek részére készült lift



Galéria feljáró



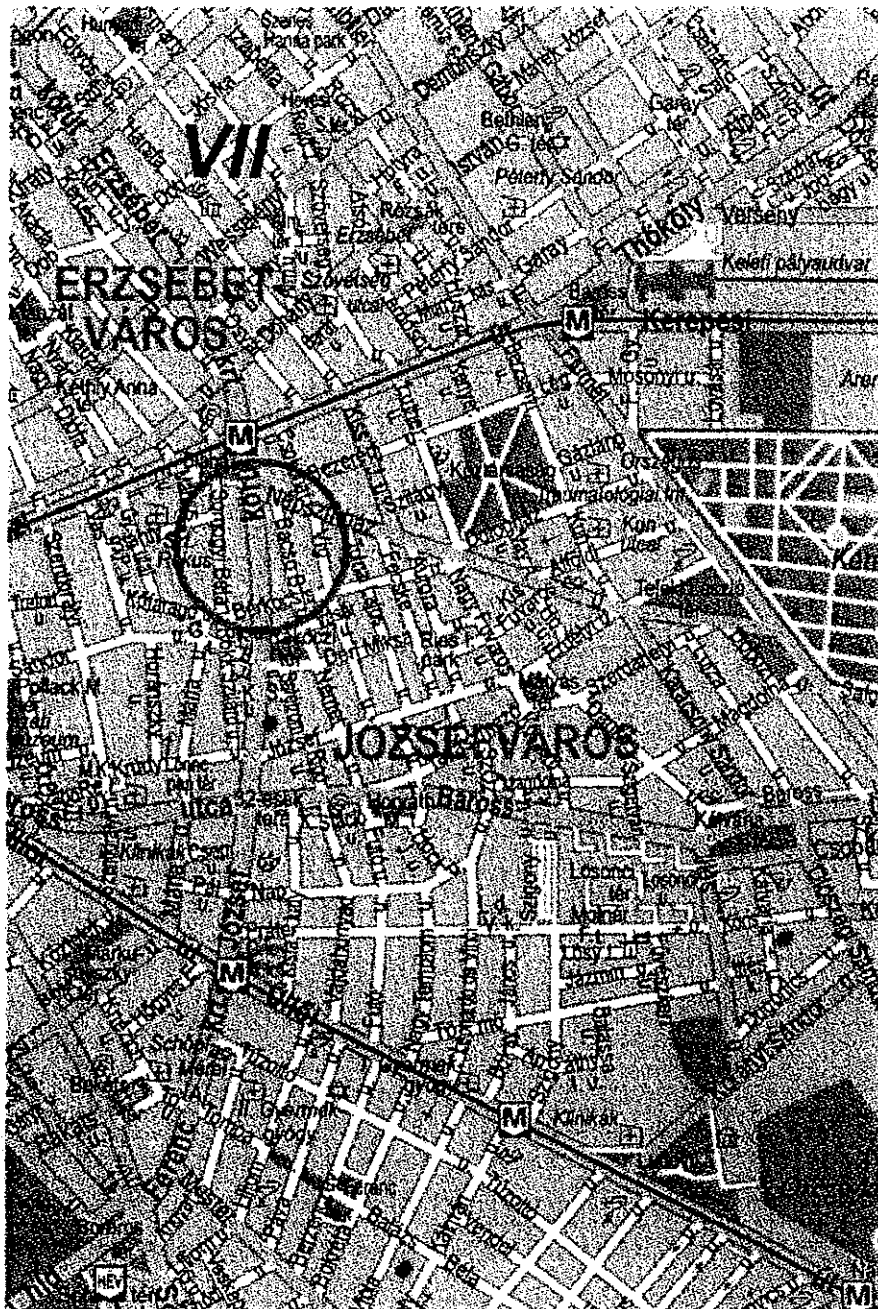
Galéria

2017. június 27.



# TÉRKÉP

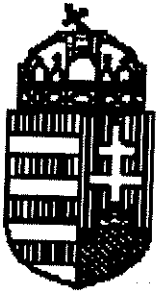
Budapest, VIII. ker. Bacsó Béla utca 10-12.



*JW*





**Szavazás eredménye**

Ideje: 2017. november 20. 13:00

Típusa: Nyílt

**Határozat Elfogadva**

Egyszerű

**Tárgya: napirend**

<b>Eredménye</b>	<b>Voks:</b>	<b>Szav%</b>	<b>Össz%</b>
Igen	14	100.00	93.33
Nem	0	0.00	0.00
Tartózkodik	0	0.00	0.00
<b>Szavazott</b>	<b>14</b>	<b>100.00</b>	<b>93.33</b>
Nem szavazott	0		0.00
Távol	1		6.67
<b>Összesen</b>	<b>15</b>		<b>100.00</b>

<b>Név</b>	<b>Voks</b>	<b>Frakció</b>
Borsos Gábor	Igen	-
Dudás Istvánné	Igen	-
Dr. Ferencz Orsolya	Igen	-
Gondos Judit	Igen	-
Guzs Gyula	Igen	-
Györgyi Ida Anna	Igen	-
Hélisz György	Igen	-
Jakabfy Tamás	Igen	-
Kocsis Attila	Igen	-
Major Zoltán	Igen	-
Őszi Éva	Igen	-
Pálovics László	Igen	-
Soós György	Igen	-
Vörös Tamás	Igen	-
Pintér Attila	Távol	-

## Szavazás eredménye

Ideje: 2017. november 20. 13:00

Típusa: Nyílt

**Határozat** **Elfogadva**

Egyszerű

**Tárgya: 1. blokk**

<b>Eredménye</b>	<b>Voks:</b>	<b>Szav%</b>	<b>Össz%</b>
Igen	14	100.00	93.33
Nem	0	0.00	0.00
Tartózkodik	0	0.00	0.00
<b>Szavazott</b>	<b>14</b>	<b>100.00</b>	<b>93.33</b>
Nem szavazott	0		0.00
Távol	1		6.67
<b>Összesen</b>	<b>15</b>		<b>100.00</b>

<b>Név</b>	<b>Voks</b>	<b>Frakció</b>
Borsos Gábor	Igen	-
Dudás Istvánné	Igen	-
Dr. Ferencz Orsolya	Igen	-
Gondos Judit	Igen	-
Guzs Gyula	Igen	-
Györgyi Ida Anna	Igen	-
Hélisz György	Igen	-
Jakabfy Tamás	Igen	-
Kocsis Attila	Igen	-
Major Zoltán	Igen	-
Őszi Éva	Igen	-
Pálovics László	Igen	-
Soós György	Igen	-
Vörös Tamás	Igen	-
Pintér Attila	Távol	-

## Szavazás eredménye

Ideje: 2017. november 20. 13:01

Típusa: Nyílt

**Határozat** Elfogadva

Egyszerű

**Tárgya: 2. blokk**

<b>Eredménye</b>	<b>Voks:</b>	<b>Szav%</b>	<b>Össz%</b>
Igen	14	100.00	93.33
Nem	0	0.00	0.00
Tartózkodik	0	0.00	0.00
<b>Szavazott</b>	<b>14</b>	<b>100.00</b>	<b>93.33</b>
Nem szavazott	0		0.00
Távol	1		6.67
<b>Összesen</b>	<b>15</b>		<b>100.00</b>

<b>Név</b>	<b>Voks</b>	<b>Frakció</b>
Borsos Gábor	Igen	-
Dudás Istvánné	Igen	-
Dr. Ferencz Orsolya	Igen	-
Gondos Judit	Igen	-
Guzs Gyula	Igen	-
Györgyi Ida Anna	Igen	-
Hélisz György	Igen	-
Jakabfy Tamás	Igen	-
Kocsis Attila	Igen	-
Major Zoltán	Igen	-
Ősi Éva	Igen	-
Pálovics László	Igen	-
Soós György	Igen	-
Vörös Tamás	Igen	-
Pintér Attila	Távol	-

## Szavazás eredménye

Ideje: 2017. november 20. 13:01

Típusa: Nyílt

Határozat Elfogadva

Egyszerű

Tárgya: Napirend 2.3. pontja: Javaslat a Galéria-negyed programban szereplő, Budapest VIII. kerület, Kőfaragó u. 5. szám és Vas u. 14. szám alatti önkormányzati tulajdonú, üres, nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérbeadására vonatkozó nyilvános, egyfordulós pályázat újbóli kiírására

Eredménye	Voks:	Szav%	Össz%
Igen	13	92.86	86.66
Nem	0	0.00	0.00
Tartózkodik	1	7.14	6.67
<b>Szavazott</b>	<b>14</b>	<b>100.00</b>	<b>93.33</b>
Nem szavazott	0		0.00
Távol	1		6.67
<b>Összesen</b>	<b>15</b>		<b>100.00</b>

Név	Voks	Frakció
Dudás Istvánné	Igen	-
Dr. Ferencz Orsolya	Igen	-
Gondos Judit	Igen	-
Guzs Gyula	Igen	-
Györgyi Ida Anna	Igen	-
Hélisz György	Igen	-
Jakabfy Tamás	Igen	-
Kocsis Attila	Igen	-
Major Zoltán	Igen	-
Ószi Éva	Igen	-
Pálovics László	Igen	-
Soós György	Igen	-
Vörös Tamás	Igen	-
Borsos Gábor	Tart.	-
Pintér Attila	Távol	-

## Szavazás eredménye

Ideje: 2017. november 20. 13:02

Típusa: Nyílt

Határozat Elfogadva

Egyszerű

**Tárgya: Napirend 2.5. pontja: Javaslat a Budapest VIII. kerület, Balassa u. 7. szám, valamint a Budapest VIII. kerület, Balassa u. 9. szám alatt található telek együttes elidegenítésére vonatkozó 2 fordulós pályázat eredményének megállapítására**

<b>Eredménye</b>	<b>Voks:</b>	<b>Szav%</b>	<b>Össz%</b>
Igen	11	78.57	73.33
Nem	1	7.14	6.67
Tartózkodik	2	14.29	13.33
<b>Szavazott</b>	<b>14</b>	<b>100.00</b>	<b>93.33</b>
Nem szavazott	0		0.00
Távol	1		6.67
<b>Összesen</b>	<b>15</b>		<b>100.00</b>

<b>Név</b>	<b>Voks</b>	<b>Frakció</b>
Dudás Istvánné	Igen	-
Dr. Ferencz Orsolya	Igen	-
Gondos Judit	Igen	-
Guzs Gyula	Igen	-
Györgyi Ida Anna	Igen	-
Hélisz György	Igen	-
Kocsis Attila	Igen	-
Major Zoltán	Igen	-
Pálovics László	Igen	-
Soós György	Igen	-
Vörös Tamás	Igen	-
Jakabfy Tamás	Nem	-
Borsos Gábor	Tart.	-
Ószi Éva	Tart.	-
Pintér Attila	Távol	-

## Szavazás eredménye

Ideje: 2017. november 20. 13:03

Típusa: Nyílt

**Határozat** Elfogadva

Egyszerű

**Tárgya: Napirend 2.6. pontja: Javaslat a Budapest VIII. kerület, Bacsó Béla utca 10-12. földszint 15. szám alatti ingatlan nyilvános, egyfordulós pályázaton történő értékesítésére**

<b>Eredménye</b>	<b>Voks:</b>	<b>Szav%</b>	<b>Össz%</b>
Igen	11	78.57	73.33
Nem	1	7.14	6.67
Tartózkodik	2	14.29	13.33
<b>Szavazott</b>	<b>14</b>	<b>100.00</b>	<b>93.33</b>
Nem szavazott	0		0.00
Távol	1		6.67
<b>Összesen</b>	<b>15</b>		<b>100.00</b>

<b>Név</b>	<b>Voks</b>	<b>Frakció</b>
Dudás Istvánné	Igen	-
Dr. Ferencz Orsolya	Igen	-
Gondos Judit	Igen	-
Guzs Gyula	Igen	-
Györgyi Ida Anna	Igen	-
Hélisz György	Igen	-
Kocsis Attila	Igen	-
Major Zoltán	Igen	-
Pálovics László	Igen	-
Soós György	Igen	-
Vörös Tamás	Igen	-
Jakabfy Tamás	Nem	-
Borsos Gábor	Tart.	-
Őszi Éva	Tart.	-
Pintér Attila	Távol	-

## Szavazás eredménye

Ideje: 2017. november 20. 13:06

Típusa: Nyílt

**Határozat**    **Elfogadva**

Egyszerű

**Tárgya: Napirend 2.7. pontja: Javaslat üres lakások és nem lakás céljára szolgáló helyiségek árverés útján történő elidegenítésére**

<b>Eredménye</b>	<b>Voks:</b>	<b>Szav%</b>	<b>Össz%</b>
Igen	12	80.00	80.00
Nem	0	0.00	0.00
Tartózkodik	3	20.00	20.00
<b>Szavazott</b>	<b>15</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>
Nem szavazott	0		0.00
Távol	0		0.00
<b>Összesen</b>	<b>15</b>		<b>100.00</b>

<b>Név</b>	<b>Voks</b>	<b>Frakció</b>
Dudás Istvánné	Igen	-
Dr. Ferencz Orsolya	Igen	-
Gondos Judit	Igen	-
Guzs Gyula	Igen	-
Györgyi Ida Anna	Igen	-
Hélisz György	Igen	-
Kocsis Attila	Igen	-
Major Zoltán	Igen	-
Pálovics László	Igen	-
Pintér Attila	Igen	-
Soós György	Igen	-
Vörös Tamás	Igen	-
Borsos Gábor	Tart.	-
Jakabfy Tamás	Tart.	-
Őszi Éva	Tart.	-

## Szavazás eredménye

Ideje: 2017. november 20. 13:09

Típusa: Nyílt

**Határozat** Elfogadva

Egyszerű

**Napirend 2.8. pontja: Javaslat az „LNR-E/2/2017. típusú”, valamint „DH/2017. típusú” bérlakás pályázatok kiírására**

<b>Eredménye</b>	<b>Voks:</b>	<b>Szav%</b>	<b>Össz%</b>
Igen	14	93.33	93.33
Nem	0	0.00	0.00
Tartózkodik	1	6.67	6.67
<b>Szavazott</b>	<b>15</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>
Nem szavazott	0		0.00
Távol	0		0.00
<b>Összesen</b>	<b>15</b>		<b>100.00</b>

<b>Név</b>	<b>Voks</b>	<b>Frakció</b>
Borsos Gábor	Igen	-
Dudás Istvánné	Igen	-
Dr. Ferencz Orsolya	Igen	-
Gondos Judit	Igen	-
Guzs Gyula	Igen	-
Györgyi Ida Anna	Igen	-
Hélisz György	Igen	-
Kocsis Attila	Igen	-
Major Zoltán	Igen	-
Őszi Éva	Igen	-
Pálovics László	Igen	-
Pintér Attila	Igen	-
Soós György	Igen	-
Vörös Tamás	Igen	-
Jakabfy Tamás	Tart.	-